



Посібник користувача Пральна машина



Завантажте
застосунок hOn
"Розумний дім".



UKR

Haier

Дякуємо за придбання продукції Haier.

Будь ласка, уважно прочитайте ці інструкції перед використанням приладу. Інструкції містять важливу інформацію, яка допоможе вам отримати максимальну користь від приладу і забезпечити безпечно й належне встановлення, використання та обслуговування.

Зберігайте цей посібник у зручному місці, щоб ви завжди могли звернутися до нього для безпечного та правильного використання приладу.

Якщо ви продаєте прилад, віддаєте його або залишаєте після себе при переїзді, переконайтеся, що ви також передаєте і цей посібник, щоб новий власник міг ознайомитися з приладом та попередженнями щодо техніки безпеки.

Умовні позначення



Увага! – Важлива інформація щодо техніки безпеки



Загальна інформація та поради



Екологічна інформація

Утилізація



Допоможіть захистити довкілля та здоров'я людини. Покладіть упаковку у відповідні контейнери для переробки. Допоможіть утилізувати відходи електричних та електронних пристроїв. Не утилізуйте прилади, позначені цим символом, разом із побутовими відходами. Надішліть виріб на місцеве підприємство з переробки або зверніться до муніципального офісу.



УВАГА!

Небезпека травмування або задухи!

Від'єднайте прилад від електромережі. Відріжте кабель живлення та утилізуйте його. Зніміть заставку дверцят, щоб діти та домашні тварини не зачинилися в приладі.

1 - Інформація щодо техніки безпеки.....	4
2 - Опис виробу.....	7
3 - Панель керування	8
4 - Програми.....	14
5 - Енергоспоживання.....	15
6 - Щоденне використання	16
7 - Застосунок hOn	22
8 - Екологічне прання	24
9 - Догляд і очищення.....	25
10 - Усунення несправностей.....	28
11 - Встановлення.....	31
12 - Технічні дані	35
13 - Сервісне обслуговування клієнтів	36

Перед першим увімкненням приладу прочитайте наступні поради з техніки безпеки!



УВАГА!

Перед першим використанням

- ▶ Переконайтеся, що немає пошкоджень при транспортуванні.
- ▶ Переконайтеся, що всі транспортні болти видалені.
- ▶ Зніміть всю упаковку та зберігайте у недоступному для дітей місці.
- ▶ Переміщуйте прилад завжди вдвох, оскільки він важкий.

Щоденне використання

- ▶ Цей прилад може використовуватися дітьми віком 8 років і старшими, а також особами з обмеженими фізичними, сенсорними й розумовими можливостями, недостатнім досвідом і знаннями, за умови, що вони перебувають під належним наглядом або проінструктовані щодо порядку безпечної користування приладом і усвідомлюють пов'язані з цим небезпеки.
- ▶ Тримайте дітей віком до 3 років подалі від приладу, якщо вони не перебувають під постійним наглядом.
- ▶ Не дозволяйте дітям гратися з приладом.
- ▶ Не дозволяйте дітям або домашнім тваринам наближатися до приладу, коли дверцята відчинені.
- ▶ Зберігайте миючі засоби у недоступному для дітей місці.
- ▶ Застебніть блискавки, закріпіть ослаблені нитки і подбайте про дрібні предмети, щоб запобігти заплутуванню білизни. За потреби використовуйте відповідний мішок або сітку.
- ▶ Не торкайтеся та не використовуйте прилад босоніж, а також якщо у вас мокрі чи вологі руки чи ноги.
- ▶ Не накривайте і не закривайте прилад під час роботи або після неї, щоб вода випарувувалась.
- ▶ Не ставте на прилад важкі предмети та джерела тепла або вологи.
- ▶ Не використовуйте і не зберігайте легкозаймистий миючий засіб або засіб для сухого чищення поблизу приладу.
- ▶ Не використовуйте легкозаймисті спреї поблизу приладу.
- ▶ Не періть в приладі одяг, оброблений розчинниками, не висушивши його попередньо на повітрі.

**УВАГА!****Щоденне використання**

- ▶ Не виймайте та не вставляйте вилку у присутності легкозаймистого газу.
- ▶ Не періть поролон або губчасті матеріали за високої температури.
- ▶ Не періть білизну, забруднену борошном.
- ▶ Не відкривайте розподільник миючих засобів під час прання.
- ▶ Не торкайтеся дверцят під час прання, вони стають гарячими.
- ▶ Не відкривайте дверцята, якщо рівень води видно в ілюмінатор дверцят.
- ▶ Не намагайтеся відчинити дверцята силою. Дверцята оснащені пристроєм самозамикання і відчиняються незабаром після завершення процедури прання.
- ▶ Вимикайте прилад після кожної програми прання і перед проведенням будь-якого планового технічного обслуговування та від'єднуйте прилад від електромережі, щоб заощадити електроенергію й забезпечити безпеку.
- ▶ При від'єднанні пристрою від мережі живлення тримайтеся за вилку, а не за кабель.

Технічне обслуговування / очищення

- ▶ Переконайтеся, що діти перебувають під наглядом, якщо вони проводять очищення та технічне обслуговування.
- ▶ Перш ніж проводити будь-яке планове технічне обслуговування, від'єднайте прилад від електромережі.
- ▶ Утримуйте нижню частину ілюмінатора пральної машини в чистоті, і відкривайте дверцята та розподільник миючих засобів, якщо прилад не використовується, щоб запобігти появі запахів.
- ▶ Не використовуйте розпилену воду або пару для очищення приладу.
- ▶ Заміну пошкодженого кабелю живлення повинен здійснювати виробник, його сервісний представник або особи з подібною кваліфікацією, щоб уникнути можливої небезпеки.
- ▶ Не намагайтеся відремонтувати прилад самостійно. У разі потреби ремонту зв'яжіться з нашою службою підтримки клієнтів.
- ▶ Видаліть з приладу всі сторонні предмети, такі як металеві предмети, хімікати, крихкі предмети, запалені свічки, запалені сигарети тощо.

Встановлення

- ▶ Прилад слід розміщувати в добре провітрюваному місці. Забезпечте розташування, яке дозволяє повністю відкривати дверцята.
- ▶ Ніколи не встановлюйте прилад на відкритому повітрі у вологому місці або в зоні, де може протікати вода, наприклад під раковину або біля неї. У разі витоку води відключіть джерело живлення та дайте машині висохнути природним шляхом.

**УВАГА!****Встановлення**

- ▶ Встановлюйте й використовуйте прилад лише при температурах вище 5°C.
- ▶ Не розміщуйте прилад безпосередньо на килимі або близько до стіни або меблів.
- ▶ Не встановлюйте прилад під прямими сонячними променями або поблизу джерел тепла (наприклад, плит, обігрівачів).
- ▶ Переконайтеся, що інформація про параметри електроживлення на паспортній табличці відповідає характеристикам електромережі. Якщо це не так, зверніться до електрика.
- ▶ Не використовуйте мультирозетки та подовжувачі.
- ▶ Переконайтеся, що використовуються тільки електричні кабелі та комплект шлангів, які входять до комплектації.
- ▶ Переконайтеся, що електричний кабель і вилка не вийшли з ладу. У разі пошкодження їх має замінити електрик.
- ▶ Використовуйте окрему заземлену розетку для живлення, яка є легкодоступною після встановлення. Прилад має бути заземлений.

Лише для Великої Британії: кабель живлення приладу оснащений 3-жильною (заземлюючою) вилкою, яка підходить до стандартної 3-жильної (заземленої) розетки. Ніколи не відрізайте та не знімайте третій штифт (заземлення). Після встановлення приладу вилка має бути доступною.

- ▶ Переконайтеся, що з'єднання шлангів надійні та не мають витоків.

Цільове призначення

Цей прилад призначений лише для прання виробів, придатних для прання у пральній машині. Обов'язково дотримуйтесь інструкцій на етикетці кожного предмета одягу. Прилад призначений виключно для побутового використання всередині будинку. Він не призначений для комерційного або промислового використання.

Зміни або модифікації пристрою не допускаються. Нецільове використання може спричинити небезпеку та втрату всіх претензій щодо гарантії та відповідальності.

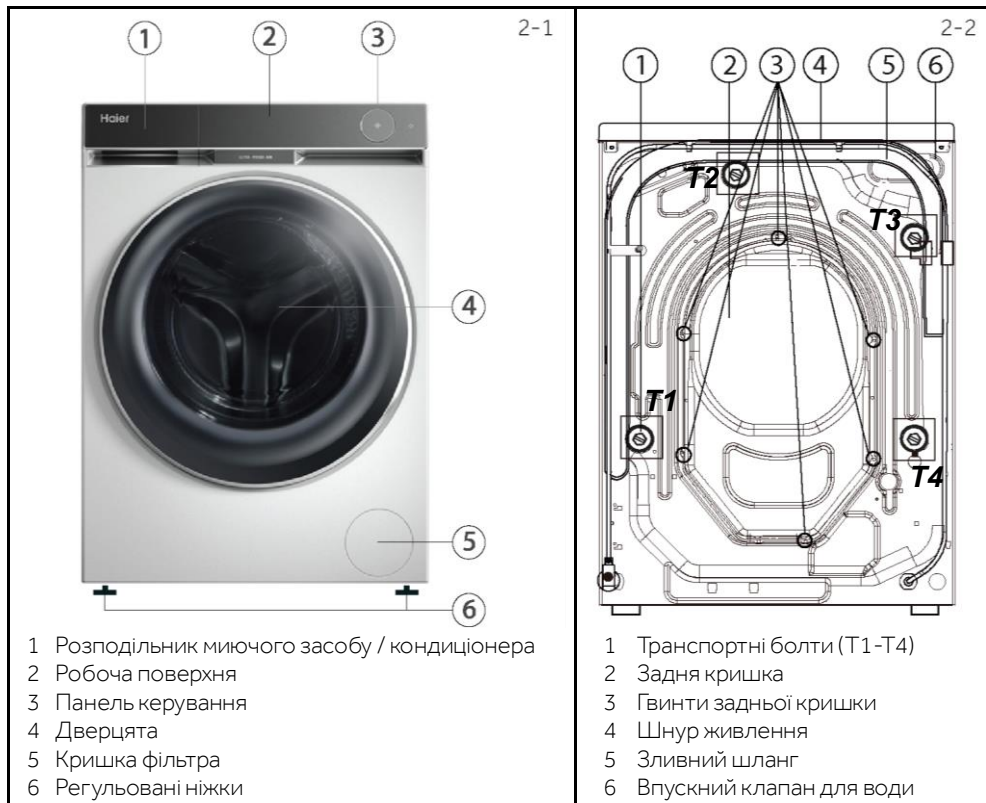
i Примітка.

Через технічні зміни та різні моделі ілюстрації в наступних розділах можуть відрізнятись від вашої моделі.

2.1 Зображення приладу

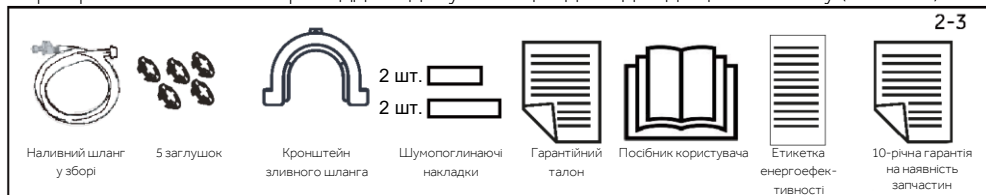
Передня частина (мал. 2-1):

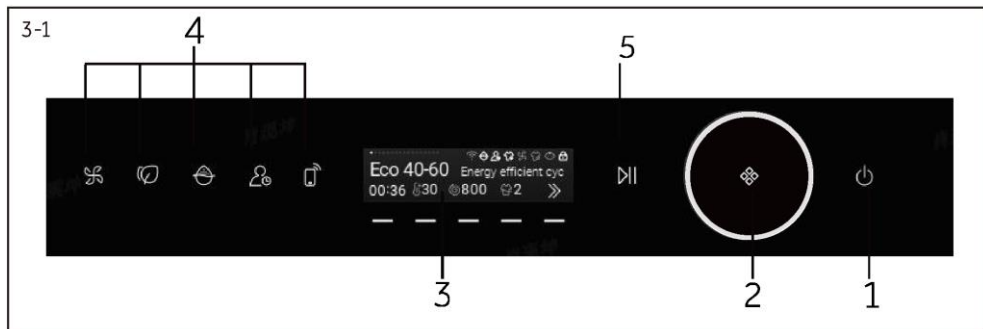
Задня частина (мал. 2-2):



2.2 Приладдя

Перевірте комплектність приладдя та документації відповідно до цього списку (мал. 2-3):





- 1 Кнопка живлення
2 Перемикач програм

- 3 Дисплей
4 Кнопки функцій

- 5 Кнопка "Пуск/Пауза"

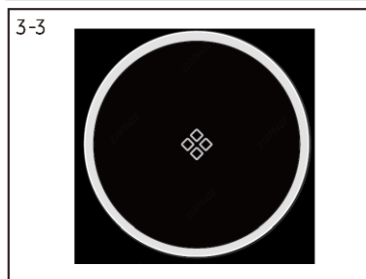


3.1 Кнопка живлення

Злегка натисніть цю кнопку (мал. 3-2), щоб увімкнути; дисплей почне світитися, індикатор кнопки "Пуск/Пауза" почне блимати. Натисніть її ще раз приблизно на 2 секунди, щоб вимкнути. Якщо протягом певного часу не буде активовано жодного елемента панелі або програми, машина автоматично вимкнеться.

i Примітка. Вимкнення живлення

Без підключення до Wi-Fi увімкнений прилад автоматично вимикається, якщо він не активований протягом 2 хвилин до запуску програми або в кінці програми. При підключенні до Wi-Fi тривалість очікування становить 24 години.



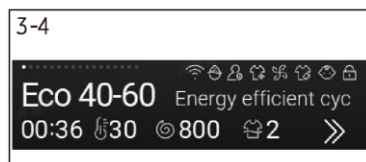
3.2 Перемикач програм











1. Повертаючи ручку (мал. 3-3), можна вибрати одну з програм, відобразяться її налаштування за замовчуванням.
2. Функція швидкого вибору програми: в інтерфейсі вибору програми можна швидко повернути ручку (більше ніж на півоберта протягом 2 секунд), щоб увійти в програму для швидкого вибору.

3.3 Дисплей

На дисплеї (мал. 3-4) відображається наступна інформація:

- ▶ Час прання
- ▶ Затримка часу завершення
- ▶ Коди помилок і сервісна інформація
- ▶ Кнопки функцій
- ▶ Швидкість, температура тощо



Символ	Значення
	Прилад підключено до Wi-Fi.
	SoftWash.
	i-time.
	Refresh.
	Ultra fresh.
	Пара: Розумний ШІ, Сорочка, Дитячі речі, Догляд для алергіків мають функцію парового прання за замовчуванням.
	Панель керування заблоковано.
	Дверцята барабана заблоковані.
	Використовується для повернення до основного інтерфейсу.
	Для більшого вибору параметрів.

3.4 Кнопки функцій

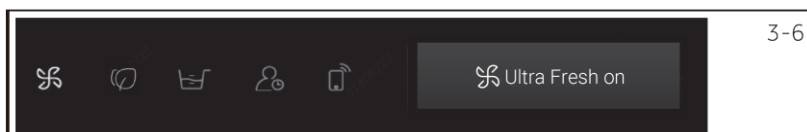
Ці п'ять кнопок (мал. 3-5) є спеціальними кнопками функцій, які можна вибрати за необхідності.



3.4.1 Кнопки функцій



Натисніть цю кнопку, загориться піктограма свіжого повітря, і на екрані відобразиться "Ultra Fresh увімкнено" (мал. 3-6). Запускайте функцію свіжого повітря після завершення програми. Повітря нагнітається в барабан ззаду вентилятором; освіжіть одяг, просушіть ущільнювач і простір між внутрішнім і зовнішнім барабаном, перешкоджаючи росту плісняви й розмноженню бактерій усередині барабана та запобігаючи появі неприємних запахів. Повітря виходить з обох боків передньої частини головної панелі керування; тривалість становить до 12 годин, доки користувач не вимкне цю функцію.



Натисніть цю кнопку ще раз, піктограма свіжого повітря згасне, і на екрані з'явиться напис "Ultra Fresh вимкнено" (мал. 3-7).



3.4.2 Кнопки функцій



Натисніть цю кнопку, загориться піктограма Refresh, і на екрані з'явиться "Refresh увімкнено" (мал. 3-8). Ця функція використовується для видалення запахів, пилу, кліщів і вологи.



Натисніть цю кнопку ще раз, піктограма Refresh згасне, і на екрані відобразиться "Refresh вимкнено" (мал. 3-9).



3.4.3 Кнопки функцій

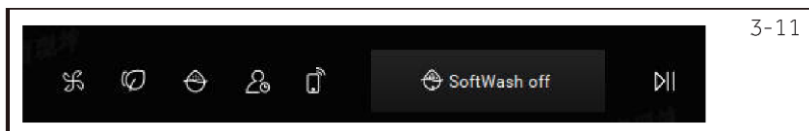


Натисніть цю кнопку; почне світитися піктограма SoftWash, і на екрані з'явиться напис "SoftWash увімкнено" (мал. 3-10).

Його використовують для пом'якшення води, що допомагає заощаджувати енергію або доглядати за одягом.



Натисніть цю кнопку ще раз, піктограма SoftWash згасне, і на екрані з'явиться напис "SoftWash вимкнено" (мал. 3-11).



3.4.4 Кнопки функцій



Натисніть цю кнопку, піктограма i-time засвітиться, і можна буде встановити потрібний час прання. Ця функція недоступна для деяких програм (мал. 3-12).



3.4.5 Кнопки функцій



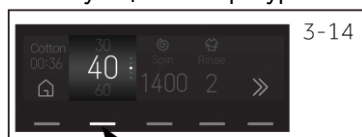
Короткочасно натисніть цю кнопку, щоб увімкнути/вимкнути дистанційне керування приладом через застосунок hOn (мал. 3-13).

ПРИМІТКА. Щоб розпочати процедуру з'єднання, дотримуйтесь інструкцій у застосунку. Додаткову інформацію див. у розділі 7 "Застосунок hOn".



3.5 Інші кнопки функцій

3.5.1 Функція "Температура"



1. Натисніть кнопку "Температура" (мал. 3-14), щоб вибрати іншу температуру (--/20/30/40/60/90).
2. Різні опції програми відрізняються. Якщо на дисплеї відображається "--", вода не нагріватиметься.

3.5.2 Функція "Віджимання"



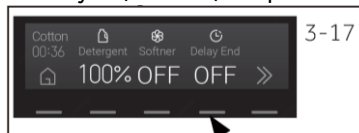
1. Натисніть кнопку "Віджимання" (мал. 3-15), щоб вибрати іншу швидкість (0/400/600/800/1000/1200/1400).
2. Різні опції програми відрізняються. Якщо на дисплеї відображається "0", пральна машина віджимати не буде.

3.5.3 Функція "Полоскання"



1. Натисніть кнопку "Полоскання" (мал. 3-16), щоб вибрати кількість полоскань (0/1/2/3/4/5).
2. Опції різних програм різняться.

3.5.4 Функція "Кінець затримки"



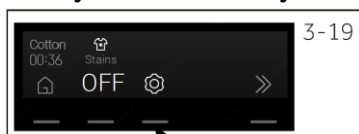
Натисніть кнопку "Кінець затримки" (мал. 3-17), щоб вибрати час затримки. Затримка часу завершення може бути збільшена з кроком 30 хвилин від 0,5 до 24 годин (час завершення буде більше, ніж вихідний час програми). Наприклад, відображення 06:30 означає, що кінець циклу програми буде через 6 годин 30 хвилин. Натисніть кнопку "Пуск/Пауза", щоб активувати затримку часу. Ця функція недоступна для деяких програм.

3.5.5 Функція "Плями"



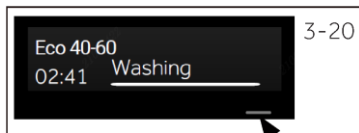
Натисніть кнопку "Плями" (мал. 3-18), щоб вибрати спеціальні функції для плям (ВИМКНЕНО/сік/вино/трава/ґрунт/кров/молоко/кава/піт/чай/помада/чорнило/олія).

3.6 Функція "Налаштування"



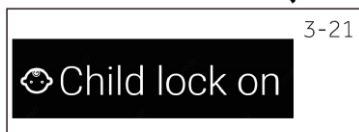
1. Натисніть кнопку "Налаштування" (мал. 3-19), щоб увійти до екрана налаштувань.
2. Ви можете встановити Wi-Fi (УВИМКНЕНО/ВИМКНЕНО), мову, голос (УВИМКНЕНО/ВИМКНЕНО), шрифт (стандартний/великий), жорсткість води (низька жорсткість води/середня жорсткість води/висока жорсткість води).

3.7 Блокування від дітей



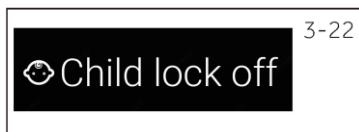
3-20

1. Вибравши програму і запустивши її, натисніть "—" (мал. 3-20) на 3 секунди; функцію блокування від дітей буде увімкнено, і на екрані з'явиться "Блокування від дітей увімкнено" (мал. 3-21).



3-21

2. Знову натисніть "—" на 3 секунди; функцію блокування від дітей буде вимкнено, і на екрані з'явиться "Блокування від дітей вимкнено" (мал. 3-22).



3-22



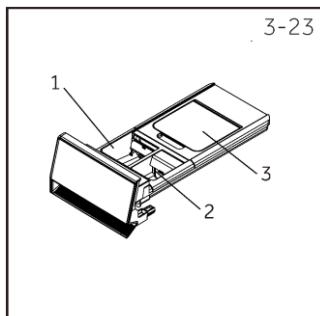
Примітка. Блокування від дітей

- ▶ Блокування від дітей, встановлене вручну, повинно бути скасовано вручну або буде скасовано автоматично в кінці програми. Вимкнення живлення та інформація про помилку не скасовують блокування від дітей. Воно буде активним, коли прилад увімкнеться наступного разу.
- ▶ Блокування від дітей неможливо налаштувати або скасувати через застосунок hOn.

3.8 Розподільник миючих засобів

Якщо відкрити розподільник, то можна побачити такі компоненти (мал. 3-23).

- 1: Основне відділення для рідкого й порошкового миючих засобів.
- 2: Відділення для кондиціонера.
- 3: Відділення для солі, призначене для зберігання пом'якшувальної солі.

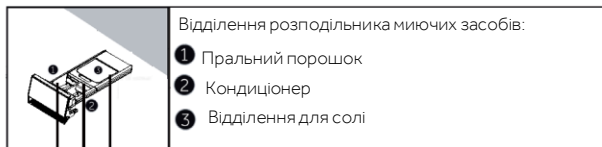


3-23



Примітка. Процедура перевірки кількості циклів, які виконала машина.

Порядок дій: у режимі очікування спочатку виберіть програму "Бавовна", потім одночасно натисніть "Температура" й "Віджимання", і протягом 3 секунд відобразатиметься кількість циклів роботи, після чого машина повернеться в режим очікування. Після завершення програми до сукупної кількості робочих циклів додасться 1. Кількість робочих циклів буде відображатися у шістнадцятковому форматі, якщо вона перевищить 9999.



Програма	Макс. завантаження (кг)	Температура (°C) 1)	Температура				Тип тканини	Попередньо встановлена швидкість віджимання (об/хв)	Функція								Тривалість завантаження (хв)		
			Діапазон, який можна вибрати	Попереднє нашілювання	Миючий засіб	Кондиціонер			Сіль	Стирання	Вибір температури	Вибір швидкості віджимання	Вибір режиму	Вибір температури	Вибір швидкості віджимання	Вибір режиму		Вибір температури	Вибір швидкості віджимання
Eco 40-60	10	-- до 60	40	○	○	○	/	1400	○	○	●	○	○	○	○	○	○	○	155
Розумний ШІ	10	-- до 60	40	●	●	○	Злегка забруднена змішана білизна з бавовни й синтетики	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	78
Сорочка	2,5	-- до 40	40	●	●	○	Бавовна / синтетика	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	70
Бавовна	10	-- до 90	40	●	●	○	Бавовна	1400	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○	193
Синтетика	5	-- до 60	40	●	●	○	Синтетичні або змішані тканини	1200	●	○	/	○	○	○	○	○	○	○	133
Делікатні тканини	2,5	-- до 30	30	●	●	○	Делікатні тканини й шовк	600	/	○	○	○	○	○	○	/	○	○	47
Дитячі речі	5	-- до 90	60	●	●	○	Бавовна / синтетика	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	107
Догляд для алергіків	10	-- до 90	60	●	●	○	Бавовна / синтетика	1000	●	○	/	○	○	○	○	/	○	○	107
Швидка 15' 2)	1	-- до 40	--	●	●	○	Бавовна / синтетика	1000	●	○	/	○	○	○	○	/	○	○	15
Вовна	1	-- до 40	--	●	○	○	Машинне прання тканини з вовни або з вмістом вовни	800	/	○	○	○	○	○	○	/	○	○	40
Віджимання	10	/	--	/	/	/	Не тендітна тканина	1000	●	○	/	/	○	/	/	/	/	/	8
Бавовна 20°C	10	/	20	●	●	○	Бавовна	1000	●	○	/	○	○	○	○	/	○	○	53
Змішані тканини	10	-- до 60	30	●	●	○	/	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	70
Ковдра	2,5	-- до 40	30	/	○	○	Бавовна	800	●	○	○	○	○	○	○	/	○	○	74
Самоочищення	/	-- / 90	90	/	/	/	/	600	/	○	/	/	○	/	/	/	/	/	60
Ultra Fresh	/	/	--	/	/	/	/	--	●	○	/	/	○	/	/	/	/	/	120

● = Так ○ Необов'язково / Ні

-- Вода не нагрівається

1) Вибірайте температуру прання 90°C лише у разі особливих гігієнічних вимог.

2) Зменшіть кількість миючого засобу, оскільки тривалість програми коротка.

Під час прання великих завантажень пральна машина може сильно вібрувати або рухатися, якщо предмети одягу, що перуться, знаходяться в мішку або переплутані між собою.

Конструкція і технічні характеристики можуть бути змінені без попереднього повідомлення з метою покращення якості.





Деякі програми з функцією свіжого повітря потребують скасування функції свіжого повітря, щоб вибрати "Кінець затримки". Для програм із функцією прання з паром (за винятком програми "Догляд для алергіків") перед вибором "Плями" потрібно змінити температуру.

Відскануйте QR-код на етикетці енергоспоживання, щоб отримати інформацію про споживання енергії.

Фактичне енергоспоживання може відрізнятись від заявленого залежно від місцевих умов.

Програма випробувань відповідно до Регламенту ЄС з екодизайну та Регламенту ЄС з енергетичного маркування. Виберіть Есо 40-60, потім натисніть кнопку пуску, увійдіть до програми виконання прання.

Орієнтовна інформація (відповідно до Регламенту Комісії (ЄС) 2019/2023):

Номинальна потужність	Програма			ENERGY		Максимальна температура (°C)	Ефективна швидкість (об/хв)	 Залишкова волога (%)
		(кг)	(ГГ:ХХ)	(кВт*г/цикл)	(л/цикл)			
10 кг	Есо 40-60	10	3:58	0,630	72,0	24,0	1330	53,0
	Есо 40-60	5	2:58	0,300	46,0	24,0	1330	53,0
	Есо 40-60	2,5	2:48	0,200	34,0	24,0	1330	55,0
	Бавовна 20°C	10	0:53	0,300	80,0	20,0	1000	65,0
	Бавовна 60°C	10	3:28	2,000	80,0	57,0	1400	55,0
	Вовна 30°C	1	0:50	0,380	40,0	30,0	800	37,0
	Супершвидка 15' 30°C	1	0:28	0,380	40,0	30,0	1000	65,0



Примітка. Автоматичне зважування

Прилад має розпізнавання навантаження. При низькому завантаженні споживання електроенергії і води, а також час прання в деяких програмах автоматично зменшуватимуться.

Час за замовчуванням може змінюватись в залежності від ваги завантаження, у тому числі при використанні програм «Розумний ШІ, Синтетика, Бавовна, Бавовна 20°C, Есо 40-60».

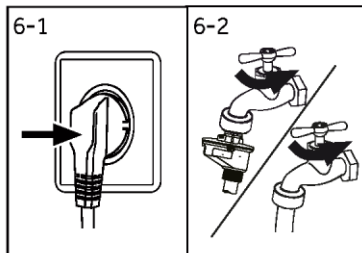
За винятком Есо 40-60, значення, наведене для кожної програми, є лише орієнтовним.

6.1 Джерело живлення

Підключіть пральну машину до джерела живлення (від 220 В до 240 В~/50 Гц; мал. 6-1). Див. також розділ ВСТАНОВЛЕННЯ (див. стор. 31).

6.2 Під'єднання до водопроводу

- ▶ Перед підключенням перевірте чистоту та прозорість води на вході.
- ▶ Відкрийте кран (мал. 6-2).

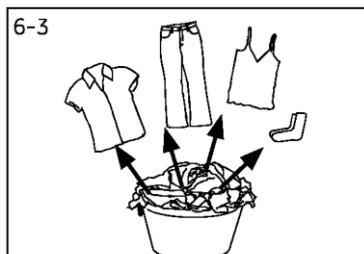


i Примітка. Герметичність

Перед використанням перевірте герметичність з'єднань між краном та наливним шлангом, відкривши кран.

6.3 Підготовка білизни

- ▶ Відсортуйте одяг відповідно до тканини (бавовна, синтетика, вовна або шовк тощо) та того, наскільки він брудний (мал. 6-3). Зверніть увагу на вказівки щодо догляду на етикетках для прання.
- ▶ Відокремте білий одяг від кольорового. Кольорові текстильні вироби спочатку виперіть вручну, щоб перевірити, чи не вицвітають і чи не фарбують вони.
- ▶ Спорожніть кишені (ключі, монети тощо) і зніміть твердіші декоративні елементи (наприклад, брошки).
- ▶ Одяг без окантовки, делікатний текстиль та жакардові тканини, такі як тонкі штори, слід поміщати в мішок для прання (хоча ручне прання або хімічне чищення було б краще).
- ▶ Закрийте блискавки, застібки-липучки та гачки, переконайтеся, що ґудзики щільно пришиті.
- ▶ Помістіть чутливі речі, як-от білизну без міцної окантовки, ніжну білизну та дрібні речі, як-от шкарпетки, ремені, бюстгальтери тощо, у мішок для прання.
- ▶ Розгорніть великі шматки тканини, такі як простиралля, покривала тощо
- ▶ Виверніть навиворіт джинси й вироби з набивної пофарбованої або яскравої тканини; можливо, періть їх окремо.



! ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

Нетекстильні, а також дрібні, незакріплені або гострі предмети можуть призвести до несправностей і пошкодження одягу та приладу.

Схема догляду

Прання					
	Можна прати при температурі до 95 °C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 60°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 60°C у м'якому режимі
	Можна прати при температурі до 40°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 40°C у м'якому режимі		Можна прати при температурі до 40°C у дуже м'якому режимі
	Можна прати при температурі до 30°C у звичайному режимі		Можна прати при температурі до 30°C у м'якому режимі		Можна прати при температурі до 30°C у дуже м'якому режимі
	Прання вручну при макс. 40°C		Не прати		
Відбілювання					
	Будь-яке відбілювання дозволено		Тільки кисень / без хлору		Не відбілювати
Сушіння					
	Можливе сушіння у сушильній машині за нормальної температури		Можливе сушіння у сушильній машині за нижчої температури		Не сушити в сушильній машині
	Сушити у підвішеному стані		Сушити горизонтально		
Готове до прасування					
	Прасування при максимальній температурі до 200°C		Прасування при середній температурі до 150°C		Прасування при низькій температурі до 110°C; без пари (прасування з паром може призвести до незворотних пошкоджень)
	Не прасувати				
Професійний догляд за текстилем					
	Хімічне чищення у тетрахлоретені		Хімічне чищення у вуглеводнях		Не допускається хімічне чищення
	Професійне вологе чищення		Не допускається професійне вологе чищення		

Деяких із цих символів може не бути в меню пристрою.

6.4 Завантаження пристрою

- ▶ Завантажте білизну по частинах.
- ▶ Не перевантажуйте. Зверніть увагу на різне максимальне завантаження залежно від програми! Емпіричне правило для максимального навантаження: Забезпечте відстань у п'ятнадцять сантиметрів між завантаженою білизною та верхньою частиною барабана.
- ▶ Акуратно закрийте дверцята. Слідкуйте за тим, щоб білизна не була защемлена.

6.5 Вибір миючого засобу

- ▶ Ефективність та продуктивність прання визначаються якістю миючого засобу.
- ▶ Використовуйте лише миючий засіб для машинного прання.
- ▶ За необхідності використовуйте спеціальні миючі засоби, наприклад, для синтетичних та вовняних тканин.
- ▶ Див. поради щодо використання на наклейках миючого засобу.
- ▶ Не використовуйте засоби для сухого чищення, такі як трихлоретилен та подібні продукти.

Виберіть найкращий миючий засіб

Програма	Вид миючого засобу				
	Універсальний	Для кольорових виробів	Делікатні речі	Спеціальний	Кондиціонер
Есо 40-60	L/P	L/P	-	-	○
Розумний ШІ	L/P	L/P	-	-	○
Сорочка	L/P	L/P	-	-	○
Бавовна	L/P	L/P	-	-	○
Синтетика	-	L/P	-	-	○
Делікатні тканини	-	-	L/P	L/P	○
Дитячі речі	-	-	L/P	L/P	○
Догляд для алергіків	P	L/P	-	-	○
Швидка 15'	L	L	-	-	○
Вовна	-	-	L/P	L/P	○
Віджимання	-	-	-	-	-
Бавовна 20°C	L/P	L/P	-	-	○
Змішані тканини	L	L/P	-	-	○
Ковдра	-	-	L	L/P	-
Самоочищення	-	-	-	○	-
Ultra Fresh	-	-	-	-	-

L = гелевий/рідкий миючий засіб P = порошковий миючий засіб O = необов'язково - = ні

При використанні рідкого миючого засобу не рекомендується активувати затримку часу.

Рекомендуємо використовувати:

- ▶ Пральний порошок: від 20°C до 90°C (найкраще використання: 40-60°C)
- ▶ Миючий засіб для кольорових виробів: від 20°C до 60°C (найкраще використання: 30-60°C)
- ▶ Миючий засіб для вовни/делікатних речей: від 20°C до 30°C (найкраще використання: 20-30°C)

* Вибирайте температуру прання 90°C лише у разі особливих гігієнічних вимог.

* Якщо ви вибираєте температуру води 60°C або вище, радимо використовувати менше миючого засобу. Використовуйте спеціальний дезінфікувальний засіб, який підходить для бавовняної або синтетичної тканини.

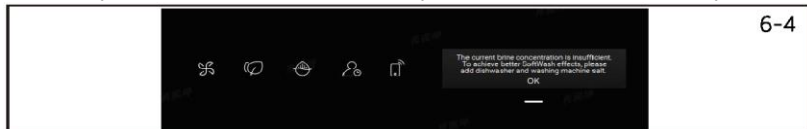
* Краще використовувати менше або не використовувати взагалі пральний порошок, що піниться.

6.6 Додавання спеціальної солі

Після запуску, якщо солі недостатньо, на екрані дисплея з'являється нагадування.

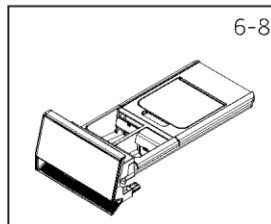
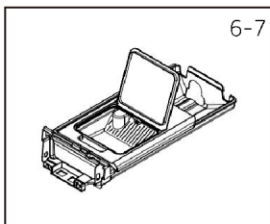
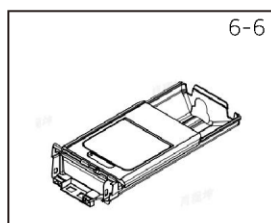
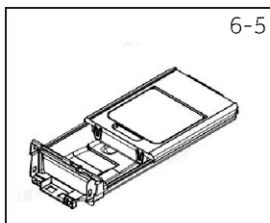
Зміст нагадування такий: Поточна концентрація розсолу недостатня. Для досягнення кращого ефекту SoftWash додайте сіль для посудомийних і пральних машин (мал. 6-4).

Коли сіль для посудомийних і пральних машин буде додано, натисніть кнопку "OK" на екрані.



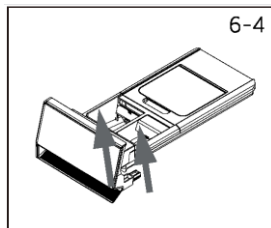
Додайте сіль наступним чином:

1. Висуньте розподільник миючих засобів.
2. Вийміть розподільник прального порошку й кондиціонеру (мал. 6-5).
3. Потягніть назад відділення для солі (мал. 6-6).
4. Підніміть кришку відділення для солі й покладіть туди сіль (мал. 6-7).
5. Після додавання солі поверніть розподільник у вихідне положення у зворотному порядку (мал. 6-8).



Примітка.

- ▶ Використовуйте лише спеціальну сіль для пральних або посудомийних машин. Інші продукти можуть пошкодити прилад!
- ▶ Будь-яка розсипана сіль викликає корозію! Після кожного додавання солі розсипану сіль потрібно ретельно прибирати.

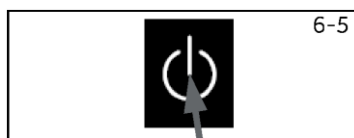


6.7 Додавання миючого засобу

1. Висуньте розподільник миючих засобів.
2. Покладіть необхідні хімічні речовини у відповідні відділення (мал. 6-4).
3. Акуратно засуньте розподільник назад.

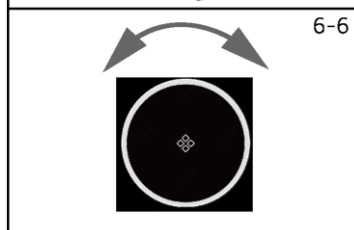
i Примітка.

- ▶ Дотримуйтесь інструкцій на упаковці миючого засобу.
- ▶ Концентрований рідкий миючий засіб слід розвести перед додаванням.
- ▶ Ретельно вибирайте налаштування програми відповідно до символів догляду на всіх етикетках білизни та відповідно до таблиці програм.



6.8 Увімкніть прилад

Натисніть кнопку "Живлення", щоб увімкнути прилад (мал. 6-5). Світлодіод кнопки "Пуск/Пауза" блимає.



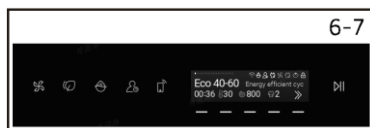
6.9 Виберіть програму

Щоб отримати найкращі результати прання, виберіть програму, яка відповідає ступеню забруднення та типу білизни.

Поверніть ручку вибору програм (мал. 6-6), щоб вибрати потрібну програму.

i Примітка. Видалення запахів

Перед першим використанням рекомендується запустити програму "Самоочищення" без завантаження та з невеликою кількістю миючого засобу у відсіку для миючого засобу (2) або спеціального засобу для очищення машини, щоб видалити можливі шкідливі залишки.

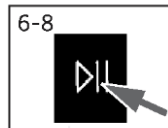


6.10 Додавання потрібних опцій

Виберіть необхідні параметри та налаштування (мал. 6-7); див. Панель керування.

6.11 Почати програму прання

Натисніть кнопку "Пуск/Пауза" (мал. 6-8), щоб почати. Світлодіод кнопки "Пуск/ Пауза" перестає блимати і світиться безперервно. Прилад працює відповідно до поточних налаштувань. Зміни можливі лише після скасування програми.



6.12 Перервати/скасувати програму прання

Щоб перервати запущену програму, злегка натисніть кнопку "Пуск/Пауза". Натисніть її ще раз, щоб відновити роботу. Щоб скасувати запущену програму та всі її окремі налаштування: Натисніть кнопку "Пуск/Пауза", щоб перервати запущену програму, виберіть нову програму та запустіть її.

6.13 Після прання



Примітка. Блокування дверцят

- ▶ З міркувань безпеки під час прання дверцята блокуються. Відчинити дверцята можна лише в кінці програми або після правильного скасування програми (див. опис вище).
- ▶ При високому рівні води, високій температурі води і під час віджимання відчинити дверцята неможливо; на дисплеї з'являється напис Lock (Блокування): Рівень води, температура або швидкість обертання не відповідають вимогам для відчинення дверцят.

1. У кінці циклу програми відображається "КІНЕЦЬ".
2. Прилад вимикається автоматично.
3. Виймайте білизну якнайшвидше, щоб не пересушувати її та запобігти появі нових складок.
4. Перекрийте подачу води.
5. Вийміть вилку шнура живлення з розетки.
6. Відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи та запахів. Залишайте її відкритими між праннями.
7. Невеликі предмети одягу легко прилипають до стінки барабана при високошвидкісному віджиманні, тому уважно оглядайте барабан після відкриття дверцят, щоб забрати всі предмети одягу.



Примітка. Режим очікування/енергозбереження

Увімкнений прилад перейде в режим очікування, якщо він не буде активований протягом 2 хвилин до запуску програми або в кінці програми. Дисплей вимкнеться. Це заощаджує енергію. Щоб перервати режим очікування, натисніть кнопку "Живлення".

6.14 Увімкнення або вимкнення звукового сигналу

За потреби можна увімкнути подачу звукового сигналу:

1. Увімкніть прилад.
2. Перейдіть на екран налаштувань і виберіть "Голос".
3. Виберіть "Голос ВИМКНЕНО", і звуковий сигнал буде деактивовано. Виберіть Голос "УВІМКНЕНО", і зумер буде активовано.

Примітка. Відхилення

Через постійне оновлення hOn функції та інтерфейс дисплея застосунку можуть відрізнятися від наведеного нижче опису.

7.1 Загальна інформація

Цей прилад оснащено технологією Wi-Fi для дистанційного керування через застосунок hOn.

УВАГА!

Дотримуйтеся заходів безпеки, зазначених у цьому посібнику, навіть при використанні приладу через застосунок. Дотримання цих інструкцій має важливе значення для безпечного використання.

7.2 Вимоги

1. Мережа Wi-Fi: потрібен маршрутизатор, сумісний з 802.11b/g/n і діапазоном 2,4 ГГц. Мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, та мережі загального користування не підтримуються. Ім'я мережі (SSID) має містити від 1 до 31 символу, а пароль – від 8 до 64 символів. Параметри шифрування включають відкритий, WPA-PSK та WPA2-PSK.
2. Сумісні пристрої: Застосунок доступний для пристроїв з Android, iOS і Huawei, як на планшетах, так і на смартфонах.
3. Позиціонування: встановіть прилад у зоні з потужним сигналом Wi-Fi.

Технічні характеристики Wi-Fi:

- Частота: 2400 МГц – 2483,5 МГц
- Макс. потужність: 20 дБм
- Стандарт: IEEE802.11b/g/n та BLE V4.2

7.3 Завантаження і встановлення застосунку hOn

1. Завантажте застосунок, відсканувавши QR-код нижче або відвідавши сайт go.haier-europe.com/download-app.




Примітка. Реєстрація



Створення профілю (реєстрація) потрібно лише при першому використанні або якщо обліковий запис видалено/вимкнено. Для подальшого використання просто увійдіть у систему за допомогою пошти та пароля. Увімкніть ДЕМОНСТРАЦІЙНИЙ режим у застосунку, щоб ознайомитися з функціями Wi-Fi.


7.4 З'єднання приладу

1. Відкрийте застосунок hOn, створіть новий профіль (або увійдіть, якщо він у вас вже є).
2. Натисніть "Додати прилад" і дотримуйтесь інструкцій на екрані смартфона, щоб завершити налаштування.



 Примітка. Домашня мережа має бути встановлена на 2,4 ГГц; мережі, що працюють на частоті 5 ГГц, не підтримуються. Переконайтеся, що ваш смартфон підключено до тієї ж мережі Wi-Fi 2,4 ГГц, яку ви хочете використовувати для налаштування приладу.

7.5 Увімкнення дистанційного керування

1. Переконайтеся, що маршрутизатор увімкнено та підключено до Інтернету.
2. Завантажте білизна та закрийте дверцята.
3. Увімкніть прилад.
4. Коротко натисніть кнопку . Дверцята буде заблоковано.
5. Запустіть цикл через застосунок. Панель керування буде вимкнена, крім кнопок "ЖИВЛЕННЯ" та "ПУСК/ПАУЗА". Під час програми буде доступна лише функція блокування від дітей.
6. Дистанційне керування також можна увімкнути під час циклу короткочасним натисканням кнопки .

 Примітка. Закінчення терміну дії дистанційного керування
Ви можете надіслати команду з застосунку протягом 24 годин після увімкнення дистанційного керування.


7.6 Вимкнення дистанційного керування


1. Під час циклу ви можете вимкнути дистанційне керування, короткочасно натиснувши кнопку ; цикл продовжиться. Ви зможете переглядати статус циклу в застосунку, але не зможете надіслати команди (наприклад, зупинити/призупинити).
2. Якщо дозволяють умови безпеки, дверцята можна відчинити.
3. Щоб відновити дистанційне керування через застосунок, переконайтеся, що дверцята зачинені, а потім натисніть кнопку  ще раз.

7.7 Кінець циклу з дистанційним керуванням

1. Після завершення циклу дверцята розблокуються, а дистанційне керування вимкнеться.
2. Через 2 хвилини прилад автоматично вимкнеться.

7.8 Вимкнення модуля Wi-Fi і очищення мережевих облікових даних

1. Натисніть і утримуйте кнопку  протягом 5 секунд; на панелі керування відобразиться "Бажаєте скинути облікові дані Wi-Fi?".
2. Натисніть "Так" для підтвердження.
3. Інформація про конфігурацію видалена.

 Примітка. Скасування/скидання облікових даних мережі.
Виконуйте цю процедуру лише в тому випадку, якщо ви збираєтесь продати пральну машину.



Екологічно відповідальне використання

- ▶ Щоб досягти найкращого використання енергії, води, миючого засобу та часу, слід використовувати рекомендований максимальний обсяг завантаження.
- ▶ Не перевантажуйте (зазор на ширину долоні над білизною).
- ▶ Для злегка забрудненої білизни виберіть програму Швидка 15".
- ▶ Застосовуйте точні дози кожного миючого засобу.
- ▶ Вибирайте найнижчу температуру прання: сучасні миючі засоби ефективно перуть при температурах нижче 60°C.
- ▶ Підвищуйте налаштування за замовчуванням лише при сильному забрудненні.

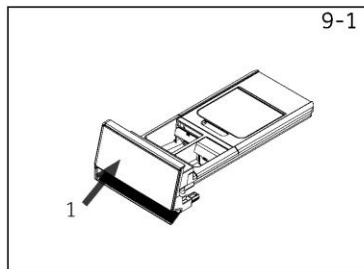
Загальна інформація:

- ▶ Програма Eco 40-60 дозволяє прати бавовняну білизну середнього ступеня забруднення, заявлену як придатну для прання при 40°C або 60°C, одночасно в одному циклі прання; ця програма використовується для оцінки відповідності законодавству ЄС щодо екодизайну.
- ▶ Найбільш ефективними програмами з точки зору енергоспоживання, як правило, є ті, які виконуються за більш низьких температур і з більшою тривалістю.
- ▶ На рівень шуму і вміст вологи, що залишився, впливає швидкість віджимання: чим вища швидкість обертання у фазі віджимання, тим вищий рівень шуму й нижчий вміст вологи, що залишився.

9.1 Очищення розподільника миючих засобів

Завжди стежте, щоб не було залишків миючого засобу. Регулярно очищайте розподільник (мал. 9-1):

1. Витягніть розподільник до упору.
2. Нахиліть його вгору й витягніть.
3. Протріть внутрішню частину порожнини рушником.
4. Промийте розподільник водою, доки він не стане чистим, і вставте його назад у прилад.



9.2 Очищення машини

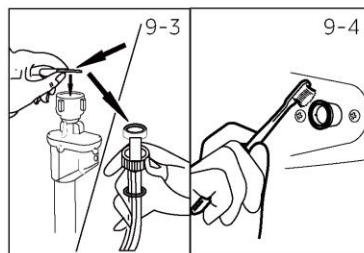
- ▶ Від'єднайте машину від електромережі під час очищення та технічного обслуговування.
- ▶ Для очищення корпусу машини (мал. 9-2) та гумових компонентів використовуйте м'яку тканину з мильним розчином.
- ▶ Не використовуйте органічні хімічні речовини або агресивні розчинники.



9.3 Впускний клапан води та фільтр впускного клапана

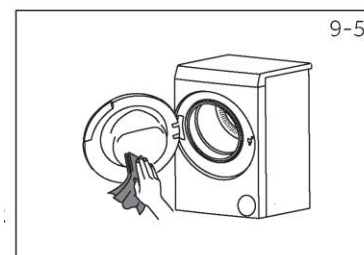
Щоб запобігти закупорці подачі води твердими речовинами, наприклад вапном, регулярно очищайте фільтр впускного клапана.

- ▶ Вийміть вилку шнура живлення з розетки та перекрийте подачу води.
- ▶ Відкрутіть наливний шланг ззаду (мал. 9-3) приладу, а також з крана.
- ▶ Промийте фільтри водою та щіткою (мал. 9-4).
- ▶ Вставте фільтр і встановіть наливний шланг.
- ▶ Відкрийте кран, щоб перевірити, чи він не протікає.



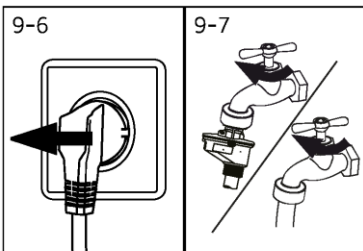
9.4 Очищення барабана

- ▶ Видаліть предмети, які випадково потрапили до машини, особливо металеві предмети, такі як шпильки, монети тощо, з барабана (мал. 9-5) і канавки прокладки дверей (гумове кільце), оскільки вони призводять до утворення плям іржі та до пошкодження.
- ▶ Для видалення плям іржі використовуйте засіб для чищення, що не містить хлору. Дотримуйтесь попереджень виробника засобу для чищення.
- ▶ Не використовуйте для чищення тверді предмети або сталеву мочалку.
- ▶ Після процедури відкрийте дверцята, використовуйте рушник для очищення плям і піни навколо прокладки й підтримуйте чистоту всередині та зовні прокладки.



Примітка. Гігієна

Для регулярного технічного обслуговування рекомендується запускати програму "Самоочищення" не рідше ніж після кожних 100 циклів, щоб уникнути можливих корозійних залишків. Додайте невелику кількість миючого засобу у відсік для миючого засобу (1) або використовуйте спеціальний засіб для чищення машини.

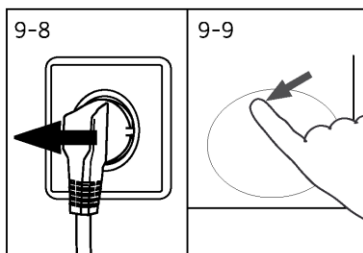


9.5 Тривалі періоди невикористання

Якщо прилад не використовується протягом тривалого часу:

1. Витягніть електричну вилку (мал. 9-6).
2. Перекрийте подачу води (мал. 9-7).
3. Відкрийте дверцята, щоб запобігти утворенню вологи та запахів. Залишайте дверцята відчиненими, поки прилад не використовується.

Перед використанням уважно перевірте шнур живлення, наливний та зливний шланги. Переконайтеся, що все встановлено належним чином і без витоків.



9.6 Фільтр насосу

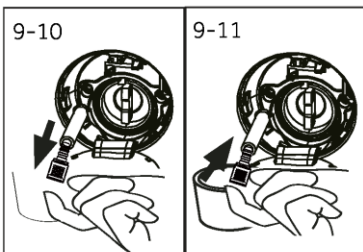
Очищайте фільтр раз на місяць і перевіряйте фільтр насоса, наприклад, якщо прилад:

- ▶ Не зливає воду.
- ▶ Не віджимає.
- ▶ Видає незвичний шум під час роботи.

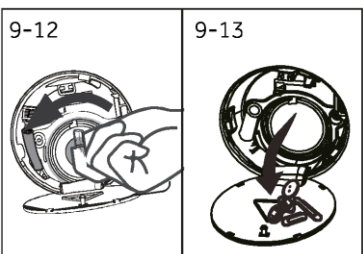


УВАГА!

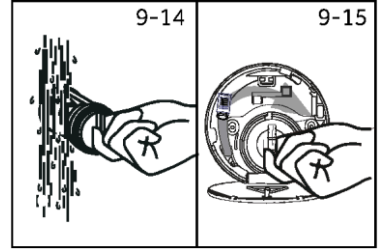
Ризик опарювання! Вода у фільтрі насоса може бути дуже гарячою! Перед виконанням будь-якої операції переконайтеся, що вода охолола.



1. Вимкніть і від'єднайте машину від електромережі (мал. 9-8).
2. Натисніть і відкрийте сервісну кришку (мал. 9-9).
3. Підготуйте низьку ємність для збирання залишків води (мал. 9-10). Може бути великий обсяг!
4. Витягніть зливний шланг і утримуйте його кінець над ємністю (мал. 9-10).
5. Вийміть ущільнювальну пробку зі зливного шланга (мал. 9-10).
6. Після завершення зливання закрийте зливний шланг (мал. 9-11) і вставте його назад у машину.
7. Відкрутіть проти годинникової стрілки і зніміть фільтр насоса (мал. 9-12).
8. Видаліть забруднення та бруд (мал. 9-13).



9. Ретельно очистіть фільтр насоса, наприклад, за допомогою проточної води (мал. 9-14).
10. Після очищення встановіть ручку на місце і затягуйте її доти, доки вона не перестане рухатися. У цей час ручка знаходиться у вертикальному положенні (мал. 9-15).
11. Закрийте сервісну кришку.

**УВАГА!**

- ▶ Ущільнення фільтра насоса має бути чистим і неушкодженим. Якщо кришка не повністю затягнута, вода може витікати.
- ▶ Фільтр має бути на місці, інакше це може призвести до витіку.

Багато проблем, що виникають, можна вирішити самостійно, не маючи спеціальних знань. У разі виникнення проблем перевірте всі наведені можливості й дотримуйтесь інструкції нижче, перш ніж звертатися до служби післяпродажного обслуговування. Див. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ КЛІЄНТІВ

**УВАГА!**

- ▶ Перед технічним обслуговуванням вимкніть прилад і витягніть вилку шнура живлення з розетки.
- ▶ Електричне обладнання повинне обслуговуватися лише кваліфікованими фахівцями-електриками, оскільки неправильний ремонт може призвести до значних непрямих збитків.
- ▶ Щоб уникнути небезпеки, пошкоджений кабель живлення повинен замінюватись тільки виробником, його сервісним агентом або особою з аналогічною кваліфікацією.
- ▶ З метою безпеки кінцевого користувача самостійний чи непрофесійний ремонт не рекомендується. Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

10.1 Усунення несправностей за допомогою коду на дисплеї

Проблема	Причина	Рішення
CLRFLTR	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка зливу, вода не повністю зливається протягом 6 хвилин. 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистіть фільтр насоса. • Перевірте встановлення зливного шлангу.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка блокування. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зачиніть дверцята належним чином.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Рівень води не досягається через 12 хвилин. • Відбувається самозлив із зливного шланга. 	<ul style="list-style-type: none"> • Переконайтеся, що кран повністю відкритий і тиск води в нормі. • Перевірте встановлення зливного шлангу.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка рівня водозахисту. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка зливу. Вода не повністю зливається за встановлений час. (Програма Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Очистіть фільтр насоса. • Перевірте встановлення зливного шлангу.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка датчика температури. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
F4	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка нагрівання. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
F7	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка двигуна. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
FA	<ul style="list-style-type: none"> • Помилка датчика рівня води. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
FN	<ul style="list-style-type: none"> • Не вдається налаштувати модуль IoT. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
FC0/FC1	<ul style="list-style-type: none"> • Аномальна помилка зв'язку. 	<ul style="list-style-type: none"> • Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Аномальний перелив води. 	<ul style="list-style-type: none"> • Відкрийте зливний насос для зливу. Вимкніть машину. Зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

10.2 Усунення несправностей без коду на дисплеї

Проблема	Причина	Рішення
Пральна машина не працює.	<ul style="list-style-type: none"> Програму ще не запущено. Дверцята не зачинені належним чином. Машина не ввімкнена. Збій живлення. Блокування від дітей активовано. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте програму та запустіть її. Зачиніть дверцята належним чином. Увімкніть машину. Перевірте джерело живлення. Вимкніть блокування від дітей.
Пральна машина не наповнюється водою.	<ul style="list-style-type: none"> Немає води. Наливний шланг перекручений. Фільтр наливного шланга заблоковано. Тиск води менше 0,03 МПа. Дверцята не зачинені належним чином. Збій водопостачання. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте водопровідний кран. Перевірте наливний шланг. Розблокуйте фільтр наливного шланга. Перевірте тиск води. Зачиніть дверцята належним чином. Забезпечте подачу води.
Машина зливає воду під час заповнення.	<ul style="list-style-type: none"> Висота зливного шланга нижче 80 см. Кінець зливного шланга міг потрапити у воду. 	<ul style="list-style-type: none"> Переконайтеся, що зливний шланг встановлено належним чином. Переконайтеся, що зливний шланг не знаходиться у воді.
Збій зливу.	<ul style="list-style-type: none"> Зливний шланг заблоковано. Фільтр насоса заблоковано. Кінець зливного шланга знаходиться вище 100 см над рівнем підлоги. 	<ul style="list-style-type: none"> Розблокуйте зливний шланг. Очистіть фільтр насоса. Переконайтеся, що зливний шланг встановлено належним чином.
Сильна вібрація під час віджимання.	<ul style="list-style-type: none"> Не всі транспортувальні болти були видалені. Прилад не має твердої опори. Неправильне завантаження машини. 	<ul style="list-style-type: none"> Видаліть усі транспортувальні болти. Забезпечте тверду підлогу та рівне положення. Перевірте вагу та баланс завантаження.
Робота зупиняється до завершення циклу прання.	<ul style="list-style-type: none"> Збій водопостачання чи електроживлення. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте електроживлення та водопостачання.
Робота зупиняється на деякий час.	<ul style="list-style-type: none"> На приладі відображається код помилки. Проблема через схему завантаження. Програма виконує цикл замочування. 	<ul style="list-style-type: none"> Зверніться до переліку кодів, які відображаються на дисплеї. Зменшіть або відрегулюйте завантаження. Скасуйте програму та перезапустіть її.
Надлишок піни главає в барабані та (або) розподільнику миючих засобів.	<ul style="list-style-type: none"> Миючий засіб не підходить. Надмірне використання миючого засобу. 	<ul style="list-style-type: none"> Перевірте рекомендації щодо миючого засобу. Зменшіть кількість миючого засобу.
Автоматичне регулювання часу прання.	<ul style="list-style-type: none"> Тривалість програми прання буде скориговано. 	<ul style="list-style-type: none"> Це нормально і не впливає на функціональність.

Проблема	Причина	Рішення
Віджимання не відбувається.	<ul style="list-style-type: none"> • Дисбаланс білизни. 	<ul style="list-style-type: none"> • Перевірте завантаження машини та білизну і знову запустіть програму віджимання.
Незадовільний результат прання.	<ul style="list-style-type: none"> • Ступінь забруднення не відповідає вибраній програмі • Недостатня кількість миючого засобу. • Перевищено максимальне завантаження. • Білизна була розподілена в барабані нерівномірно. 	<ul style="list-style-type: none"> • Виберіть іншу програму. • Виберіть миючий засіб відповідно до ступеня забруднення та згідно з даними виробника. • Зменшіть завантаження. • Розпушіть білизну.
Залишки прального порошку знаходяться на білизні.	<ul style="list-style-type: none"> • Нерозчинні частинки миючого засобу можуть залишитися на білизні у вигляді білих плям. 	<ul style="list-style-type: none"> • Виконайте додаткове полоскання. • Спробуйте зчистити крапки із сухої білизни. • Виберіть інший миючий засіб.
На білизні є сірі плями.	<ul style="list-style-type: none"> • Викликано жирами, такими як олії, креми чи мазі. 	<ul style="list-style-type: none"> • Попередньо обробіть білизну спеціальним засобом для чищення.

Примітка. Піноутворення

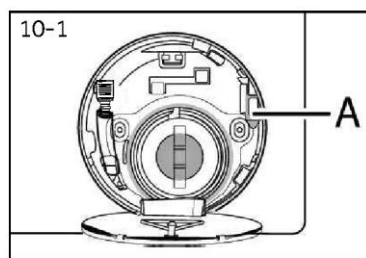
Якщо під час віджимання виявляється занадто багато піни, двигун зупиняється і зливний насос вмикається на 90 секунд. Якщо видалення піни не вдалося виконати за максимум 3 рази, програма завершиться без віджимання.


Якщо повідомлення про помилку з'являться знову навіть після вжитих заходів, вимкніть прилад, від'єднайте його від електромережі та зверніться до служби підтримки клієнтів.

10.3 У разі збою електроживлення

Поточна програма та її налаштування будуть збережені. Після відновлення електроживлення робота буде відновлена.

Якщо збій електроживлення перериває виконання поточної програми прання, відкривання дверцят механічно блокується. Щоб вийняти білизну, рівень води не повинен бути видно у скляному ілюмінаторі дверцят. - Небезпека опіків! Необхідно знизити рівень води, як описано в розділі "Фільтр насоса". Тільки після цього потягніть важіль (A) під сервісною кришкою (мал. 10-1), доки дверцята не розблокуються з легким клацанням. Після цього поверніть на місце всі деталі.



 Коли пральна машина знаходиться в безпечному стані (рівень води знаходиться на певній відстані нижче завантажувального отвору, температура барабана нижче 55°C, внутрішній барабан не обертається), можна розблокувати дверцята під час роботи машини.

11.1 Підготовка

- ▶ Вийміть прилад з упаковки.
- ▶ Видаліть усі пакувальні матеріали, включаючи захисну плівку на корпусі, полістирольну основу, тримайте їх у недоступному для дітей місці. При відкритті упаковки на пластиковому пакеті та ілюмінаторі можна побачити краплі води. Це нормальне явище є результатом випробувань на заводі.

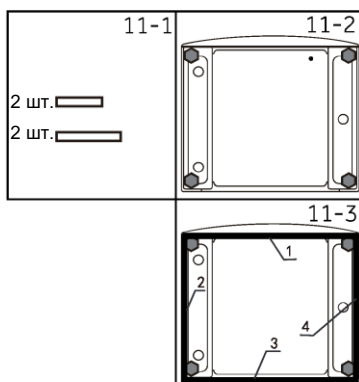


Примітка. Утилізація упаковки

Зберігайте всі пакувальні матеріали в недоступному для дітей місці та утилізуйте їх екологічно безпечним способом.

11.2 НЕОБОВ'ЯЗКОВО: Встановіть шумопоглинаючі накладки

1. Відкривши термозбіжну упаковку, ви виявите чотири шумопоглинаючі накладки. Вони використовуються для зменшення шуму (мал. 11-1).
2. Покладіть пральну машину на бік дверцятами вгору, нижньою стороною до оператора (мал. 11-2).
3. Вийміть шумопоглинаючі накладки та зніміть двосторонню клейку захисну плівку; наклейте знизу; шумопоглинаючі накладки під корпусом пральної машини, як показано на малюнку 3 (дві довші накладки в положенні 1 і 3, дві коротші накладки в положенні 2 і 4). Потім знову встановіть машину у вертикальне положення (мал. 11-3).



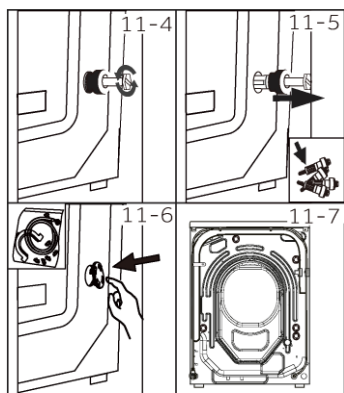
Підказка:

Встановлення шумопоглинаючих накладок не є обов'язковим, але допоможе знизити рівень шуму. Встановлюйте їх чи ні відповідно до ваших власних потреб.

11.3 Демонтуйте транспортувальні болти

Транспортувальні болти призначені для затискання антивібраційних компонентів усередині приладу під час транспортування для запобігання внутрішнім пошкодженням.

1. Зніміть всі 4 болти з задньої сторони та вийміть пластикові прокладки (мал. 11-4) (мал. 11-5).
2. Закрийте отвори заглушками (мал. 11-6) (мал. 11-7).



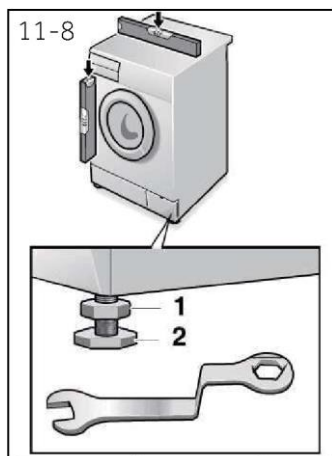


Примітка. Зберігати у безпечному місці

Зберігайте всі деталі транспортного захисту в безпечному місці для подальшого використання. Щоразу, коли прилад необхідно перемістити, спочатку встановіть захисні деталі на місце.

11.4 Переміщення приладу

Якщо потрібно перемістити машину на велику відстань, встановіть на місце транспортувальні болти, зняті перед установкою, щоб запобігти пошкодженню: збірка відбувається у зворотному порядку.



11.5 Вирівнювання приладу

Відрегулюйте всі ніжки (мал. 11-8), щоб досягти абсолютно горизонтального положення. Це мінімізує вібрації та, отже, шум під час використання. Це також зменшить зношування. Рекомендуємо використовувати для регулювання спиртовий рівень. Підлога має бути якомога стійкішою і рівною.

1. Послабте контргайку (1) за допомогою ключа.
2. Відрегулюйте висоту, повертаючи ніжку (2).
3. Затягніть контргайку (1) на корпусі.

11.6 Підключення зливу води

Правильно закріпіть зливний шланг на трубопроводі. Шланг повинен в одній точці досягати висоти від 80 до 100 см над нижньою лінією приладу! Якщо можливо, завжди тримайте зливний шланг прикріпленим до затискача на задньому боці приладу.



УВАГА!

- ▶ Використовуйте для підключення лише комплект шлангів, що входить до комплекту поставки.
- ▶ Ніколи не використовуйте старі шланги повторно!
- ▶ Підключайте тільки холодну воду.
- ▶ Перед підключенням перевірте, чи чиста вода.

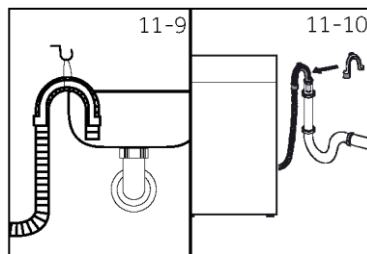
Можливі наступні підключення:

11.6.1 Зливний шланг у раковину

- ▶ Повісьте зливний шланг із U-подібною опорою над краєм раковини відповідного розміру (мал. 11-9).
- ▶ Забезпечте достатній захист U-подібної опори від ковзання.

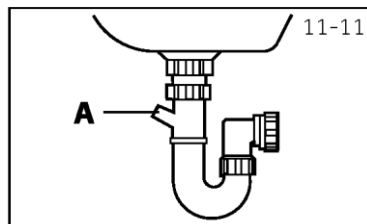
11.6.2 Зливний шланг у трубу каналізації

- ▶ Внутрішній діаметр стояка з вентиляційним отвором має бути мінімум 40 мм.
- ▶ Покладіть зливний шланг на 80-100 мм у трубу для стічних вод.
- ▶ Прикріпіть U-подібну опору та надійно закріпіть її (мал. 11-10).



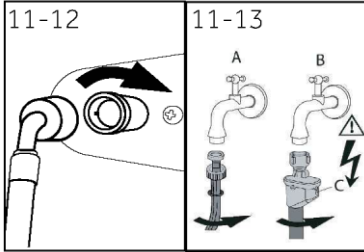
11.6.3 Зливний шланг у зливу трубу раковини

- ▶ З'єднання має знаходитись над сифоном.
- ▶ Патрубок з'єднання зазвичай закривається накладкою (A). Її необхідно видалити, щоб запобігти будь-якій дисфункції (мал. 11-11).
- ▶ Закріпіть зливний шланг затискачем.



ЗАСТЕРЕЖЕННЯ!

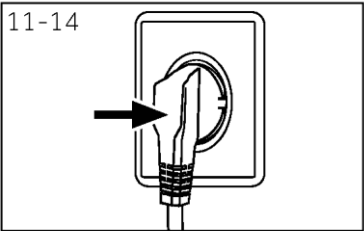
- ▶ Зливний шланг не повинен бути зануреним у воду, він має бути надійно закріплений і не мати витоків. Якщо зливний шланг знаходиться на землі або якщо труба знаходиться на висоті менше 80 см, пральна машина безперервно зливатиме воду під час наповнення (самозливання).
- ▶ Зливний шланг не можна подовжувати. За потреби зверніться до служби післяпродажного обслуговування.



11.7 Підключення прісної води

Переконайтеся, що прокладки вставлені.

1. Підключіть наливний шланг кутовим кінцем до приладу (мал. 11-12). Затягніть різьбове з'єднання вручну.
2. Інший кінець з'єднується з водопровідним краном з різьбою 3/4" (мал. 11-13).



11.8 Електричне підключення

Перед кожним підключенням перевірте, чи:

- ▶ джерело живлення, розетка та запобіжник відповідають даним на паспортній табличці.
- ▶ розетка заземлена та не використовується мультирозетка чи подовжувач.
- ▶ вилка та розетка строго відповідають вимогам.
- ▶ **Тільки для Великобританії:** Британська вилка відповідає стандарту BS1363A.

Вставте вилку в розетку (мал. 11-14).

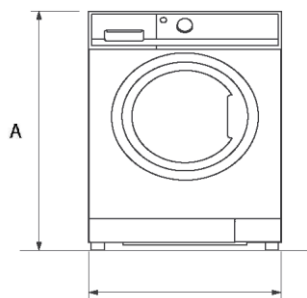


УВАГА!

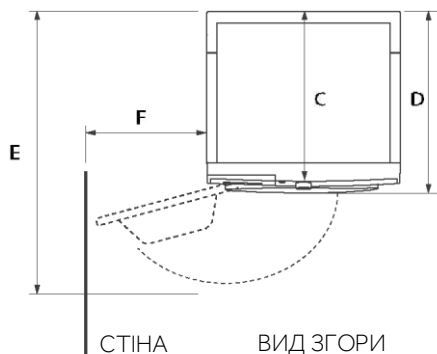
- ▶ Завжди перевіряйте, щоб усі з'єднання (електроживлення, зливний та наливний шланги) були міцними, сухими і не мали витоків!
- ▶ Слідкуйте за тим, щоб ці деталі ніколи не були роздавлені, перекручені чи скручені.
- ▶ Якщо шнур живлення пошкоджений, його повинен замінити сервісний агент (див. гарантійний талон), щоб уникнути небезпеки.

12.1 Додаткові технічні дані

	HW100-B14397EU1
Напруга, В	220-240 В~/50 Гц
Струм, А	10
Макс. потужність, Вт	2000
Тиск води, МПа	$0,03 \leq P \leq 1$
Маса нетто, кг	79



ВИД СПЕРЕДУ



ВИД ЗГОРИ

РОЗМІРИ ВИРОБУ	HW100-B14397EU1
A Габаритна висота виробу, мм	850
B Габаритна ширина виробу, мм	595
C Габаритна глибина виробу (до головної панелі управління), мм	640
D Габаритна глибина виробу, мм	679
E Глибина з відкритими дверцятами, мм	1169
F Мінімальний зазор між дверцятами та сусідньою стіною, мм	300

Примітка. Точна висота пральної машини залежить від того, наскільки далеко висунуті ніжки від основи машини. Простір, в якому ви встановлюєте пральну машину, повинен бути як мінімум на 40 мм ширший і на 20 мм глибший за її розміри.

12.2 Стандарти і директиви **CE**

Цей виріб відповідає вимогам усіх застосовних директив ЄС і відповідних гармонізованих стандартів, які передбачають маркування CE.

Ми рекомендуємо нашу службу підтримки клієнтів Haier і використання оригінальних запасних частин; мінімальний термін, протягом якого запасні частини для побутової пральної машини є в наявності, складає 10 років.

Якщо у вас виникла проблема з приладом, спочатку зверніться до розділу Усунення несправностей.

Якщо ви не можете знайти рішення там, зверніться до:

- ▶ вашого місцевого дилера.
- ▶ до розділу "Сервіс і підтримка" на веб-сайті www.haier-europe.com, де ви можете знайти номери телефонів і запитання, що часто ставляться, а також активувати заявку на обслуговування.

Щоб отримати докладнішу інформацію про виріб, зайдіть на офіційний сайт Haier і знайдіть модель, яку ви використовуєте; натисніть на виріб, щоб перейти на сторінку з детальною інформацією, а потім натисніть "документи", щоб знайти посібник користувача для його завантаження.

Інформацію про виріб також можна знайти на цій сторінці.

Щоб зв'язатися з нашою Службою, переконайтеся, що у вас є такі дані.

Інформацію можна знайти на паспортній табличці.

Модель _____ Серійний номер _____

Також у разі наявності гарантії перевірте гарантійний талон, що постачається з виробом.

Для загальних ділових запитів нижче наведені адреси в Європі:

Адреси європейських представництв Haier


Країна *	Поштова адреса	Країна *	Поштова адреса
Італія	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Франція	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Іспанія Португалія	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Бельгія-FR Бельгія-NL Нідерланди Люксембург	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Німеччина Австрія	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Польща Угорщина Греція Румунія Росія	Haier Poland Sp.zo.o.AI. Jerozolimskie 181B 02222 Warszawa POLAND
Велика Британія	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Чехія та Словаччина	Haier Europe CR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8, Czech Republic

Для отримання додаткової інформації відвідайте www.haier-europe.com

Інформацію про модель можна знайти в базі даних продукції за адресою <https://eprel.ec.europa.eu/> шляхом пошуку ідентифікатора моделі, вказаної в полі "Модель" етикетки виробу, прикріпленої до нього: посилання на модель у базі даних продукції можна знайти тут нижче для кожного ідентифікатора моделі:



Haier



Ръководство
за потребителя
Пералня



Изгледете
приложението
hOn „Smart-Home“.



Haier

BG

Благодарим ви, че закупихте продукт на Haier.

Моля, прочетете внимателно тези инструкции, преди да използвате уреда. Инструкциите съдържат важна информация, която ще ви помогне да се възползвате максимално от уреда си и ще осигури безопасно и правилно монтиране, използване и поддръжка.

Съхранявайте това ръководство на удобно място, за да можете винаги да се обръщате към него за безопасна и правилна употреба на уреда.

Ако продадете уреда, подарите го или го оставите, когато се местите, уверете се, че също така предавате това ръководство, така че новият собственик да се запознае с уреда и предупрежденията за безопасност.

Легенда



Предупреждение – Важна информация за безопасност



Обща информация и съвети



Информация за околната среда

Изхвърляне



Помогнете за опазването на околната среда и човешкото здраве. Поставете опаковката в подходящия контейнер за рециклиране. Помогнете за рециклирането на отпадъци от електрически и електронни уреди. Не изхвърляйте уредите, обозначени с този символ, заедно с битовите отпадъци. Върнете продукта в местното съоръжение за рециклиране или се свържете с общинската служба.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Опасност от нараняване или задушаване!

Изключете уреда от електрическата мрежа. Отрежете захранващия кабел и го изхвърлете. Отстранете фиксатора на вратата, за да предотвратите затварянето на деца и домашни любимци в уреда.

1 - Информация за безопасност	4
2 - Описание на продукта	7
3 - Панел за управление	8
4 - Програми.....	14
5 - Потребление	15
6 - Ежедневна употреба	16
7 - Приложение hOn	22
8 - Екологично пране	25
9 - Грижа и почистване	26
10 - Отстраняване на неизправности	29
11 - Монтаж.....	32
12 - Технически данни.....	36
13 - Обслужване на клиенти.....	37

Преди да включите уреда за първи път, прочетете следните указания за безопасност!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Преди първата употреба

- ▶ Уверете се, че няма повреди от транспортиране.
- ▶ Уверете се, че всички транспортни болтове са свалени.
- ▶ Отстранете всички опаковки и ги съхранявайте на място, недостъпно за деца.
- ▶ Работете с уреда винаги с поне двама души, тъй като той е тежък.

Ежедневна употреба

- ▶ Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и лица с намалени физически, сетивни или умствени способности или липса на опит и знания, ако са наблюдавани или инструктирани относно използването на уреда по безопасен начин и разбират свързаните с това опасности.
- ▶ Не допускате деца под 3-годишна възраст до уреда, освен ако не са под постоянен надзор.
- ▶ Децата не бива да използват уреда за игра.
- ▶ Не позволявайте на деца или домашни любимци да се доближават до уреда, когато вратата е отворена.
- ▶ Съхранявайте перилните препарати на място, недостъпно за деца.
- ▶ Затваряйте циповете, оправяйте разхлабените нишки и наблюдавайте за малки предмети, за да предотвратите заплитане на прането. Ако е необходимо, използвайте подходяща торба или мрежа.
- ▶ Не докосвайте и не използвайте уреда, когато сте боси или с мокри или влажни ръце или крака.
- ▶ Не покривайте и не затваряйте уреда по време на работа или след това, за да позволите на влагата да се изпари.
- ▶ Не поставяйте тежки предмети или източници на топлина или влага върху уреда.
- ▶ Не използвайте и не съхранявайте запалими перилни препарати или препарати за химическо чистене в непосредствена близост до уреда.
- ▶ Не използвайте запалими спрейове в непосредствена близост до уреда.
- ▶ Не перете в уреда дрехи, третирани с разтворители, без да сте ги изсушили преди това на въздух.
- ▶ Не изваждайте и не поставяйте щепсела в присъствието на запалим газ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Ежедневна употреба

- ▶ Не перете с гореща вода дунапрен или подобни на гъба материали.
- ▶ Не перете пране, което е замърсено с брашно.
- ▶ Не отваряйте чекмеджето за перилен препарат по време на който и да е цикъл на пране.
- ▶ Не докосвайте вратата по време на процеса на пране, тъй като тя се нагрива.
- ▶ Не отваряйте вратата, ако нивото на водата е видимо над люка.
- ▶ Не отваряйте вратата със сила. Вратата е снабдена със самозаключващо се устройство и ще се отвори малко след като прането приключи.
- ▶ Изключвайте уреда след всяка програма за пране, както и преди да предприемете рутинна поддръжка и го изключвайте от електрическото захранване, за да пестите електроенергия и за безопасност.
- ▶ Когато изключвате уреда от електрическото захранване, дръжте щепсела, а не кабела.

Поддръжка/почистване

- ▶ Уверете се, че децата са под наблюдение, ако извършват почистване и поддръжка.
- ▶ Преди да предприемете каквато и да е рутинна поддръжка, изключете уреда от електрическото захранване.
- ▶ Поддържайте долната част на люка чиста и отваряйте вратата и чекмеджето за перилен препарат, ако уредът не се използва, за да предотвратите появата на миризми.
- ▶ Не използвайте водна струя или пара за почистване на уреда.
- ▶ Сменяйте повреден захранващ кабел само от производителя, от негов сервиз или друго квалифицирано лице, за да се избегнат злополуки.
- ▶ Не се опитвайте да ремонтирате уреда сами. В случай, че има нужда от ремонт, моля, свържете се с нашия отдел за обслужване на клиенти.
- ▶ Отстранете от уреда всички чужди предмети като метални предмети, химикали, чупливи стоки, запалени свещи, запалени цигари и др.

Монтаж

- ▶ Уредът трябва да се постави на добре проветриво място. Изберете място, което позволява пълно отваряне на вратата.
- ▶ Никога не монтирайте уреда на открито, на влажно място или на място, където има риск от течове, като например под или близо до мивка. В случай на теч изключете захранването и оставете машината да изсъхне.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!****Монтаж**

- ▶ Монтирайте или използвайте уреда само в помещения, където температурата е над 5°C.
- ▶ Не поставяйте уреда директно върху килим или близо до стена или мебели.
- ▶ Не монтирайте уреда на пряка слънчева светлина или в близост до източници на топлина (напр. печки, нагреватели).
- ▶ Уверете се, че електрическата информация на табелката с данни съответства на захранването. Ако не съответства, свържете се с електротехник.
- ▶ Не използвайте адаптери с много гнезда, разклонители и удължители.
- ▶ Уверете се, че се използват само доставените електрически кабел и комплект маркучи.
- ▶ Уверете се, че няма опасност да повредите електрическия кабел и щепсела. Ако е повреден, свържете се с електротехник, който да го смени.
- ▶ Използвайте отделен заземен контакт за захранване, който е лесно достъпен след монтажа. Уредът трябва да бъде заземен.
Само за Обединеното кралство: Захранващият кабел на уреда е снабден с 3-жилен (заземяващ) щепсел, който пасва на стандартен 3-жилен (заземен) контакт. Никога не отрязвайте или демонтирайте третия щифт (заземяване). След като монтирате уреда, щепселът трябва да е на достъпно място.
- ▶ Уверете се, че съединенията и връзките на маркучите са здрави и няма течове.

Предназначена употреба

Този уред е предназначен само за пране, което може да се пере в пералня. Винаги следвайте инструкциите, дадени на етикета на всяка дреха. Предназначен е изключително за домашна употреба вътре в къщата. Не е предназначен за търговска или промишлена употреба.

Не са разрешени промени или модификации на устройството. Непреднамерената употреба може да доведе до опасности и загуба на всички икове за гаранция и отговорност.

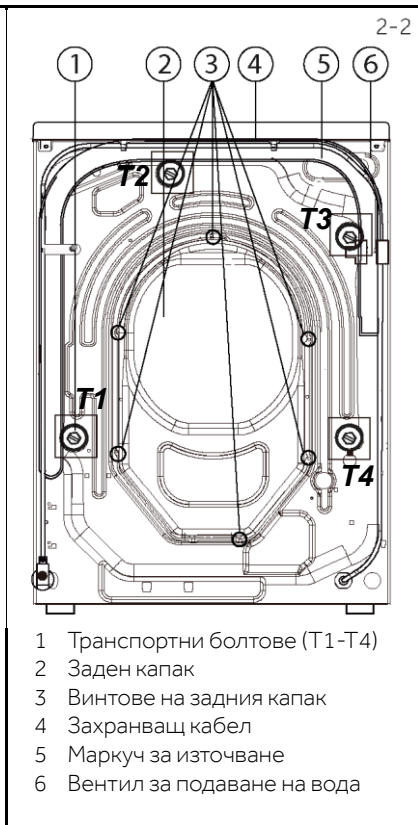
i **Забележка:**

Поради технически промени и различни модели илюстрациите в следващите глави може да се различават от вашия модел.

2.1 Изображение на уреда

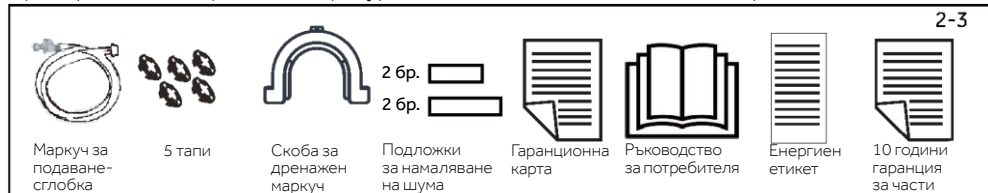
Предна страна (фиг. 2-1):

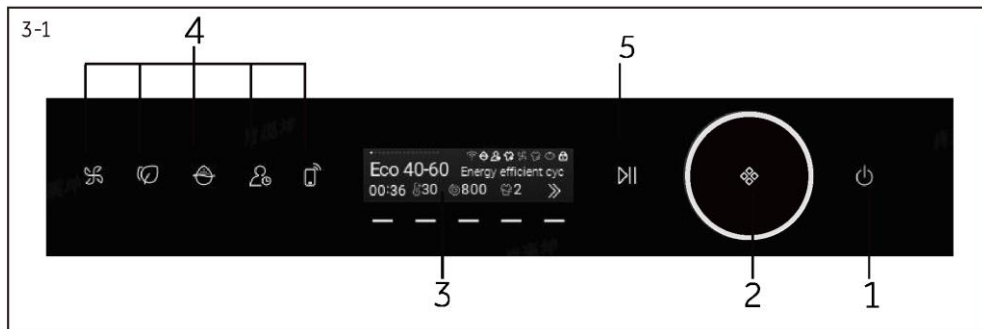
Задна страна (фиг. 2-2):



2.2 Аксесоари

Проверете аксесоарите и литературата в съответствие с този списък (фиг. 2-3):





- 1 Бутон „Захранване“
2 Селектор на програми

- 3 Дисплей
4 Функционални бутони

- 5 Бутон „Старт/Пауза“

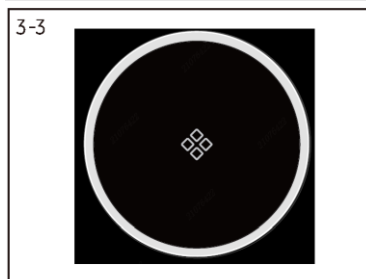


3.1 Бутон „Захранване“

Докоснете леко този бутон (фиг. 3-2), за включване; дисплеят светва, а индикаторът на бутона „Старт/Пауза“ започва да премигва. Докоснете го отново за около 2 секунди, за да изключите уреда. Ако след известно време не бъде активиран панелен елемент или програма, машината ще се изключи автоматично.

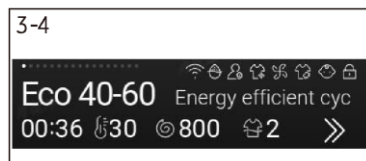
i Забележка: Изключване

Без Wi-Fi връзка включеният уред ще се изключи автоматично, ако не бъде активиран в рамките на 2 минути преди стартиране на програмата или в края на програмата. С Wi-Fi връзка времето за изчакване е 24 часа.



3.2 Селектор на програми











1. Чрез завъртане на копчето (фиг. 3-3) можете да изберете една от програмите, като ще се покажат нейните настройки по подразбиране.
2. Функция за бърз избор на програма: В интерфейса за избор на програма можете бързо да завъртите копчето (повече от половин оборот в рамките на 2 секунди), за да влезете в програмата за бърз избор.



3.3 Дисплей

На дисплея (фиг.3-4) се показва следната информация:

- ▶ Време за пране
- ▶ Отложен край
- ▶ Кодове за грешки и сервисна информация
- ▶ Функционални бутони
- ▶ Скорост, температура и др.

Символ	Значение
	Уредът е свързан към Wi-Fi.
	SoftWash.
	i-time.
	Освежаване.
	Ултрасвежо.
	Пара: Интелигентен AI (изкуствен интелект), Ризи, Грижа за бебето и Грижа при алергии имат функция за пране с пара по подразбиране.
	Панелът за управление е заключен.
	Вратата на барабана е заключена.
	Използва се за връщане към основния интерфейс.
	За повече избор на параметри.

3.4 Функционални бутони

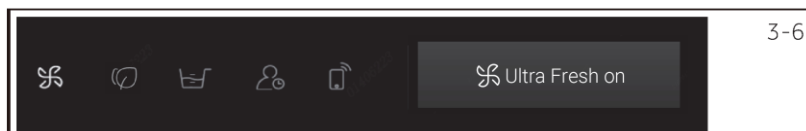
Тези пет бутона (фиг.3-5) са специални функционални бутони, които могат да бъдат избрани според нуждите.



3.4.1 Функционални бутони



Докоснете този бутон, иконата за свеж въздух ще светне, на екрана ще се покаже „Ултрасвежо вкл.“ (фиг. 3-6). Стартирайте функцията за свеж въздух след края на програмата. Въздухът се вкарва в барабана от вентилатора отзад; освежава дрехите и изсушава уплътнението и частта между вътрешния и външния барабан, като предотвратява развитието на мухъл и бактерии в барабана и предотвратява появата на лоши миризми. Въздухът излиза от двете страни на предната част на главното табло за управление; продължава до 12 часа, докато потребителят не го спре.



Докоснете този бутон отново, иконата за свеж въздух ще се затвори, на екрана ще се покаже „Ултрасвежо изкл.“ (фиг. 3-7).



3.4.2 Функционални бутони



Докоснете този бутон, иконата за освежаване ще светне, на екрана ще се покаже „Освежаване вкл.“ (фиг. 3-8), използва се за премахване на миризми, отстраняване на прах, отстраняване на акари и отстраняване на влага.



Докоснете този бутон отново, иконата за освежаване ще се затвори, на екрана ще се покаже „Освежаване изкл.“ (фиг. 3-9).



3.4.3 Функционални бутони

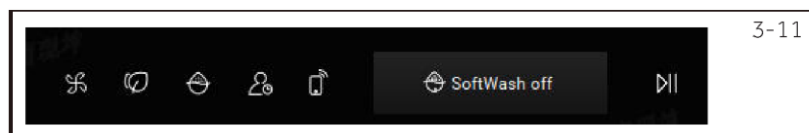


Докоснете този бутон, иконата за меко пране SoftWash ще светне, на екрана ще се покаже „SoftWash вкл.“ (фиг. 3-10).

Използва се за омекотяване на водата, което може да спести енергия или да се отрази добре на дрехите.



Докоснете този бутон отново, иконата за меко пране SoftWash ще се затвори, на екрана ще се покаже „SoftWash изкл.“ (фиг. 3-11).



3.4.4 Функционални бутони



Докоснете този бутон, иконата i-time ще светне, времето за пране може да бъде настроено според нуждите. Тази функция не е достъпна за някои програми (фиг. 3-12).



3.4.5 Функционални бутони



Натиснете за кратко този бутон, за да активирате/деактивирате дистанционното управление на уреда чрез приложението hOn (фиг. 3-13).

ЗАБЕЛЕЖКА: За да започнете процеса по сдвояване, моля, следвайте инструкциите на приложението. За повече информация, моля вижте специалната глава 7 „Приложение hOn“.



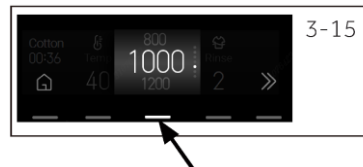
3.5 Други функционални бутони

3.5.1 Функция Темп.



1. Докоснете бутона „Темп.“ (фиг. 3-14), за да изберете различна температура (--/20/30/40/60/90).
2. Възможностите на програмите са различни, на дисплея се показва „-“, водата няма да бъде затоплена.

3.5.2 Функция „Центрофуга“



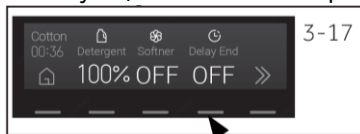
1. Докоснете бутона „Центрофуга“ (фиг. 3-15), за да изберете различна скорост (0/400/600/800/1000/1200/1400).
2. Всяка програма има различни опции. Когато на дисплея се покаже „0“, пералнята няма да центрофугира.

3.5.3 Функция за изплакване



1. Докоснете бутона „Изплакване“ (фиг. 3-16), за да изберете броя на изплакванията (0/1/2/3/4/5).
2. Всяка програма има различни опции.

3.5.4 Функция за отлагане на края на цикъла



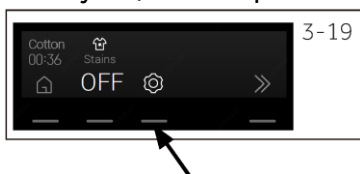
Докоснете бутона „Отлагане на края на цикъла“ (фиг. 3-17), за да изберете време за отлагане на края на цикъла. Забавянето на крайното време може да се увеличи на стъпки от 30 минути от 0,5 – 24 часа (крайното време ще бъде по-дълго от първоначалното време на програмата). Например дисплей 06:30 означава, че края на програмния цикъл ще бъде след 6 часа и 30 минути. Докоснете бутона „Старт/Пауза“, за да активирате забавянето на времето. Тази функция не е налична за някои програми.

3.5.5 Функция Петна



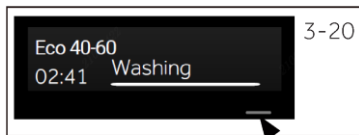
Докоснете бутона „Петна“ (фиг. 3-18), за да изберете специални характеристики за петна (ИЗКЛ./Сок/Вино/Трева/Почва/Кръв/Мляко/Кафе/Пот/Чай/Червило/Масило/Мазнина).

3.6 Функция „Настройка“



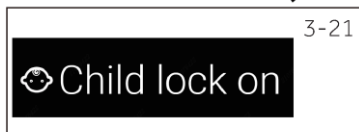
1. Докоснете бутона „Настройка“ (фиг. 3-19), за да влезете в екрана с настройки.
2. Можете да зададете Wi-Fi (ВКЛ./ИЗКЛ.), език, гласово (ВКЛ./ИЗКЛ.), шрифт (стандартен/голям), твърдост на водата (мека/средна/твърда).

3.7 Заклучване за деца



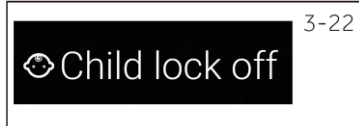
3-20

1. При избор на програма и стартиране докоснете „—“ (фиг. 3-20) в продължение на 3 секунди. Функцията за заключване за деца се активира, а екранът показва „Заклучването за деца е вкл.“ (фиг. 3-21).



3-21

2. Докоснете „—“ в продължение на 3 секунди отново, функцията за заключване за деца е изключена, а екранът показва „Заклучването за деца е изкл.“ (фиг. 3-22).



3-22

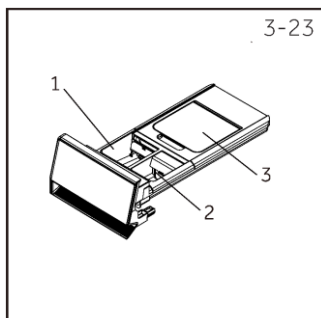
Забележка: Заклучване за деца

- ▶ Заклучването за деца, което е настроено ръчно, трябва да се отмени ръчно или ще бъде отменено автоматично в края на програмата. Изключването и информацията за грешка няма да отменят заключването за деца. То все още ще работи при следващото включване на уреда.
- ▶ Заклучването за деца не може да се настрои или отмени чрез приложението hOn.

3.8 Чекмедже за перилен препарат

Отворете чекмеджето на дозатора, могат да се видят следните компоненти (фиг. 3-23).

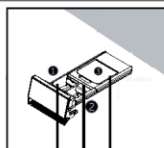
- 1: Основното отделение за пране, за течен и прахообразен перилен препарат.
- 2: Отделение за омекотител.
- 3: Отделение за сол за съхранение на омекотена сол.



3-23

Забележка: Процедурата за проверка на броя цикли, които машината е изпълнила.

Процедура: В режим на готовност първо изберете програма „Памук“, след това натиснете „Темп.“ и „Центрофуга“ едновременно, ще се покаже броят на работните цикли за 3 секунди и след това отново ще се премине в режим готовност. Кумулативният брой работни цикли ще се увеличи с 1 след края на програмата. Работните цикли ще бъдат показани в шестнадесетичен формат, ако са над 9999.



Отделение за перилни препарати за:

- ❶ Прах за пране
- ❷ Омекотител
- ❸ Кутия със сол

Програма	Макс. натоварване в кг HW100	Температура				Предварително зададена скорост на центрофугиране в об./мин.	Функция							Продължителност по подобряване (мин.)				
		избираем диапазон в°C 1)	Предварителна настройка	Пране	Омекотител		Сол	Вид на тъканите	Съхраняване	Отлагане на края на цикъла	Петна	Изплакване						
Eco 40-60	10	--до 60	40	○	○	○	/	1400	○	○	●	○	○	○	○	○	○	155
Smart AI	10	-- до 60	40	●	●	○	Леко замърсено смесено пране от памук и синтетика	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	78
Ризи	2,5	-- до 40	40	●	●	○	Памук/Синтетика	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	70
Памук	10	-- до 90	40	●	●	○	Памук	1400	●	○	/	○	○	○	○	○	○	193
Синтетика	5	-- до 60	40	●	●	○	Синтетични или смесени тъкани	1200	●	○	/	○	○	○	○	○	○	133
Деликатни тъкани	2,5	--до 30	30	●	●	○	Деликатни тъкани и коприна	600	/	○	○	○	○	○	/	○	○	47
Грижа за бебето	5	--до 90	60	●	●	○	Памук/Синтетика	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	107
Грижа при алергии	10	-- до 90	60	●	●	○	Памук/Синтетика	1000	●	○	/	○	○	○	/	○	○	107
Бърза 15' 2)	1	-- до 40	--	●	●	○	Памук/Синтетика	1000	●	○	/	○	○	○	/	○	○	15
Вълна	1	-- до 40	--	●	○	○	Материя, изработена от вълна или със съдържание на вълна, която може да се пере в гералния	800	/	○	○	○	○	○	/	○	○	40
Центрофуга	10	/	--	/	/	/	Неделикатна материя	1000	●	○	/	/	○	/	/	/	/	8
Памук 20°C	10	/	20	●	●	○	Памук	1000	●	○	/	○	○	○	/	○	○	53
Смесени тъкани	10	-- до 60	30	●	●	○	/	1000	●	○	○	○	○	○	○	○	○	70
Пух	2,5	-- до 40	30	/	○	○	Памук	800	●	○	○	○	○	○	/	○	○	74
Самопочистване	/	-- / 90	90	/	/	/	/	600	/	○	/	/	○	/	/	/	/	60
Ултрасвежо	/	/	--	/	/	/	/	--	●	○	/	/	○	/	/	/	/	120

● Да ○ По избор / Не

-- Водата не се нагрява.

1) Изберете температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.

2) Намалете количеството перилни препарат, тъй като продължителността на програмата е кратка.

При пране на голямо количество пералната може да вибрира силно или да се движи, ако дрехите са увити.





Дизайнът и спецификациите подлежат на промяна без предупреждение с цел подобряване на качеството.

При някои програми с функция за свеж въздух е нужна отмяна на функцията за свеж въздух, за да бъде избрано „Отлагане на края на цикъла“. За програми с функция за пране с пара (с изключение на „Грижа при алергии“) температурата трябва да се промени, преди да изберете „Петна“.

Сканирайте QR кода на енергийния етикет за информация за консумацията на енергия. Действителната консумация на енергия може да се различава от декларираната според местните условия.

Програма за тестване в съответствие с Регламента на ЕС за екодизайн и Регламента на ЕС за енергийните етикети. Изберете Eco 40-60, след това докоснете бутона за стартиране, влезте в програмата за ефективност на изпирането.

Индикативна информация (съгласно Регламент (ЕС) 2019/2023 на Комисията):

Номинален капацитет	Програма	 (кг)	 (ЧЧ:ММ)	ENERGY (kWh/цикъл)	 (L/цикъл)	Максимална температура (°C)	Ефективна скорост (обороти в минута)	 Остатъчна влага (%)
10 кг	Eco 40-60	10	3:58	0,630	72,0	24,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,300	46,0	24,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,200	34,0	24,0	1330	55,0
	Памук 20°C	10	0:53	0,300	80,0	20,0	1000	65,0
	Памук 60°C	10	3:28	2,000	80,0	57,0	1400	55,0
	Вълна 30 °C	1	0:50	0,380	40,0	30,0	800	37,0
	Супер бързо 15' 30°C	1	0:28	0,380	40,0	30,0	1000	65,0



Забележка: Автоматично тегло

Уредът е оборудван с функция за разпознаване на зареждането. При ниско зареждане енергията, водата и времето за пране ще бъдат намалени автоматично в някои програми. Времето по подразбиране на дисплея може да варира в зависимост от теглото на товара, включително програмата „Интелигентен AI (изкуствен интелект), Синтетика, Памук, Памук 20°C, Eco 40-60“.

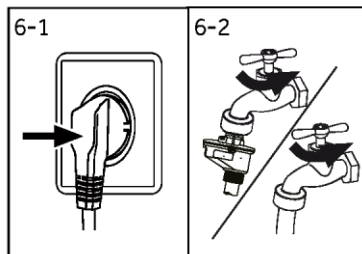
С изключение на Eco 40-60, стойността, дадена за всяка програма, е само ориентировъчна.

6.1 Захранване

Свържете пералната машина към захранването (220V до 240V~/50Hz; фиг. 6-1). Моля, вижте също така раздел МОНТИРАНЕ (вижте P31).

6.2 Връзка за вода

- ▶ Преди свързване проверете чистотата и прозрачността на входа за вода.
- ▶ Отворете крана (Фиг. 6-2).

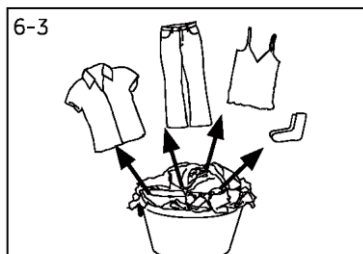


i Забележка: Стегнатост

Преди употреба проверете за течове в съединенията между крана и маркуча за подаване на вода, като пуснете крана.

6.3 Подготовка на прането

- ▶ Сортирайте дрехите според материята (памук, синтетика, вълна или коприна и т.н.) и това колко са замърсени (фиг. 6-3). Обърнете внимание на обозначенията за грижа на етикетите за пране.
- ▶ Разделете белите дрехи от цветните. Изперете цветните тъкани първо на ръка, за да проверите дали избеляват или се разтичат.
- ▶ Изпразнете джобовете (ключове, монети и др.) и отстранете по-твърдите декоративни предмети (напр. брошки).
- ▶ Дрехи без подгъви, деликатни тъкани и фини тъкани като фини завеси трябва да бъдат поставени в торба за пране, която да предпазва това деликатно пране (ръчно или химическо чистене би било по-добре).
- ▶ Затворете циповете, велкро закопчалките и кукичките, уверете се, че копчетата са зашити здраво.
- ▶ Поставете чувствителни предмети като пране без твърд подгъв, деликатно бельо и малки предмети като чорапи, колани, сутиени и др. в торба за пране.
- ▶ Разгънете големи парчета плат като чаршафи, покривки за легла и др.
- ▶ Обърнете дънките и текстилните изделия с щампи, декорации или цветове отвътре навън; евентуално ги перете отделно.



! ВНИМАНИЕ!

Нетекстилни, както и малки, хлабави предмети или предмети с остри ръбове могат да причинят неизправности и повреда на дрехите и уреда.

Таблица за грижи

Прање					
	Може да се пере при температура 95°C при нормална обработка		Може да се пере при температура 60°C при нормална обработка		Може да се пере при температура 60°C при мека обработка
	Може да се пере при температура 40°C при нормална обработка		Може да се пере при температура 40°C при мека обработка		Може да се пере при температура 40°C при много мека обработка
	Може да се пере при температура 30°C при нормална обработка		Може да се пере при температура 30°C при мека обработка		Може да се пере при температура 30°C при много мека обработка
	Прање на ръка при макс. температура 40°C		Не се пере		
Избелване					
	Разрешено е всякакво избелване		Само кислород/без хлор		Не се избелва
Сушене					
	Възможно е сушене в сушилна при нормална температура		Възможно е сушене в сушилна при пониска температура		Не сушете с центрофуга
	Сушене на линия		Плоско сушене		
Гладене					
	Гладене при максимална температура до 200°C		Гладене при средна температура до 150°C		Гладене при ниска температура до 110°C: без пара (гладенето с пара може да причини необратими щети)
	Не гладете				
Професионална грижа за текстила					
	Химическо чистене в тетрахлоретен		Химическо чистене във въглеродороди		Без химическо чистене
	Професионално мокро почистване		Не извършвайте професионално мокро почистване		

Някои от тези символи може да не са в менюто на устройството.

6.4 Зареждане на уреда

- ▶ Сложете прането едно по едно.
- ▶ Не претоварвайте уреда. Обърнете внимание на различното максимално натоварване според програмите! Основно правило за максимално натоварване: Поддържайте шест инча между товара и горната част на барабана.
- ▶ Затворете внимателно вратата. Уверете се, че няма прищипани дрехи.

6.5 Избор на перилен препарат

- ▶ Ефективността и производителността на пране се определят от качеството на перилния препарат.
- ▶ Използвайте само перилен препарат, одобрен за машинно пране.
- ▶ Ако е необходимо, използвайте специални перилни препарати, например за синтетични и вълнени тъкани.
- ▶ Вижте съвети за стикери за препарат за плот.
- ▶ Не използвайте препарати за химическо чистене като трихлоретилен и подобни продукти.

Изберете най-добрия перилен препарат

Програма	Вид перилен препарат				
	Универсален	Цветни	Деликатни тъкани	Специални	Омекотител
Есо 40-60	L/P	L/P	-	-	○
Smart AI	L/P	L/P	-	-	○
Ризи	L/P	L/P	-	-	○
Памук	L/P	L/P	-	-	○
Синтетика	-	L/P	-	-	○
Деликатни тъкани	-	-	L/P	L/P	○
Грижа за бебето	-	-	L/P	L/P	○
Грижа при алергии	P	L/P	-	-	○
Бърза 15'	L	L	-	-	○
Вълна	-	-	L/P	L/P	○
Центрофуга	-	-	-	-	-
Памук 20°C	L/P	L/P	-	-	○
Смесени тъкани	L	L/P	-	-	○
Пух	-	-	L	L/P	-
Самопочистване	-	-	-	○	-
Ултрасвежо	-	-	-	-	-

L = гел-/течен перилен препарат P = прахообразен перилен препарат ○ = по избор - = не
Ако използвате течен перилен препарат, не се препоръчва да активирате забавяне на времето.
Препоръчваме да използвате:

- ▶ Прах за пране: 20°C до 90°C (най-добра употреба: 40-60°C)
- ▶ Перилен препарат за цветни дрехи: 20°C до 60°C (най-добра употреба: 30–60°C)
- ▶ Перилен препарат за вълна/деликатни тъкани: 20°C до 30°C (най-добра употреба: 20–30°C)

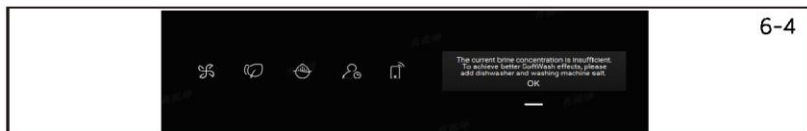
* Избирайте температура на пране 90°C само за специални хигиенни изисквания.

* Ако изберете температура на водата 60°C или по-висока, бихме искали да ви посъветваме да използвате по-малко перилен препарат. Моля, използвайте специалния дезинфектант, който е подходящ за памучни или синтетични тъкани.

* По-добре е да използвате по-малко или да не използвате прах за пране с пяна.

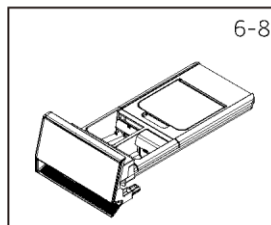
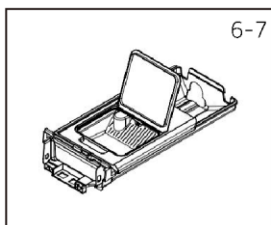
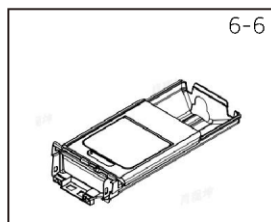
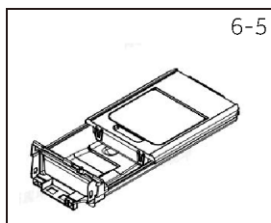
6.6 Добавяне на специална сол

Ако след стартиране няма достатъчно сол, на екрана се появява напомняне. Съдържанието на напомнянето е следното: Концентрация на сол е недостатъчна. За да постигнете по-добри резултати при SoftWash, моля, добавете сол за съдомиялна и пералня машина (фиг. 6-4). Когато солта за съдомиялната и пералнята е добавена, щракнете върху „ОК“ на екрана.



Допълнете солта, както следва:

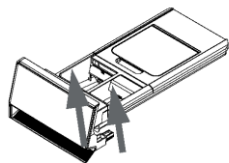
1. Отворете чекмеджето за перилен препарат.
2. Извадете кутията за прах за пране и кутията за омекотител (Фиг. 6-5).
3. Издърпайте кутията със сол назад (фиг. 6-6).
4. Отворете капака на кутията за сол и след това поставете солта вътре (фиг. 6-7).
5. След добавянето на солта, върнете всичко в първоначалното му положение в обратен ред (фиг. 6-8).



Забележка:

- ▶ Използвайте само специална сол за перални или съдомиялни машини. Други продукти могат да повредят уреда!
- ▶ Разсипаната сол причинява корозия! След всяко добавяне на сол, разсипаната сол трябва да се почисти старателно.

6-4



6.7 Добавяне на перилен препарат

1. Отворете чекмеджето за перилен препарат.
2. Поставете необходимите химикали в съответните отделения (фиг. 6-4).
3. Върнете внимателно назад чекмеджето.



Забележка:

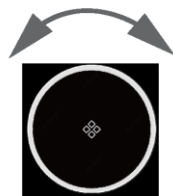
- ▶ Моля, следвайте инструкциите на опаковката на препарата.
- ▶ Концентрираният течен перилен препарат трябва да се разрежи преди добавяне.
- ▶ Внимателно изберете програмните настройки според символите за грижа на всички етикети на прането и според програмната таблица.



6-5

6.8 Включете уреда

Докоснете бутона „Захранване“, за да включите уреда (фиг. 6-5). Светодиодът на бутона „Старт/Пауза“ мига.



6-6

6.9 Изберете програма

За да получите най-добри резултати от прането, изберете програма, която отговаря на степента на замърсяване и вида на прането.

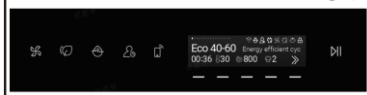
Завъртете копчето за програми (фиг. 6-6), за да изберете правилната програма.



Забележка: Премахване на миризми

Преди първа употреба препоръчваме да стартирате програма „Самочистване“ без зареждане и малко количество перилен препарат в отделението за перилни препарати (2) или специален почистващ препарат за машина, за да отстраните евентуално вредни остатъци.

6-7



6.10 Добавяне на индивидуални селекции

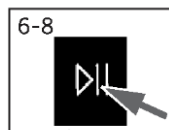
Изберете необходимите опции и настройки (фиг. 6-7); вижте „Контролен панел“.

6.11 Стартиране на програмата за пране

Докоснете бутона „Старт/Пауза“ (Фиг. 6-8), за да започнете. Светодиодът на бутона „Старт/Пауза“ спира да мига и свети непрекъснато.

Уредът работи според текущите настройки.

Промени са възможни само чрез отмяна на програмата.



6.12 Прекъснете/отменете програмата за пране

За да прекъснете текуща програма, докоснете леко „Старт/Пауза“. Докоснете го отново, за да възобновите работата.

За да отмените текуща програма и всички нейни индивидуални настройки:

Докоснете бутона „Старт/Пауза“, за да прекъснете текущата програма, изберете нова програма и я стартирайте.

6.13 След пране



Забележка: Заклучване на вратата

- ▶ От съображения за безопасност вратата е частично заключена по време на цикъла на пране. Възможно е да отворите вратата само в края на програмата или след като програмата е била отменена правилно (вижте описанието по-горе).
- ▶ При високо ниво на водата, висока температура на водата и по време на центрофугиране не може да се отвори вратата; показва се „Заклучване“: нивото на водата, температурата или скоростта на въртене не отговарят на изискванията за отваряне на вратата.

1. В края на програмния цикъл се показва „КРАЙ“.
2. Уредът се изключва автоматично.
3. Извадете прането възможно най-бързо, за да го облекчите и да предотвратите повече намачкване.
4. Изключете водата своевременно.
5. Изключете захранващия кабел.
6. Отворете вратата, за да предотвратите образуването на влага и миризми. Оставете я отворена, докато не се използва.
7. Малките дрехи са лесни за залепване на стената след високоскоростно сушене, моля, не пропускайте това, когато отваряте вратата, за да вземете дрехите.



Забележка: Режим на готовност/режим на пестене на енергия

Включеният уред ще премине в режим на готовност, ако не бъде активиран до 2 минути преди стартиране на програмата или в края на програмата. Дисплеят се изключва. По този начин се пести енергия. За да прекъснете режима на готовност, докоснете бутона „Захранване“.

6.14 Активиране и деактивиране на звуковия сигнал

Ако е необходимо, може да се избере звуков сигнал:

1. Включете уреда.
2. Отидете на екрана с настройки и изберете „Гласово“.
3. Изберете „ИЗКЛ.“ за опция гласова индикация, звукът на индикатора е деактивиран. Изберете „ВКЛ.“ за опцията гласова индикация, звукът на индикатора е активиран.

Забележка: Отклонения

Поради постоянните актуализации на hOn, функциите и интерфейсът на дисплея на Приложението може да се различават от следното описание.

7.1 Обща информация

Този уред е оборудван с Wi-Fi технология за дистанционно управление чрез приложението hOn.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Следвайте предпазните мерки, посочени в това ръководство, дори когато използвате уреда чрез приложението. Придържането към тези инструкции е от съществено значение за безопасната употреба.

7.2 Изисквания

1. Wi-Fi мрежа: Изисква се рутер, съвместим с 802.11b/g/n и 2,4 GHz лента. Не се поддържа мрежи, работещи на честота 5 GHz, и обществени мрежи. Името на мрежата (SSID) трябва да съдържа между 1 и 31 знака, а паролата – между 8 и 64 знака. Опциите за криптиране включват отворена, WPA-PSK и WPA2-PSK.
2. Съвместими устройства: Приложението е налично за устройства с Android, iOS и Huawei – както за планшети, така и за смартфони.
3. Позициониране: Монтирайте уреда на място със силен Wi-Fi сигнал.

Технически спецификации на Wi-Fi:

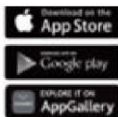
- Честота: 2400 MHz – 2483,5 MHz
- Макс. мощност: 20 dBm
- Стандартен: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 Изтегляне и инсталиране на приложението hOn

1. Изтеглете приложението, като сканирате QR кода по-долу или посетите go.haier-europe.com/download-app.



Изтеглете
приложението



Забележка: Регистрация



Създаването на профил (регистрация) се изисква само при първо използване или ако акаунтът е бил изтрит/деактивиран. За бъдещи употреби просто влезте в системата с вашия имейл и парола. Проверете ДЕМО режима в приложението, за да разгледате Wi-Fi функциите.

7.4 Сдвояване на устройствата

1. Отворете приложението hOn, създайте нов профил (или влезте в него, ако вече имате такъв).
2. Докоснете „Добавяне на уред“ и следвайте инструкциите на екрана на смартфона, за да завършите настройката.



i Забележка: Домашната мрежа трябва да е настроена на 2,4 GHz; мрежи, работещи на 5 GHz, не се поддържат. Уверете се, че смартфонът ви е свързан към същата 2,4 GHz Wi-Fi мрежа, която искате да използвате за конфигуриране на уреда.

7.5 Активиране на „Дистанционен контрол“

1. Уверете се, че рутерът е включен и свързан с интернет.
2. Заредете прането и затворете вратата.
3. Включете уреда.
4. Натиснете за кратко бутона . Вратата ще се заключи.
5. Стартирайте цикъла чрез приложението. Панелът за управление ще бъде деактивиран, с изключение на бутоните „ЗАХРАНВАНЕ“ и „СТАРТ/ПАУЗА“. По време на програмата ще бъде достъпно само заключването за деца.
6. Дистанционният контрол може да се активира и по време на цикъла чрез кратко натискане на бутона .

i Забележка: Изтичане на времето за дистанционен контрол
Можете да изпратите команда от приложението до 24 часа след активирането на „Дистанционен контрол“.


7.6 Деактивиране на „Дистанционен контрол“


1. По време на цикъла можете да деактивирате дистанционния контрол, като натиснете за кратко бутона ; цикълът ще продължи. Можете да преглеждате състоянието на цикъла в приложението, но няма да можете да изпращате команди (напр. стоп/пауза).
2. Ако условията за безопасност позволяват, вратата може да се отвори.
3. За да възобновите дистанционния контрол чрез приложението, уверете се, че вратата е затворена, след което натиснете отново за кратко бутона .

7.7 Край на цикъла с Дистанционен контрол

1. В края на цикъла вратата се отключва и „Дистанционен контрол“ се деактивира.
2. След 2 минути уредът ще се изключи автоматично.

7.8 Изключване на Wi-Fi модула и изчистване на данните за достъп до мрежата

1. Продължително натиснете „“ за 5 секунди бутона „Искате ли да нулирате идентификационните данни за Wi-Fi?“, показан на контролния панел;
2. Натиснете „Да“, за да потвърдите;
3. Информацията за конфигурацията е изтрита.

 Забележка: Отмяна/нулиране на настройките за мрежата.
Следвайте тази процедура само ако мислите да продадете пералнята си.



Екологично отговорна употреба

- ▶ За да постигнете оптимално използване на енергията, водата, перилния препарат и времето, трябва да използвате препоръчителния максимален размер на зареждане.
- ▶ Не претоварвайте уреда (трябва да има празно пространство колкото ширината на ръка над прането).
- ▶ За леко замърсено пране изберете програма „Бърза 15“.
- ▶ Прилагайте точни дози от всеки един препарат за пране.
- ▶ Изберете най-ниската подходяща температура на пране – съвременните перилни препарати почистват ефективно под 60°C.
- ▶ Повишете настройките по подразбиране само при силно зацапване.

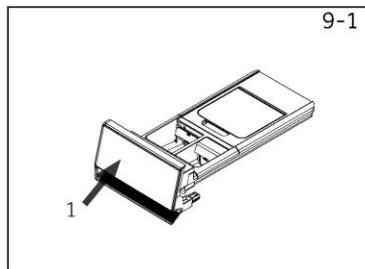
Обща информация:

- ▶ Програмата „Есо 40-60“ е в състояние да почисти нормално замърсено памучно пране, за което е декларирано, че може да се пере при 40°C или 60°C, заедно в един и същ цикъл, и че тази програма се използва за оценка на съответствието със законодателството на ЕС за екодизайн;
- ▶ Най-ефективните програми по отношение на потреблението на енергия обикновено са тези, които работят при по-ниски температури и по-голяма продължителност;
- ▶ Шумът и съдържанието на остатъчна влага се влияят от скоростта на центрофугата: колкото по-висока е скоростта на центрофугиране във фазата на центрофугиране, толкова по-висок е шумът и толкова по-ниско е съдържанието на остатъчна влага.

9.1 Почистване на чекмеджето за перилен препарат

Винаги внимавайте да няма остатъци от препарат. Почиствайте редовно чекмеджето (фиг. 9-1):

1. Издърпайте чекмеджето, докато спре.
2. Наклонете го нагоре и го издърпайте навън.
3. Избършете вътрешността на мивката с кърпа.
4. Изплакнете чекмеджето с вода, докато стане чисто и го поставете обратно в уреда.



9.2 Почистване на машината

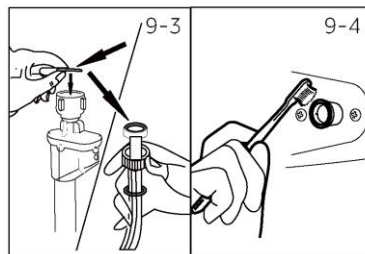
- ▶ Изключете машината от контакта по време на почистване и поддръжка.
- ▶ Използвайте мека кърпа с течен сапун, за да почистите корпуса на машината (фиг. 9-2) и гумените компоненти.
- ▶ Не използвайте органични химикали или корозивни разтворители.



9.3 Вентил за подаване на вода и филтър на вентила за подаване

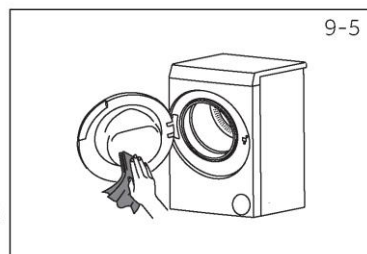
За да предотвратите блокиране на подаването на вода от твърди вещества като варовик, почиствайте редовно филтъра на вентила за подаване.

- ▶ Изключете захранващия кабел и изключете подаването на вода.
- ▶ Развийте маркуча за подаване на вода отзад (фиг. 9-3) на уреда, както и от крана.
- ▶ Промийте филтрите с вода и четка (фиг. 9-4).
- ▶ Поставете филтъра и монтирайте маркуча за подаване.
- ▶ Завъртете крана, за да видите дали тече.



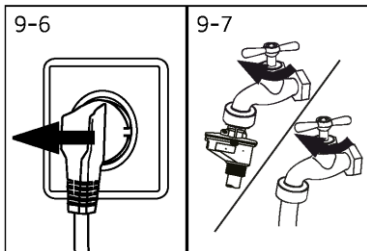
9.4 Почистване на барабана

- ▶ Отстранете случайно изпраните предмети, особено метални части като карфици, монети и др. от барабана (Фиг. 9-5) и жлеба на уплътнението на вратата (гумен пръстен), защото причиняват петна от ръжда и щети.
- ▶ Използвайте почистващ препарат без хлорид за премахване на петна от ръжда. Спазвайте предупредителните съвети на производителя на почистващия препарат.
- ▶ Не използвайте никакви твърди предмети или стоманена вълна за почистване.
- ▶ След процедурата отворете вратата, използвайте кърпа, за да почистите петната и пяната около уплътнението и поддържайте вътрешността и външната страна на уплътнението чисти.



**Забележка: Хигиенизиране**

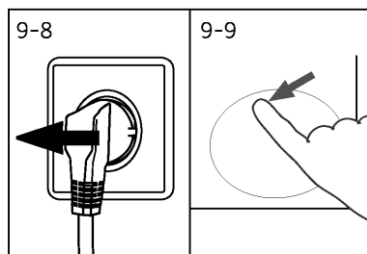
За редовна поддръжка препоръчваме да стартирате програмата „Самопочистване“ на всеки 100 цикъла, за да избегнете възможни корозивни остатъци. Добавете малко количество перилен препарат в отделението за препарат (1) или използвайте специален почистващ препарат за машина.

**9.5 Дълги периоди на неизползване**

Ако уредът остане неактивен за по-дълъг период от време:

1. Издърпайте електрическия щепсел (фиг. 9-6).
2. Изключете подаването на вода (фиг. 9-7).
3. Отворете вратата, за да предотвратите образуването на влага и миризми. Оставете вратата отворена, докато не се използва.

Преди следваща употреба проверете внимателно захранващия кабел, подаването на вода и маркуча за източване. Уверете се, че всичко е правилно монтирано и без течове.

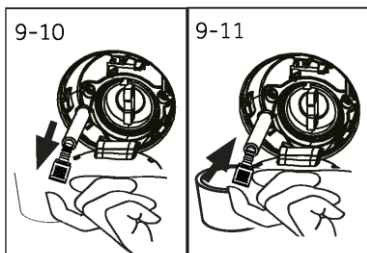
**9.6 Филтър на помпата**

Почиствайте филтъра веднъж месечно и проверявайте филтъра на помпата, например ако уредът:

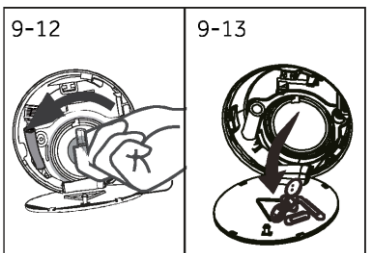
- ▶ Не източва водата.
- ▶ Не центрофугира.
- ▶ Причинява необичаен шум по време на работа.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

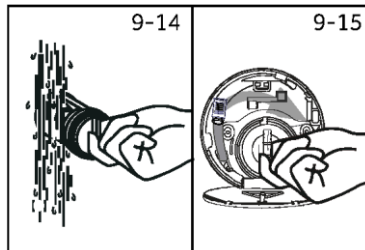
Риск от изгаряне! Водата във филтъра на помпата може да е много гореща! Преди каквото и да е действие, моля, уверете се, че водата е изстинала.



1. Изключете и извадете щепсела на машината (фиг. 9-8).
2. Натиснете и отворете сервизната клапа (фиг. 9-9).
3. Осигурете плосък контейнер за събиране на остатъчната вода. (фиг. 9-10) Може да има и по-големи количества!
4. Издърпайте дренажния маркуч и задръжте края му над контейнера (фиг. 9-10).
5. Извадете уплътнителната тапа от дренажния маркуч (фиг. 9-10).
6. След пълно източване затворете дренажния маркуч (фиг. 9-11) и го вкарайте обратно в машината.
7. Развийте и отстранете обратно на часовниковата стрелка филтъра на помпата (фиг. 9-12).
8. Отстранете замърсителите и мръсотията (фиг. 9-13).



9. Почистете внимателно филтъра на помпата, например с течаща вода (фиг. 9-14).
10. След почистване поставете отново дръжката и я затегнете, докато спре да се движи. В този момент дръжката е във вертикално положение (фиг. 9-15).
11. Затворете сервисната клапа.



ВНИМАНИЕ!

- ▶ Уплътнението на филтъра на помпата трябва да е чисто и ненаранено. Ако капакът не е напълно затегнат, може да изтече вода.
- ▶ Филтърът трябва да е на мястото си или може да доведе до изтичане.

Много възникнали проблеми можете да решите сами без специфични познания. В случай на проблем, моля, проверете всички показани възможности и следвайте инструкциите по-долу, преди да се свържете с отдела за следпродажбено обслужване. Вижте ОБСЛУЖВАНЕ НА КЛИЕНТИ.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Преди поддръжка деактивирайте уреда и извадете щепсела от контакта.
- ▶ Електрическото оборудване трябва да се обслужва само от квалифицирани електротехници, тъй като неправилните ремонти могат да причинят значителни последващи щети.
- ▶ Повреден захранващ кабел трябва да се замени единствено от производителя, от негов сервис или друго квалифицирано лице, за да се избегнат злополуки.
- ▶ За безопасността на крайния потребител не се препоръчва самостоятелна поправка или непрофесионален ремонт. Моля, свържете се с отдел за следпродажбено обслужване.

10.1 Отстраняване на неизправности с код на дисплея

Проблем	Причина	Решение
CLRFLTR	<ul style="list-style-type: none"> • Грешка при източване, водата не се е източила напълно в рамките на 6 минути. 	<ul style="list-style-type: none"> • Почистете филтъра на помпата. • Вижте монтирането на маркуча за източване.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Грешка при заключване. 	<ul style="list-style-type: none"> • Затворете вратата правилно.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Нивото на водата не е достигнато след 12 минути. • Маркучът за източване се самосифонира. 	<ul style="list-style-type: none"> • Уверете се, че кранът е напълно отворен и налягането на водата е нормално. • Вижте монтирането на маркуча за източване.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Грешка на нивото на защита от вода. 	<ul style="list-style-type: none"> • Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Грешка при източване. Водата не е източена напълно за зададеното време. (Програма за освежаване) 	<ul style="list-style-type: none"> • Почистете филтъра на помпата. • Вижте монтирането на маркуча за източване.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Грешка в сензора за температура. 	<ul style="list-style-type: none"> • Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
F4	<ul style="list-style-type: none"> • Грешка при нагриване. 	<ul style="list-style-type: none"> • Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
F7	<ul style="list-style-type: none"> • Грешка на мотора. 	<ul style="list-style-type: none"> • Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
FA	<ul style="list-style-type: none"> • Грешка на сензора за ниво на водата. 	<ul style="list-style-type: none"> • Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
FH	<ul style="list-style-type: none"> • Модулът lot не може да бъде конфигуриран. 	<ul style="list-style-type: none"> • Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
FC0/FC1	<ul style="list-style-type: none"> • Нетипична грешка в комуникацията. 	<ul style="list-style-type: none"> • Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Водата прелива необичайно. 	<ul style="list-style-type: none"> • Отворете дренажната помпа, за да я източите. Изключете машината. Свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.

10.2 Отстраняване на неизправности без код на дисплей

Проблем	Причина	Решение
Пералнята не работи.	<ul style="list-style-type: none"> Програмата все още не е стартирана. Вратата не е добре затворена. Машината не е включена. Прекъсване на захранването. Заклучването за деца е активирано. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверете програмата и я стартирайте. Затворете вратата добре. Включете машината. Проверете захранването. Деактивирайте заключването за деца.
Пералнята няма да се напълни с вода.	<ul style="list-style-type: none"> Няма вода. Маркучът за подаване е прегънат. Филтрите на маркуча за подаване са запушени. Водното налягане е по-малко от 0,03 МРа. Вратата не е добре затворена. Повреда на водоснабдяването. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверете крана за вода. Проверете маркуча за подаване. Отблокирайте филтъра на маркуча за подаване. Проверете налягането на водата. Затворете вратата добре. Осигурете водоснабдяването.
Машината се източва, докато се пълни.	<ul style="list-style-type: none"> Височината на дренажния маркуч е под 80 см. Краят на дренажния маркуч може да достигне във водата. 	<ul style="list-style-type: none"> Уверете се, че дренажният маркуч е правилно монтиран. Уверете се, че дренажният маркуч не е във вода.
Повреда на дренажа.	<ul style="list-style-type: none"> Дренажният маркуч е запушен. Филтрите на помпата са запушени. Краят на дренажния маркуч е по-висок от 100 см над нивото на пода. 	<ul style="list-style-type: none"> Отпушете дренажния маркуч. Почистете филтъра на помпата. Уверете се, че дренажният маркуч е правилно монтиран.
Силна вибрация при центрофуга.	<ul style="list-style-type: none"> Не всички транспортни болтове са свалени. Уредът няма стабилна позиция. Зареждането на машината не е правилно. 	<ul style="list-style-type: none"> Отстранете всички транспортни болтове. Осигурете здрава основа и равна позиция. Проверете теглото и баланса на товара.
Работата спира преди завършване на цикъла на пране.	<ul style="list-style-type: none"> Водна или електрическа повреда. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверете захранването и водоснабдяването.
Работата спира за определен период от време.	<ul style="list-style-type: none"> Уредът показва код за грешка. Проблем поради модел на натоварване. Програмата изпълнява цикъл на наkisване. 	<ul style="list-style-type: none"> Вижте кодовете на дисплей. Намалете или регулирайте натоварването. Отменете програмата и рестартирайте.
Прекомерната пяна изплува в барабана и/или чекмеджето за перилен препарат.	<ul style="list-style-type: none"> Препаратът не е подходящ. Прекомерна употреба на перилен препарат. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверете препоръките за перилни препарати. Намалете количеството перилен препарат.
Автоматично регулиране на времето за пране.	<ul style="list-style-type: none"> Продължителността на програмата за пране ще бъде коригирана. 	<ul style="list-style-type: none"> Това е нормално и не засяга функционалността.

Проблем	Причина	Решение
Центрофугата се проваля.	<ul style="list-style-type: none"> Нарушен баланс на прането. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверете зареждането на машината и прането и стартирайте отново програмата за центрофуга.
Незадоволителен резултат от прането.	<ul style="list-style-type: none"> Степента на замърсяване не съответства на избраната програма Количеството перилен препарат не беше достатъчно. Максималното натоварване е надвишено. Прането е неравномерно разпределено в барабана. 	<ul style="list-style-type: none"> Изберете друга програма. Изберете перилния препарат съгл. степента на замърсяване и според производствените спецификации. Намалете натоварването. Освободете прането.
По прането има остатъци от прах за пране.	<ul style="list-style-type: none"> Неразтворимите частици от перилния препарат могат да останат като бели петна по прането. 	<ul style="list-style-type: none"> Извършете допълнително изплакване. Опитайте се да изчеткате точките от сухото пране. Изберете друг перилен препарат.
Прането има сиви петна.	<ul style="list-style-type: none"> Причинява се от мазнини като масла, кремове или мехлеми. 	<ul style="list-style-type: none"> Предварително третирайте прането със специален почистващ препарат.



Забележка: Образуване на пяна

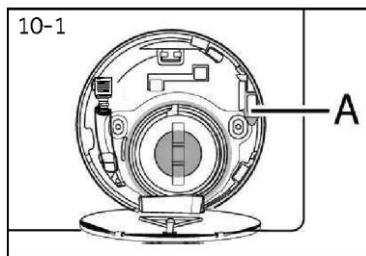
Ако се забележи твърде много пяна по време на цикъла на центрофугиране, моторът спира и помпата за източване ще се активира за 90 секунди. Ако отстраняването на пяната се провали до 3 пъти, програмата приключва без центрофугиране.

Ако съобщенията за грешка се появят отново и след предприетите мерки, изключете уреда, прекъснете захранването и се свържете с отдела за обслужване на клиенти.

10.3 В случай на прекъсване на захранването

Текущата програма и нейните настройки ще бъдат запазени. Когато захранването бъде възстановено, работата ще бъде подновена.

Ако при прекъсване на електрозахранването се прекъсне работеща програма за пране, отварянето на вратата се блокира механично. За да извадите прането, нивото на водата не трябва да се вижда в стъкления люк на вратата. – Опасност от изгаряне! Нивото на водата трябва да се понижи, както е описано във „Филтър на помпата“. Едва след това дръпнете лоста (A) под сервисния капак (фиг. 10-1), докато вратата се отключи с леко щракване. След това фиксирайте отново всички части.



Когато пералнята е в безопасно състояние (под нивото на водата под прозореца на определено разстояние, температура на цевта под 55°C, вътрешната цев не се е завъртяла), може да отключите вратите на машината.

11.1 Подготовка

- ▶ Извадете уреда от опаковката.
- ▶ Отстранете целия опаковъчен материал, включително защитното фолио върху стиропорената основа, дръжте ги далеч от деца. При отваряне на опаковката могат да се видят капки вода върху найлонова торбичка и люка. Това нормално явление е резултат от водни тестове във фабриката.

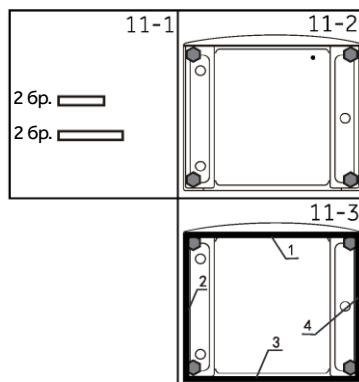


Забележка: Изхвърляне на опаковката

Съхранявайте всички опаковъчни материали на места, недостъпни за деца и ги изхвърляйте по начин, щадящ околната среда.

11.2 ПО ИЗБОР: Монтирайте подложки за намаляване на шума

1. При отваряне на свивачата се опаковка ще намерите четири подложки за намаляване на шума. Те се използват за намаляване на шума (фиг. 11-1).
2. Поставете пералнята настрани, люкът да сочи нагоре, долната страна към оператора (фиг. 11-2).
3. Извадете подложките за намаляване на шума и отстранете двустранното залепващо защитно фолио; паства около дъното; подложките за намаляване на шума под корпуса на пералната машина, както е показано на фигура 3 (две по-дълги подложки в позиция 1 и 3, две по-къси подложки в позиция 2 и 4). Накрая отново поставете машината в изправено положение (фиг. 11-3).



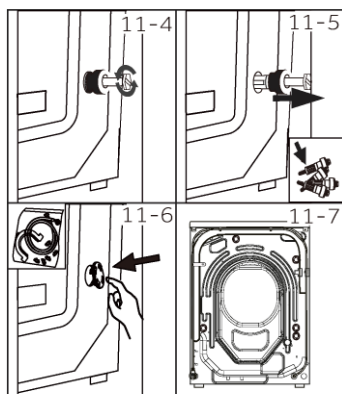
Горещ съвет:

Подложката за намаляване на шума е незадължителна опция, която може да помогне за намаляване на шума. Изберете дали да я сглобите или не според нуждите си.

11.3 Демонтиране на транспортните болтове

Транспортните болтове са предназначени за затягане на антивибрационни компоненти вътре в уреда по време на транспортиране, за да се предотврати вътрешна повреда.

1. Отстранете всичките 4 болта от задната страна и извадете пластмасовите елементи (фиг. 11-4) (фиг. 11-5).
2. Запълнете левите отвори с тапи (фиг. 11-6) (фиг. 11-7)



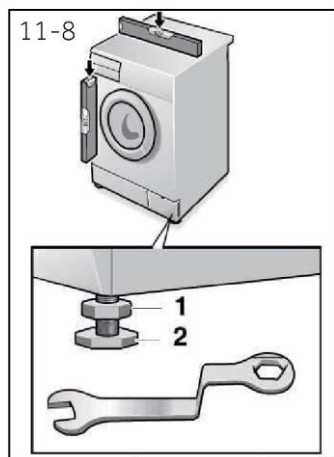


Забележка: Съхранявайте на безопасно място

Съхранявайте всички части за транспортната защита на сигурно място за последваща употреба. Всеки път, когато уредът трябва да бъде преместен, първо монтирайте отново защитните части.

11.4 Преместване на уреда

Ако машината трябва да бъде преместена на далечно място, сменете транспортните болтове, отстранени преди монтажа, за да предотвратите повреда: Сглобяването се извършва в обратен ред.



11.5 Подравняване на уреда

Регулирайте всички крачета (фиг. 11-8), за да постигнете напълно хоризонтална позиция. Това ще сведе до минимум вибрациите и съответно шума по време на употреба. Освен това ще намали износването. Препоръчваме да използвате нивелир за регулиране. Подът трябва да е възможно най-стабилен и равен.

1. Разхлабете гайката (1) с помощта на гаечен ключ.
2. Регулирайте височината чрез завъртане на крачето (2).
3. Затегнете заключващия елемент (1) към корпуса.

11.6 Връзка за източване на вода

Прикрепете правилно маркуча за източване на водата към тръбопровода. Маркучът трябва да достига в една точка височина между 80 и 100 см над долната линия на уреда! Ако е възможно, винаги дръжте маркуча за източване фиксиран към скобата на гърба на уреда.



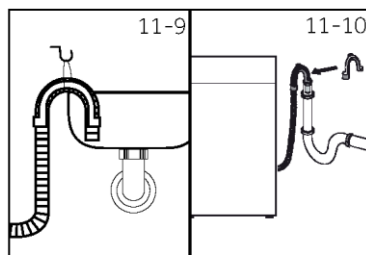
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- ▶ Използвайте само предоставения комплект маркучи за свързване.
- ▶ Никога не използвайте повторно стари комплекти маркучи!
- ▶ Свържете се само със студена вода.
- ▶ Преди свързване проверете дали водата е чиста и прозрачна.

Възможни са следните връзки:

11.6.1 Дренажен маркуч към мивката

- ▶ Закачете дренажния маркуч с U-образна стойка за ръба на мивка с подходящ размер (фиг. 11-9).
- ▶ Защитете достатъчно U-образната стойка срещу приплъзване.

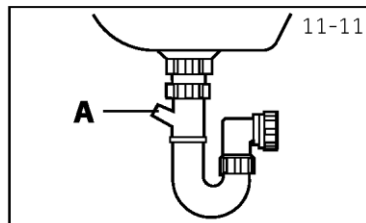


11.6.2 Дренажен маркуч към връзката за отпадъчна вода

- ▶ Вътрешният диаметър на тръбата на стойката с вентилационен отвор трябва да бъде минимум 40 мм.
- ▶ Поставете дренажния маркуч с дължина 80 – 100 мм в тръбата за отпадни води.
- ▶ Прикрепете U-образната стойка и я закрепете достатъчно (фиг. 11-10).

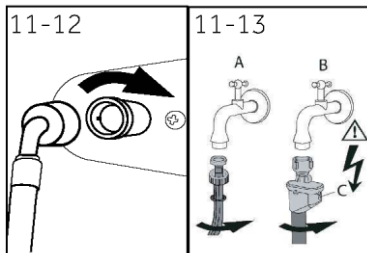
11.6.3 Връзка на дренажния маркуч към мивката

- ▶ Съединението трябва да се намира над сифона.
- ▶ Връзката на кран обикновено се затваря с подложка (A). Тя трябва да се отстрани, за да се предотврати каквато и да е неизправност (фиг. 11-11).
- ▶ Закрепете дренажния маркуч със скоба.



ВНИМАНИЕ!

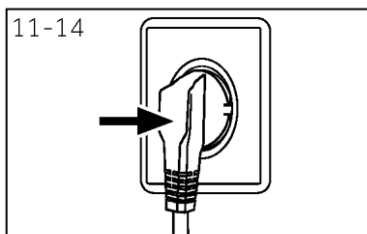
- ▶ Маркучът за източване не трябва да се потапя във вода и трябва да е здраво закрепен и да не пропуска. Ако дренажният маркуч е поставен на земята или ако тръбата е на височина по-малка от 80 см, пералната машина ще се източва непрекъснато, докато се пълни (самосифонира).
- ▶ Дренажният маркуч не трябва да се удължава. Ако е необходимо, свържете се с отдела за следпродажбено обслужване.



11.7 Връзка за прясна вода

Уверете се, че уплътненията са поставени.

1. Свържете маркуча за подаване на вода с ъгловия край към уреда (фиг. 11-12). Затегнете винтовото съединение с ръка.
2. Другият край свържете към кран за вода с резба 3/4" (фиг. 11-13).



11.8 Електрическа връзка

Преди всяко свързване проверете дали:

- ▶ захранването, контактът и предпазителите отговарят на табелата с данни.
- ▶ захранващият контакт е заземен и не се използва адаптер с много гнезда или удължител.
- ▶ щепселът и контактът са в строго съответствие с изискванията.
- ▶ **Само за Обединеното кралство:** Щепселът за Обединеното кралство отговаря на стандарта BS1363A.

Поставете щепсела в контакта (фиг. 11-14).

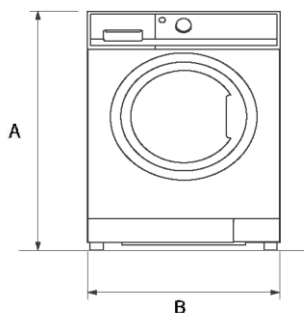


ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

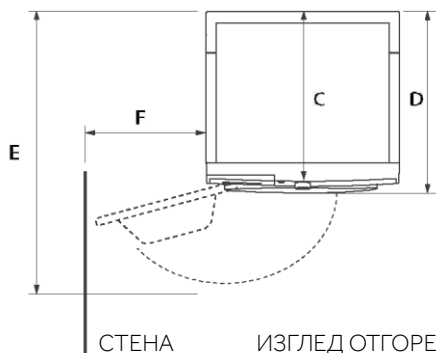
- ▶ Винаги се уверявайте, че всички връзки (захранване, дренаж и маркуч за прясна вода) са здрави, сухи и без течове!
- ▶ Внимавайте тези части никога да не бъдат смачкани, прегънати или усукани.
- ▶ Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от сервиз на производителя (вижте гаранционната карта), за да се избегне опасност.

12.1 Допълнителни технически данни

	HW100-B14397EU1
Напрежение във V	220-240 V-/50Hz
Ток в А	10
Макс. мощност във W	2000
Водно налягане в МРа	$0,03 \leq P \leq 1$
Нетно тегло в кг	79



ИЗГЛЕД ОТПРЕД



СТЕНА

ИЗГЛЕД ОТГОРЕ

РАЗМЕРИ НА ПРОДУКТА	HW100-B14397EU1
A Обща височина на продукта в мм	850
B Обща ширина на продукта в мм	595
C Обща дълбочина на продукта (към главния панел за управление) в мм	640
D Обща дълбочина на продукта в мм	679
E Дълбочина на отваряне на вратата в мм	1169
F Минимално разстояние между вратата и съседната стена в мм	300

Забележка: Точната височина на вашата пералня зависи от това колко далеч са изпънати крачетата от основата на машината. Пространството, където монтирате пералнята, трябва да е поне 40 мм по-широко и 20 мм по-дълбоко от нейните размери.

12.2 Стандарти и директиви **CE**

Този продукт отговаря на изискванията на всички приложими директиви на ЕК със съответните хармонизирани стандарти, които предвиждат маркировка CE.

Препоръчваме отдела за обслужване на клиенти на Haier и използването на оригинални резервни части, като минималният период, през който резервните части за битовата пералня са в употреба, е 10 години.

Ако имате проблем с вашия уред, моля, първо проверете раздел „Отстраняване на неизправности“.

Ако не можете да намерите решение там, моля, свържете се с:

- ▶ вашия местен дилър.
- ▶ зоната за обслужване и поддръжка на www.haier-europe.com, където можете да намерите телефонни номера и често задавани въпроси и където можете да активирате заявката за услуга.

За конкретна информация за продукта, моля, влезте в официалния уебсайт на Haier и потърсете модела, който използвате, натиснете върху продукта, за да отидете на страницата с подробности, след което натиснете върху „документи“, за да намерите ръководството на потребителя, за да го изтеглите. Можете да намерите информация за продукта и на тази страница.

За да се свържете с нашия отдел за обслужване, уверете се, че разполагате със следните данни. Информацията може да бъде намерена на табелката с данни.

Модел _____ Сериен номер. _____

Проверете и гаранционната карта, предоставена с продукта, в случай че има гаранция.

За общи бизнес запитвания, моля, прегледайте нашите адреси в Европа по-долу:

Европейски адреси на Haier			
Държава *	Пощенски адрес	Държава *	Пощенски адрес
Италия	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ИТАЛИЯ	Франция	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine ФРАНЦИЯ
Испания Португалия	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ИСПАНИЯ	Белгия-FR Белгия-NL Холандия Люксембург	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 БЕЛГИЯ
Германия Австрия	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANIA	Полша Унгария Гърция Румъния Русия	Haier Poland Sp.zo.o.AI. Jerozolimskie 181B 02222 Warszawa ПОЛША
Обединено кралство	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR, Обединено кралство	Чехия и Словакия	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8, Чехия

*Можете да намерите повече информация на www.haier-europe.com.

Информацията за модела е достъпна в продуктовата база данни на адрес <https://eprel.ec.europa.eu/> чрез търсене на идентификатора на модела, отчетен в полето Модел на етикета на продукта, поставен върху продукта: връзката към модела в продуктовата база данни може да бъде намерен тук по-долу за всеки идентификатор на модела:



Haier

Uživatelská příručka

Pračka



Stáhněte
si aplikaci hOn
pro inteligentní
domácnost.



Haier

CS

Děkujeme vám, že jste si koupili výrobek značky Haier.

Před použitím spotřebiče si pozorně přečtěte tyto pokyny. Obsahují důležité informace, které vám pomohou co nejlépe využít spotřebič a zajistit jeho bezpečnou a správnou instalaci, používání a údržbu.

Uchovejte tuto příručku na praktickém místě, abyste do ní mohli kdykoli nahlédnout ohledně bezpečného a správného používání spotřebiče.

Pokud spotřebič prodáváte, věnujete nebo necháváte ve starém domě, předejte společně s ním také tuto příručku, aby se mohl nový vlastník seznámit se spotřebičem a přečíst si bezpečnostní varování.

Legenda



Varování – důležité bezpečnostní informace



Všeobecné informace a tipy



Informace týkající se životního prostředí

Likvidace



Pomáhejte chránit životní prostředí a lidské zdraví. Vložte obalový materiál do vhodných kontejnerů pro recyklaci. Pomáhejte recyklovat odpadní elektrické a elektronické spotřebiče. Spotřebiče označené tímto symbolem nevyhazujte do domovního odpadu. Zašlete výrobek do místního recyklačního závodu, nebo se obraťte na váš obecní úřad.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí poranění nebo udušení!

Odpojte spotřebič od síťového napájení. Odstříhňte síťový kabel a zlikvidujte ho. Odstraňte západku dvířek, aby se zamezilo uzavření dětí a domácích zvířat uvnitř spotřebiče.

1 - Bezpečnostní informace	4
2 - Popis výrobku	7
3 - Ovládací panel	8
4 - Programy	14
5 - Spotřeba	15
6 - Každodenní používání	16
7 - Aplikace hOn	22
8 - Ekologické praní	25
9 - Čištění a údržba	26
10 - Řešení problémů	29
11 - Instalace	32
12 - Technické údaje	36
13 - Zákaznický servis	37

Před prvním zapnutím spotřebiče si přečtěte následující rady týkající se bezpečnosti!



VAROVÁNÍ!

Před prvním použitím

- ▶ Ujistěte se, že při přepravě nedošlo k žádnému poškození.
- ▶ Ujistěte se, že byly odstraněny všechny přepravní šrouby.
- ▶ Odstraňte veškerý obalový materiál a uschovejte ho mimo dosah dětí.
- ▶ Se spotřebičem vždy manipulujte alespoň ve dvou osobách, protože je těžký.

Každodenní používání

- ▶ Tento spotřebič mohou používat děti starší osmi let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby nezkušené a neznalé za předpokladu, že mají zajištěný dohled nebo byly poučeny o bezpečném používání spotřebiče a chápou související rizika.
- ▶ Zabraňte dětem mladším tří let v přístupu ke spotřebiči, pokud nejsou pod nepřetržitým dozorem.
- ▶ Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- ▶ Když jsou otevřená dvířka, zamezte dětem nebo domácím zvířatům v přístupu do blízkosti spotřebiče.
- ▶ Ukládejte prací prostředky mimo dosah dětí.
- ▶ Zapněte zipy, upevněte volná vlákna a dejte pozor na malé kusy, aby se zamezilo zamotání prádla. V případě potřeby použijte vhodný pytel nebo síť.
- ▶ Nedotýkejte se spotřebiče, když jste bosí nebo máte mokré ruce či nohy.
- ▶ Nezakrývejte ani neuzavírejte spotřebič za provozu nebo po zastavení, aby se mohla odpařit všechna vlhkost.
- ▶ Nepokládejte na spotřebič těžké předměty ani zdroje tepla nebo vlhkosti.
- ▶ V blízkosti spotřebiče nepoužívejte ani neskladujte hořlavé nebo chemické čisticí prostředky.
- ▶ V blízkosti spotřebiče nepoužívejte žádné hořlavé spreje.
- ▶ Ve spotřebiči neperte žádné oděvy ošetřené rozpouštědly, dokud nejprve neuschnou na vzduchu.

**VAROVÁNÍ!****Každodenní používání**

- ▶ Nevytahujte ani nezasunujte zástrčku v přítomnosti hořlavého plynu.
- ▶ Neperte molitan nebo houbovitě materiály v horké vodě.
- ▶ Neperte prádlo znečištěné moukou.
- ▶ Během cyklu praní neotvírejte zásuvku na prací prostředek.
- ▶ V průběhu praní se nedotýkejte dvířek, jsou horká.
- ▶ Pokud je vidět, že hladina vody sahá nad plnicí otvor, neotvírejte dvířka.
- ▶ Neotvírejte dvířka silou. Dvířka jsou opatřena automatickým zajišťovacím zařízením a otevrou se krátce po skončení praní.
- ▶ Po každém programu praní a před prováděním jakékoli pravidelné údržby vypněte spotřebič a odpojte jej od elektrického napájení, abyste šetřili elektrickou energii a zajistili bezpečnost.
- ▶ Při odpojování spotřebiče od napájení držte zástrčku, nikoli kabel.

Údržba/čištění

- ▶ Jestliže jsou čištění a údržba prováděny dětmi, je nutné na ně dohlížet.
- ▶ Před zahájením jakékoli pravidelné údržby odpojte spotřebič od elektrického napájení.
- ▶ Udržujte dolní část plnicího otvoru v čistém stavu a jestliže se spotřebič nepoužívá, otevřete dvířka a zásuvku na prací prostředek, aby se zamezilo zápachu.
- ▶ K čištění spotřebiče nepoužívejte vodní postřik ani proud vody.
- ▶ Poškozený napájecí kabel nechte vyměnit pouze výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo osobami s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- ▶ Nepokoušejte se opravovat spotřebič vlastními silami. Je-li nutná oprava, obraťte se na náš zákaznický servis.
- ▶ Odstraňte ze spotřebiče všechny cizí předměty, například kovové předměty, chemikálie, křehké zboží, svíčky, cigarety atd.

Instalace

- ▶ Spotřebič by se měl umístit do dobře větrané místnosti. Vyberte takové místo, které umožňuje úplně otevřít dvířka.
- ▶ Nikdy neinstalujte spotřebič na vlhké venkovní místo ani do prostoru, ve kterém by mohlo docházet k únikům vody, například pod dřez nebo do jeho blízkosti. V případě úniku vody přerušete napájení a nechte spotřebič přirozeně uschnout.



VAROVÁNÍ!

Instalace

- ▶ Spotřebič instalujte a používejte pouze při teplotě vyšší než 5 °C.
- ▶ Neumísťujte spotřebič přímo na koberec nebo blízko stěny či nábytku.
- ▶ Neinstalujte spotřebič na přímé sluneční světlo nebo do blízkosti zdrojů tepla (např. sporáků nebo ohřivačů).
- ▶ Ujistěte se, že parametry elektrického napájení se shodují s údaji na typovém štítku. V opačném případě kontaktujte elektrikáře.
- ▶ Nepoužívejte rozbočovací adaptéry ani prodlužovací kabely.
- ▶ Zajistěte, že se použije pouze dodaný elektrický kabel a hadicová sada.
- ▶ Dbejte na to, aby se nepoškodil elektrický kabel se zástrčkou. V případě poškození ho nechte vyměnit elektrikářem.
- ▶ K napájení použijte samostatnou uzemněnou zásuvku, která je po instalaci snadno přístupná. Spotřebič musí být uzemněný.

Pouze pro Spojené království: Napájecí kabel spotřebiče je vybaven trojpólovou zástrčkou (s uzemněním), která se zapojuje do standardní trojpólové zásuvky (s uzemněním). Nikdy neodřezávejte ani nedemontujte třetí kolík (uzemnění). Zástrčka by měla být přístupná i po instalaci spotřebiče.

- ▶ Ujistěte se, že hadicové spojky a přípojky pevně drží a nic z nich neuniká.

Určené použití

Tento spotřebič je určen pouze pro prádlo, které lze prát v pračce. Vždy se řiďte pokyny uvedenými na štítku každého kusu oděvu. Spotřebič je určen výhradně k domácímu použití uvnitř domu. Není určen k používání v komerčním nebo průmyslovém prostředí.

Není dovoleno provádět změny nebo úpravy na zařízení. Používání k jinému než určenému účelu může představovat nebezpečí a vést ke ztrátě veškeré odpovědnosti a platnosti záruky.

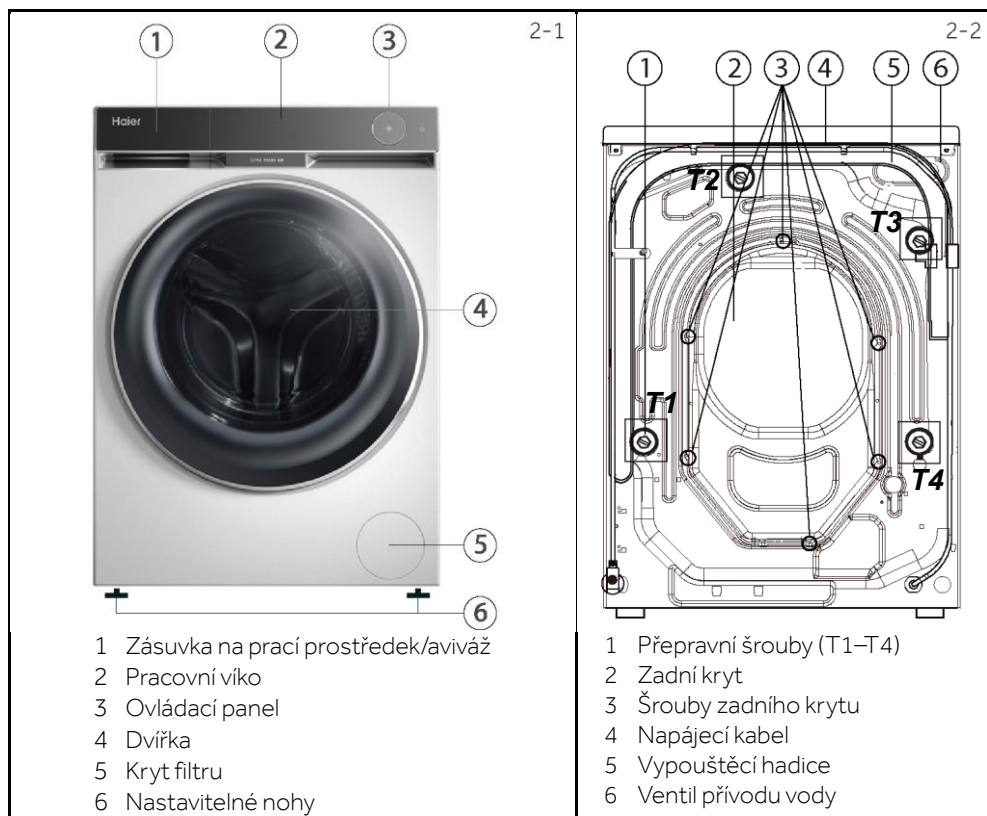
**Poznámka:**

Vzhledem k technickým změnám a různým modelům nemusí ilustrace v následujících kapitolách přesně znázorňovat váš model.

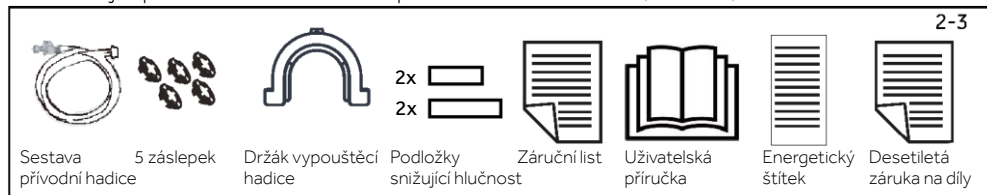
2.1 Obrázek spotřebiče

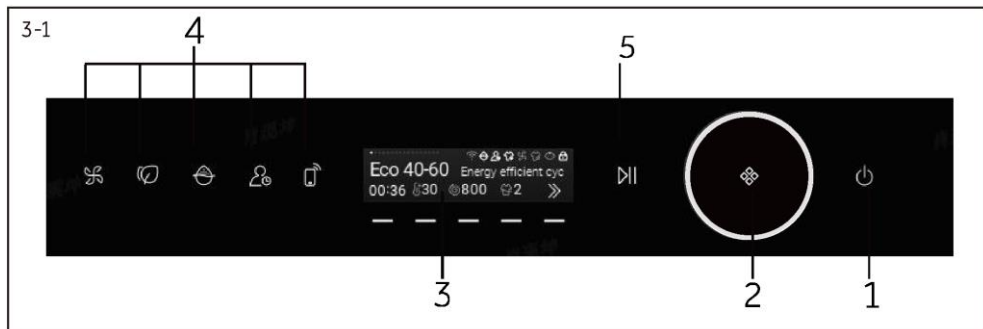
Přední strana (obr. 2-1):

Zadní strana (obr. 2-2):

**2.2 Příslušenství**

Zkontrolujte příslušenství a literaturu podle tohoto seznamu (obr. 2-3):





- 1 Tlačítko „Napájení“
- 2 Volič programů

- 3 Displej
- 4 Tlačítka funkcí

- 5 Tlačítko „Start/Pauza“

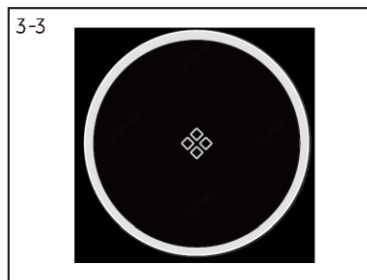


3.1 Tlačítko „Napájení“

Lehkým klepnutím na toto tlačítko (obr. 3-2) zapnete spotřebič, rozsvítí se displej a indikátor tlačítka „Start/Pauza“ bude blikat. Dalším klepnutím o délce asi 2 sekundy vypnete spotřebič. Jestliže není aktivován žádný prvek panelu ani program, pračka se za chvíli automaticky vypne.

Poznámka: Vypnutí

Jestliže se zapnutý spotřebič neaktivuje do 2 minut před spuštěním programu nebo na konci programu, bez připojení k Wi-Fi se automaticky vypne. S připojením k Wi-Fi je doba čekání 24 h.



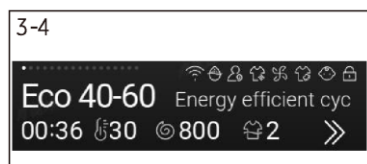
3.2 Volič programů











1. Otočením ovladače (obr. 3-3) lze vybrat jeden z programů; zobrazí se jeho výchozí nastavení.
2. Funkce rychlého výběru programu: Na rozhraní výběru programů můžete rychlým otočením ovladače (o více než polovinu otáčky během 2 sekund) zadat program pro rychlý výběr.

3.3 Displej

Na displeji (obr. 3-4) se zobrazují následující informace:

- ▶ Délka prání
- ▶ Prodleva doby ukončení
- ▶ Chybové kódy a informace o servisu
- ▶ Tlačítka funkcí
- ▶ Rychlost, teplota atd.



Symbol	Význam
	Spotřebič je připojen k Wi-Fi.
	SoftWash.
	i-time.
	Refresh.
	Ultra Fresh.
	Pára: Smart AI, Košile, Dětské prádlo, Antialergenní péče mají standardně funkci parního praní.
	Ovládací panel je zamčený.
	Dvířka jsou zamčená.
	Slouží k návratu do hlavního rozhraní.
	Pro výběr dalších parametrů.

3.4 Tlačítka funkcí

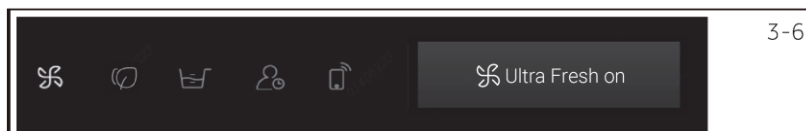
Těchto pět tlačítek (obr. 3-5) jsou tlačítka speciálních funkcí, která lze vybírat podle potřeby.



3.4.1 Tlačítka funkcí



Po klepnutí na toto tlačítko se rozsvítí ikona čerstvého vzduchu, na displeji se zobrazí „Ultra Fresh zapnuto“ (obr. 3-6) a po skončení programu se spustí funkce čerstvého vzduchu. Ventilátorem na zadní straně se do bubnu přivádí vzduch, který osvěžuje prádlo a vysušuje těsnění a část mezi vnitřním bubnem a vnějším bubnem, aby se zamezilo množení plísní a bakterií uvnitř bubnu a nevznikal zápach. Vzduch proudí ven po obou stranách přední části hlavní řídicí desky po dobu až 12 hodin, dokud jej uživatel nezastaví.



Po dalším klepnutí na toto tlačítko zmizí ikona čerstvého vzduchu a na displeji se zobrazí „Ultra Fresh vypnuto“ (obr. 3-7).



3.4.2 Tlačítka funkcí



Po klepnutí na toto tlačítko se rozsvítí ikona Refresh a na displeji se zobrazí „Refresh zapnuto“ (obr. 3-8). Slouží k odstraňování zápachu, prachu, roztočů a vlhkosti.



Po dalším klepnutí na toto tlačítko zmizí ikona Refresh a na displeji se zobrazí „Refresh vypnuto“ (obr. 3-9).



3.4.3 Tlačítka funkcí

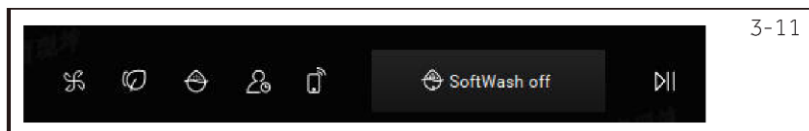


Po klepnutí na toto tlačítko se rozsvítí ikona SoftWash a na displeji se zobrazí „SoftWash zapnuto“ (obr. 3-10).

Slouží ke změkčení vody, což může ušetřit energii a zlepšit péči o prádlo.



Po dalším klepnutí na toto tlačítko zmizí ikona SoftWash a na displeji se zobrazí „SoftWash vypnuto“ (obr. 3-11).



3.4.4 Tlačítka funkcí



Po klepnutí na toto tlačítko se rozsvítí ikona i-time a bude možné nastavit potřebnou délku praní. Pro některé programy není tato funkce k dispozici (obr. 3-12).



3.4.5 Tlačítka funkcí



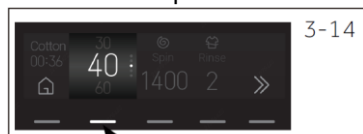
Krátkým stisknutím tohoto tlačítka aktivujte/deaktivujte dálkové ovládání spotřebiče prostřednictvím aplikace hOn (obr. 3-13).

POZNÁMKA: Chcete-li zahájit postup párování, řiďte se pokyny v aplikaci. Více informací najdete v příslušné kapitole 7 „Aplikace hOn“.



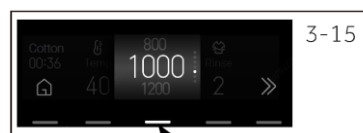
3.5 Ostatní tlačítka funkcí

3.5.1 Funkce Teplota



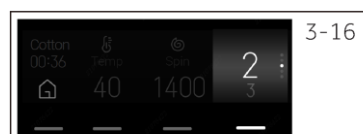
1. Klepnutím na tlačítko „Teplota“ (obr. 3-14) vyberte jinou teplotu (--/20/30/40/60/90).
2. Možnosti jednotlivých programů se liší. Když se zobrazuje „--“, voda se nebude ohřívat.

3.5.2 Funkce Odstrěďování



1. Klepnutím na tlačítko „Odstrěďování“ (obr. 3-15) vyberte jinou rychlost (0/400/600/800/1000/1200/1400).
2. Možnosti jednotlivých programů se liší. Když se zobrazuje „0“, pračka nebude odstrěďovat.

3.5.3 Funkce Máchání



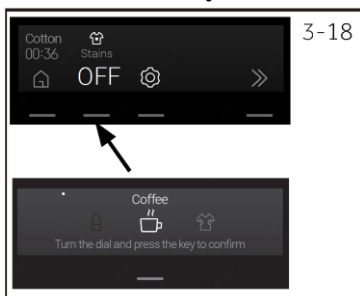
1. Klepnutím na tlačítko „Máchání“ (obr. 3-16) vyberte počet máchání (0/1/2/3/4/5).
2. Možnosti jednotlivých programů se liší.

3.5.4 Funkce Odložit ukončení



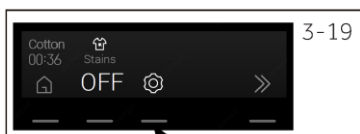
Klepnutím na tlačítko „Odložit ukončení“ (obr. 3-17) vyberte dobu prodlevy ukončení. Prodlevu doby ukončení lze zvyšovat v krocích po 30 minutách od 0,5 do 24 h (doba ukončení bude delší než původní délka programu). Například zobrazený údaj 06:30 znamená, že cyklus programu skončí za 6 hodin a 30 minut. Časovou prodlevu aktivujete klepnutím na tlačítko „Start/Pauza“. Pro některé programy není tato funkce k dispozici.

3.5.5 Funkce Skvrny



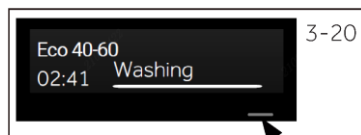
Klepnutím na tlačítko „Skvrny“ (obr. 3-18) vyberte speciální funkce pro skvrny (VYPNUTO/Džus/Víno/Tráva/Hlína/Krev/Mléko/Káva/Pot/Čaj/Rtěnka/Inkoust/Olej).

3.6 Funkce Nastavení



1. Klepnutím na tlačítko „Nastavení“ (obr. 3-19) vstupte na obrazovku nastavení.
2. Můžete nastavit Wifi (ZAPNUTO/VYPNUTO), Jazyk, Hlas (ZAPNUTO/ VYPNUTO), Písmo (standardní/velké), Tvrdost vody (měkká/střední/tvrdá).

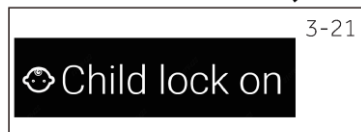
3.7 Dětský zámek



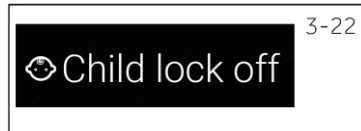
3-20

1. Po zvolení a spuštění programu tři sekundy podržte tlačítko „—“ (obr. 3-20). Aktivuje se funkce dětského zámku a na displeji se zobrazí „Dětská pojistka zapnuta“ (obr. 3-21).

2. Dalším podržením tlačítka „—“ na tři sekundy se funkce dětského zámku vypne a na displeji se zobrazí „Dětská pojistka vypnuta“ (obr. 3-22).



3-21



3-22

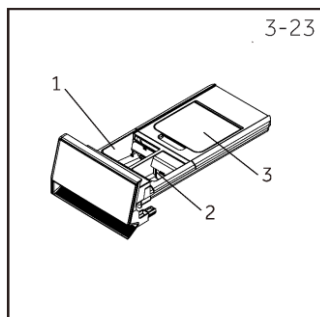
Poznámka: Dětský zámek

- ▶ Dětský zámek, který se nastavuje ručně, musí být ručně také zrušen, nebo bude zrušen automaticky na konci programu. Dětský zámek se nezruší vypnutím ani informacemi o chybách. Bude stále funkční po dalším zapnutí spotřebiče.
- ▶ Dětský zámek nelze nastavovat ani rušit prostřednictvím aplikace hOn.

3.8 Zásuvka na prací prostředek

Otevřete zásuvku na prací prostředek a uvidíte následující součásti (obr. 3-23):

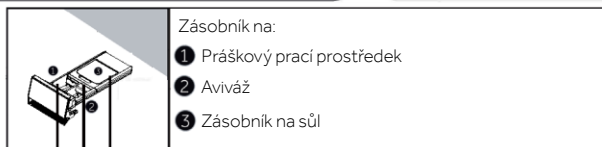
- 1: Zásobník na tekutý a práškový prací prostředek pro hlavní praní.
- 2: Zásobník na aviváž.
- 3: Zásobník na čištěnou sůl.



3-23

Poznámka: Postup kontroly počtu cyklů provedených spotřebičem

Postup: v pohotovostním režimu nejprve vyberte program „Bavlna“, potom současně stiskněte tlačítka „Teplota“ a „Odstředování“, na 3 sekundy se zobrazí počet provedených cyklů a potom se obnoví rozhraní pohotovostního režimu. Po skončení programu se přičte 1 k souhrnnému počtu cyklů. Pokud počet provedených cyklů překročí 9999, bude se zobrazovat hexadecimálně.



Program	Max. náplň v kg HW100	Teplota					Přednastavená rychlost odstřeďování vot/min	Funkce								Výchozí doba trvání (min)		
		ve °C ¹⁾	Volitelný rozsah	Předvolba	Prádlo	Aviváž		Sůl	Typ tkaniny						Odložt ukončení		Skrvny	Máchání
Eco 40-60	10	-- až 60	40	o	o	o	/	1400	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	155
Smart AI	10	-- až 60	40	•	•	o	Mírně znečištěná směs bavlněného a syntetického prádla	1000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	78
Košile	2,5	-- až 40	40	•	•	o	Bavlna/syntetika	1000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	70
Bavlna	10	-- až 90	40	•	•	o	Bavlna	1400	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	193
Syntetika	5	-- až 60	40	•	•	o	Syntetické nebo smíšené tkaniny	1200	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	133
Jemné	2,5	-- až 30	30	•	•	o	Jemné prádlo a hedvábí	600	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	47
Dětské prádlo	5	-- až 90	60	•	•	o	Bavlna/syntetika	1000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	107
Antialergenní péče	10	-- až 90	60	•	•	o	Bavlna/syntetika	1000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	107
Rychlý 15' ²⁾	1	-- až 40	--	•	•	o	Bavlna/syntetika	1000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	15
Vlna	1	-- až 40	--	•	o	o	Vlněné prádlo nebo prádlo obsahující vlnu, které lze prát v pračce	800	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	40
Odstředování	10	/	--	/	/	/	Odolné tkaniny	1000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	/	<input type="checkbox"/>	/	/	/	/	8
Bavlna 20°C	10	/	20	•	•	o	Bavlna	1000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	53
Smíšené	10	-- až 60	30	•	•	o	/	1000	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	70
Příkrývky	2,5	-- až 40	30	/	o	o	Bavlna	800	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	<input type="checkbox"/>	74
Samočištění	/	-- / 90	90	/	/	/	/	600	/	<input type="checkbox"/>	/	/	<input type="checkbox"/>	/	/	/	/	60
Ultra Fresh	/	/	--	/	/	/	/	--	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	/	/	<input type="checkbox"/>	/	/	/	/	120

• Ano o Volitelné / Ne

-- Voda se neohřívá.

1) Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.

2) Snižte množství pracího prostředku, protože program má krátkou délku.

Při praní velkých náplní může pračka silně vibrovat, nebo se pohybovat, pokud není prádlo rozložené.






Za účelem zlepšení kvality se provedení a specifikace mohou bez oznámení změnit.

U některých programů s funkcí čerstvého vzduchu je zapotřebí tuto funkci zrušit, aby bylo možné vybrat možnost „Odložt ukončení“. U programů s funkcí parního praní (kromě Antialergenní péče) je zapotřebí změnit teplotu před výběrem možnosti „Skrvny“.

Chcete-li informace o spotřebě energie, naskenujte kód QR na energetickém štítku.
V závislosti na místních podmínkách se může aktuální spotřeba energie lišit od udávané spotřeby.

Zkušební program podle nařízení EU o ekodesignu a nařízení EU o energetických štítcích. Vyberte Eco 40-60, potom klepnutím na tlačítko Start zadejte program účinného praní.

Orientační informace (podle nařízení Komise (EU) 2019/2023):

Jmenovitá kapacita	Program			ENERGY 		Max. teplota (°C)	Účinná rychlost (ot/min)	
		(kg)	(HH:MM)	(kWh/cyklus)	(l/cyklus)			Zbytková vlhkost (%)
10 kg	Eco 40-60	10	3:58	0,630	72,0	24,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,300	46,0	24,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,200	34,0	24,0	1330	55,0
	Bavlna 20 °C	10	0:53	0,300	80,0	20,0	1000	65,0
	Bavlna 60 °C	10	3:28	2,000	80,0	57,0	1400	55,0
	Vlna 30 °C	1	0:50	0,380	40,0	30,0	800	37,0
	Super rychlý 15' 30 °C	1	0:28	0,380	40,0	30,0	1000	65,0



Poznámka: Automatické vážení

Spotřebič je vybaven rozpoznáváním náplně. V případě malé náplně se v některých programech automaticky sníží spotřeba energie a vody a zkrátí se délka prání. Zobrazovaná výchozí doba se může lišit v závislosti na hmotnosti náplně. Týká se to programů „Smart AI, Syntetika, Bavlna, Bavlna 20 °C, Eco 40-60“.

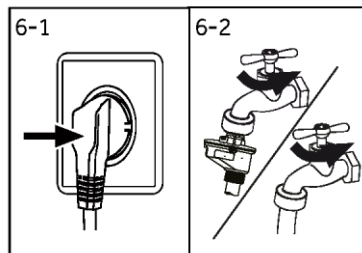
Hodnoty uvedené pro jednotlivé programy kromě Eco 40-60 jsou pouze orientační.

6.1 Napájení

Připojte pračku k napájení (220 V až 240 V~/50 Hz; obr. 6-1).
Přečtěte si také oddíl INSTALACE (viz str. 31).

6.2 Připojení vody

- ▶ Před připojením zkontrolujte čistotu a průhlednost přívodu vody.
- ▶ Otevřete kohoutek (obr. 6-2).

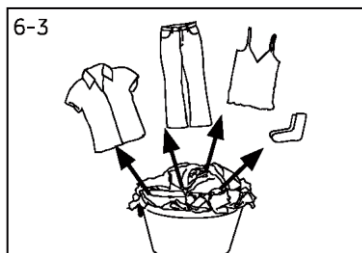


Poznámka: Těsnost

Před použitím otevřete kohoutek, abyste zkontrolovali těsnost spojů mezi kohoutkem a přívodní hadicí.

6.3 Příprava prádla

- ▶ Roztřídte oblečení podle typu tkaniny (bavlna, syntetika, vlna nebo hedvábí atd.) a míry znečištění (obr. 6-3). Věnujte pozornost štítkům na prádle s pokyny pro praní.
- ▶ Oddělte bílé prádlo od barevného. Barevné prádlo nejprve vyperte v ruce, abyste zkontrolovali, zda barvy neblednou nebo nepouští.
- ▶ Vyndejte všechno z kapes (klíče, mince atd.) a sundejte tvrdší ozdobné předměty (např. brože).
- ▶ Oděvy bez lemování, jemné prádlo a jemně tkaný textil, například jemné záclony, vy se měly vložit do pracího pytle (lepší by bylo ruční praní nebo chemické čištění).
- ▶ Zapněte zipy, suché zipy a háčky a zkontrolujte, zda jsou knoflíky pevně přišité.
- ▶ Choulostivé kusy jako prádlo bez pevného lemování, jemné spodní prádlo a malé kusy jako ponožky, opasky, podprsenky atd. vložte do pracího pytle.
- ▶ Rozložte velké kusy látky, například prostěradla, pokrývky atd.
- ▶ Džíny a textilie s potiskem, ozdobami nebo intenzivními barvami obraťte naruby; pokud možno je perte odděleně.



POZOR!

Netextilní materiály, stejně jako předměty, které jsou malé, volné nebo mají ostré hrany, by mohly způsobit závady a poškodit oblečení a spotřebič.

Tabulka ošetřování prádla

Praní					
	Pratelné do 95 °C, normální postup		Pratelné do 60 °C, normální postup		Pratelné do 60 °C, šetrný postup
	Pratelné do 40 °C, normální postup		Pratelné do 40 °C, šetrný postup		Pratelné do 40 °C, velmi šetrný postup
	Pratelné do 30 °C, normální postup		Pratelné do 30 °C, šetrný postup		Pratelné do 30 °C, velmi šetrný postup
	Perte v ruce, max. 40 °C		Neperte		
Bělení					
	Lze bělit jakýmkoli prostředkem		Pouze kyslík/bez chlóru		Nebělte
Sušení					
	Lze sušit v sušičce při normální teplotě		Lze sušit v sušičce při nižší teplotě		Nesušte v sušičce
	Sušení na šňůře		Sušení naplocho		
Žehlení					
	Žehlete při maximální teplotě do 200 °C		Žehlete při střední teplotě do 150 °C		Žehlete při nízké teplotě do 110 °C; bez páry (žehlení s párou by mohlo způsobit nevratné poškození)
	Nežehlete				
Profesionální péče o textil					
	Chemické čištění tetrachloroethenem		Chemické čištění uhlovodíky		Nečistěte chemicky
	Profesionální mokré čištění		Nepoužívejte profesionální mokré čištění		

Některé z těchto symbolů nemusí být v nabídce zařízení.

6.4 Plnění spotřebiče

- ▶ Vkládejte prádlo po jednotlivých kusech.
- ▶ Nepřepĺnujte. Pamatujte, že maximální náplň v jednotlivých programech se liší! Praktické pravidlo pro maximální náplň: Nechte patnáct centimetrů mezi náplní a horní stranou bubny.
- ▶ Pečlivě zavřete dvířka. Dbejte na to, abyste nepřivřeli žádný kus prádla.

6.5 Výběr pracího prostředku

- ▶ Účinnost a výkonnost praní je dána kvalitou pracího prostředku.
- ▶ Používejte pouze prací prostředek schválený pro praní v pračce.
- ▶ V případě potřeby použijte speciální prací prostředky, např. pro syntetické a vlněné tkaniny.
- ▶ Přečtěte si typy na štítech pracích prostředků.
- ▶ Nepoužívejte prostředky pro suché čištění jako trichlorethylen a podobné produkty.

Výběr nejlepšího pracího prostředku

Program	Typ pracího prostředku				
	Univerzální	Barevné	Jemné	Speciální	Aviváž
Eco 40-60	T/P	T/P	-	-	○
Smart AI	T/P	T/P	-	-	○
Košile	T/P	T/P	-	-	○
Bavlna	T/P	T/P	-	-	○
Syntetika	-	T/P	-	-	○
Jemné	-	-	T/P	T/P	○
Dětské prádlo	-	-	T/P	T/P	○
Antialergenní péče	P	T/P	-	-	○
Rychlý 15'	T	T	-	-	○
Vlna	-	-	T/P	T/P	○
Odstředování	-	-	-	-	-
Bavlna 20 °C	T/P	T/P	-	-	○
Smíšené	T	T/P	-	-	○
Přikrývky	-	-	T	T/P	-
Samočištění	-	-	-	○	-
Ultra Fresh	-	-	-	-	-

T = gelový/tekutý prací prostředek P = práškový prací prostředek ○ = volitelné - = ne
 Jestliže se používá tekutý prací prostředek, nedoporučuje se aktivovat prodlévání.

Doporučujeme:

- ▶ Práškový prací prostředek: 20 °C až 90 °C (nejlepší použití: 40–60 °C)
- ▶ Prací prostředek pro barevné prádlo: 20 °C až 60 °C (nejlepší použití: 30–60 °C)
- ▶ Prací prostředek pro vlněné/jemné prádlo: 20 °C až 30 °C (nejlepší použití: 20–30 °C)

* Teplotu praní 90 °C volte pouze v případě zvláštních hygienických požadavků.

* Pokud zvolíte teplotu vody 60 °C nebo vyšší, doporučujeme použít méně pracího prostředku.

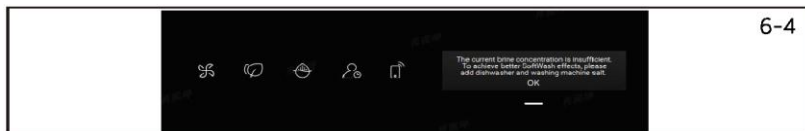
Použijte speciální dezinfekční prostředek vhodný pro bavlněné nebo syntetické oděvy.

* Je lepší použít méně práškového pracího prostředku nebo nepoužívat mydliny.

6.6 Doplnění speciální soli

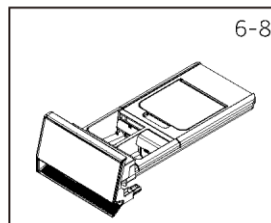
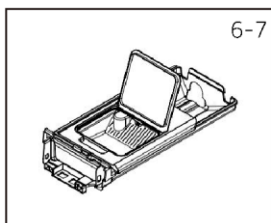
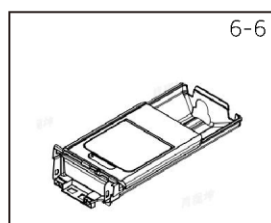
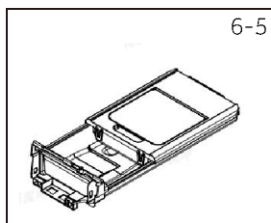
V případě nedostatku soli se po spuštění zobrazí připomínka na obrazovce displeje. Připomínka má následující obsah: Aktuální koncentrace solného roztoku je nedostatečná. Přidejte sůl pro myčky a pračky, aby měl cyklus SoftWash lepší účinnost (obr. 6-4).

Po přidání soli pro myčky a pračky klepněte na „OK“ na obrazovce.



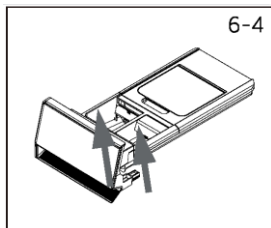
Doplňte sůl následujícím způsobem:

1. Vysuňte zásuvku na prací prostředek.
2. Vyměňte zásobník na práškový prací prostředek a aviváž (obr. 6-5).
3. Vytáhněte zásobník na sůl (obr. 6-6).
4. Sejměte víko zásobníku na sůl a vložte sůl (obr. 6-7).
5. Po přidání soli vraťte zásobník do původní polohy v opačném pořadí kroků (obr. 6-8).



Poznámka:

- Používejte pouze speciální sůl pro pračky nebo myčky. Jiné výrobky by mohly poškodit spotřebič!
- Jakákoli rozsypaná sůl způsobuje korozi! Po každém doplnění soli je nutné důkladně odklidit rozsypanou sůl.



6.7 Přidávání pracího prostředku

1. Vysuňte zásuvku na prací prostředek.
2. Dejte požadované prostředky do příslušných zásobníků (obr. 6-4).
3. Lehkým tlakem zavřete zásuvku.



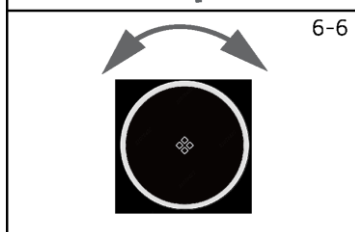
Poznámka:

- ▶ Řiďte se pokyny na obalu pracího prostředku.
- ▶ Koncentrovaný tekutý prací prostředek by se měl před přidáním zředit.
- ▶ Pečlivě zvolte nastavení programu podle symbolů s údaji o péči na štítcích všech oděvů a podle tabulky programů.



6.8 Zapněte spotřebič

Zapněte spotřebič klepnutím na tlačítko „Napájení“ (obr. 6-5). Bliká kontrolka tlačítka „Start/Pauza“.



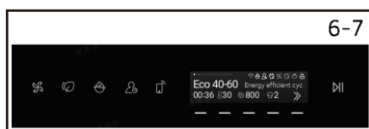
6.9 Vyberte program

Vyberte program, který odpovídá míře znečištění a typu prádla, abyste dosáhli nejlepších výsledků praní. Otáčením voliče programů (obr. 6-6) vyberte správný program.



Poznámka: Odstranění zápachu

Před prvním použitím doporučujeme spustit program „Samočištění“ bez náplně s malým množstvím pracího prostředku v zásobníku (2) nebo speciálním čisticím prostředkem, aby se odstranily zbytky, které by mohly mít nepříznivé účinky.



6.10 Přidejte jednotlivé volby

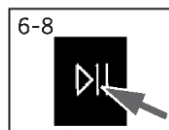
Vyberte požadované možnosti a nastavení (obr. 6-7); viz Ovládací panel.

6.11 Spusťte práci program

Spusťte program klepnutím na tlačítko „Start/Pauza“ (obr. 6-8). Kontrolka tlačítka „Start/Pauza“ přestane blikat a bude nepřetržitě svítit.

Spotřebič pracuje podle aktuálního nastavení.

Změny lze provádět pouze po zrušení programu.



6.12 Přerušeni/zrušení pracovního programu

Chcete-li přerušit běžící program, lehce klepněte na tlačítko „Start/Pauza“. Dalším klepnutím obnovte běh.

Chcete-li zrušit běžící program a všechna jeho jednotlivá nastavení:

Klepnutím na tlačítko „Start/Pauza“ přerušte běžící program, vyberte nový program a spusťte ho.

6.13 Po vyprání



Poznámka: Zámek dvířek

- ▶ Z bezpečnostních důvodů jsou dvířka během cyklu praní částečně uzamčena. Dvířka lze otevřít pouze na konci programu nebo po správném zrušení programu (viz popis výše).
- ▶ V případě vysoké hladiny vody, vysoké teploty vody a během odstředování není možné otevřít dvířka; na displeji se zobrazuje Zámek: Hladina vody, teplota nebo rychlost otáčení nesplňuje požadavky na otevření dvířek.

1. Na konci cyklu programu se zobrazí „KONEC“.
2. Spotřebič se automaticky vypne.
3. Vyjměte prádlo co nejdříve, abyste jej šetřili a předešli jste dalšímu pomačkání.
4. Vypněte přívod vody.
5. Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky.
6. Otevřete dvířka, aby se předešlo vzniku vlhkosti a zápachu. Když se spotřebič nepoužívá, nechte je otevřená.
7. Po vysokorychlostním odstředování se malé kusy prádla snadno přichytí ke stěně, po otevření dvířek je nezapomeňte vyndat.



Poznámka: Pohotovostní/úsporný režim

Jestliže se zapnutý spotřebič neaktivuje do 2 minut před spuštěním programu nebo na konci programu, přejde do pohotovostního režimu. Displej zhasne. Tím se šetří energie. Chcete-li přerušit pohotovostní režim, stiskněte tlačítko „Napájení“.

6.14 Aktivace nebo deaktivace zvukové signalizace

V případě potřeby lze vybrat zvukový signál:

1. Zapněte spotřebič.
2. Přejděte na obrazovku nastavení a vyberte „Hlas“.
3. Volbou „VYPNUTO“ se deaktivuje zvuková signalizace. Volbou „ZAPNUTO“ se aktivuje zvuková signalizace.

Poznámka: Odchylky

Vzhledem k neustálým aktualizacím aplikace hOn se funkce a rozhraní displeje v aplikaci mohou lišit od následujícího popisu.

7.1 Všeobecné informace

Tento spotřebič je vybaven technologií Wi-Fi pro dálkové ovládání prostřednictvím aplikace hOn.

VAROVÁNÍ!

Dodržujte bezpečnostní opatření uvedená v této příručce, i když ovládáte spotřebič prostřednictvím aplikace. Dodržování těchto pokynů má zásadní význam pro bezpečné používání.

7.2 Požadavky

1. Síť Wi-Fi: Vyžaduje se směrovač kompatibilní se standardem 802.11b/g/n a pásmem 2,4 GHz. Nejsou podporovány sítě pracující v pásmu 5 GHz a veřejné sítě. Název sítě (SSID) musí mít délku 1 až 31 znaků a heslo musí mít délku 8 až 64 znaků. Možnosti šifrování zahrnují otevřené spojení, WPA-PSK a WPA2-PSK.
2. Kompatibilní zařízení: Aplikace je k dispozici pro zařízení se systémy Android, iOS a Huawei, a to jak pro tablety, tak pro smartphony.
3. Umístění: Nainstalujte spotřebič na místo se silným signálem Wi-Fi.

Technické specifikace sítě Wi-Fi:

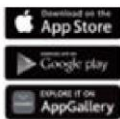
- Frekvence: 2400 MHz–2483,5 MHz
- Max. výkon: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n a BLE V4.2

7.3 Stažení a instalace aplikace hOn

1. Chcete-li si stáhnout aplikaci, naskenujte níže uvedený kód QR nebo navštivte stránku go.haier-europe.com/download-app.



Stáhněte si
hOn aplikaci




Poznámka: Registrace



Vytvoření profilu (registrace) je nutné pouze při prvním použití nebo v případě, že účet byl odstraněn/deaktivován. Při dalším používání se jednoduše přihlaste zadáním své e-mailové adresy a hesla. V aplikaci zvolte režim DEMO mode, abyste mohli prozkoumat funkce Wi-Fi.


7.4 Párování spotřebiče

1. Spustíte aplikaci hOn a vytvoříte nový profil (nebo se přihlaste, pokud již máte profil).
2. Klepněte na možnost „Přidat spotřebič“ a dokončete nastavení podle pokynů na obrazovce smartphonu.



 Poznámka: Domácí síť musí být nastavena na 2,4 GHz; sítě pracující na 5 GHz nejsou podporovány. Ujistěte se, že smartphone je připojen ke stejné 2,4GHz síti Wi-Fi, kterou chcete použít ke konfiguraci spotřebiče.

7.5 Aktivace dálkového ovládání

1. Ujistěte se, že směrovač je zapnutý a připojený k internetu.
2. Vložte prádlo a zavřete dvířka.
3. Zapněte spotřebič.
4. Krátce stiskněte tlačítko . Dvířka se uzamknou.
5. Spustíte cyklus prostřednictvím aplikace. Ovládací panel bude deaktivován kromě tlačítek „NAPÁJENÍ“ a „START/PAUZA“. V průběhu programu bude dostupný pouze dětský zámek.
6. Dálkové ovládání lze aktivovat také během cyklu krátkým stisknutím tlačítka .

 Poznámka: Ukončení dálkového ovládání
Z aplikace můžete odesílat příkazy po dobu až 24 hodin od aktivace dálkového ovládání.


7.6 Deaktivace dálkového ovládání

1. Během cyklu můžete deaktivovat dálkové ovládání krátkým stisknutím tlačítka ; cyklus bude pokračovat. V aplikaci můžete sledovat stav cyklu, ale nebudete moci odesílat příkazy (např. zastavit/pozastavit).
2. Dvířka lze otevřít v případě, že to umožňují bezpečnostní podmínky.
3. Chcete-li pokračovat v dálkovém ovládání prostřednictvím aplikace, ujistěte se, že jsou zavřená dvířka, a potom znovu krátce stiskněte tlačítko .

7.7 Konec cyklu s dálkovým ovládáním

1. Na konci cyklu se odemknou dvířka a dálkové ovládání se deaktivuje.
2. Po dvou minutách se spotřebič automaticky vypne.

7.8 Vypnutí modulu Wi-Fi a vymazání přihlašovacích údajů k síti

1. Stiskněte tlačítko „“ a podržte ho 5 sekund. Na ovládacím panelu se zobrazí „Chcete resetovat přihlašovací údaje k síti Wi-Fi?“.
2. Potvrďte stisknutím tlačítka „Ano“.
3. Konfigurační údaje budou odstraněny.

i Poznámka: Zrušení/resetování přihlašovacích údajů k síti
Tento postup proveďte pouze v případě, že se chystáte prodat spotřebič.



Používání šetrné k životnímu prostředí

- ▶ Měli byste dodržovat doporučenou maximální velikost náplně, abyste co nejlépe využívali energii, vodu, prací prostředek a čas.
- ▶ Nepřepĺňujte spotřebič (volný prostor nad prádlem na šířku dlaně).
- ▶ Pro mírně znečištěné prádlo vyberte program Rychlý 15'.
- ▶ Přesně dávkujte jednotlivé prací prostředky.
- ▶ Zvolte nejnižší postačující teplotu praní, moderní prací prostředky jsou účinné při teplotě nižší než 60 °C.
- ▶ Výchozí nastavení zvyšte pouze kvůli silnému znečištění.

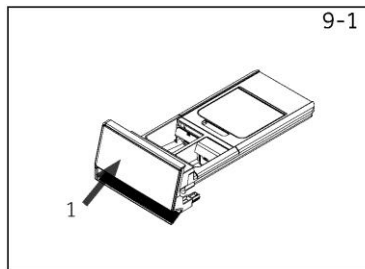
Všeobecné informace:

- ▶ Program „Eco 40-60“ dokáže ve stejném cyklu společně vyprat normálně znečištěné bavlněné prádlo, které se má podle údajů prát na 40 °C nebo 60 °C, a právě tento program se používá k posouzení souladu s právními předpisy EU o ekodesignu.
- ▶ Z hlediska spotřeby energie jsou neúčinnějšími programy ty, které běží delší dobu při nižších teplotách.
- ▶ Hlučnost a zbytkový obsah vlhkosti jsou ovlivňovány rychlostí odstředování: čím vyšší jsou otáčky ve fázi odstředování, tím vyšší je vlhkost a tím nižší je zbytkový obsah vlhkosti.

9.1 Čištění zásuvky na prací prostředek

Vždy dbejte na to, aby uvnitř nezůstaly žádné zbytky pracího prostředku. Pravidelně čistěte zásuvku (obr. 9-1):

1. Vytáhněte zásuvku až na doraz.
2. Nakloňte ji nahoru a vytáhněte ven.
3. Vytřete vnitřek zásobníku utěrkou.
4. Proplachujte zásuvku vodou, dokud nebude čistá, a vložte zásuvku zpět do spotřebiče.



9.2 Čištění spotřebiče

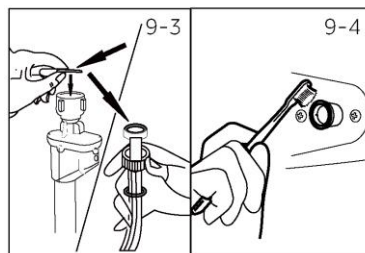
- ▶ Před čištěním a údržbou odpojte spotřebič od napájení.
- ▶ Vyčistěte skříň spotřebiče (obr. 9-2) a gumové součásti měkkou látkou a tekutým mýdlem.
- ▶ Nepoužívejte organické chemikálie ani žíraviny.



9.3 Ventil přívodu vody a filtr přírodního ventilu

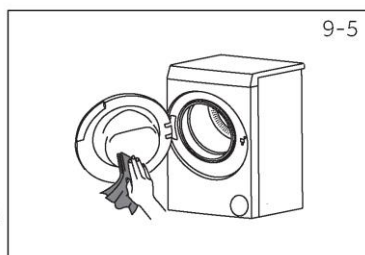
Pravidelně čistěte filtr přírodního ventilu, aby se předešlo ucpaní přívodu vody pevnými látkami, například vápencem.

- ▶ Vytáhněte napájecí kabel ze zásuvky a vypněte přívod vody.
- ▶ Odšroubujte přírodní hadici od zadní strany spotřebiče (obr. 9-3) a rovněž od kohoutku.
- ▶ Propláchněte filtry vodou a vyčistěte je kartáčem (obr. 9-4).
- ▶ Vložte filtr a nainstalujte přírodní hadici.
- ▶ Otevřete kohoutek, abyste ověřili těsnost.



9.4 Čištění bubnu

- ▶ Vyměňte z bubnu (obr. 9- 5) a drážky těsnění dvířek (gumového prstence) nedopatřením vyprané předměty, zejména kovové kusy jako sponky, mince atd., protože vytvářejí rezavé skvrny a poškozují prádlo.
- ▶ K odstraňování rezavých skvrn použijte čisticí prostředek bez chloridů. Dodržujte varování a rady výrobce čisticího prostředku.
- ▶ K čištění nepoužívejte žádné tvrdé předměty ani drátěnku.

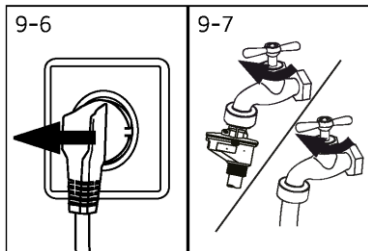


- ▶ Po dokončení postupu otevřete dvířka, utěrkou očistěte skvrny a pěnu kolem těsnění a udržujte vnitřní i vnější stranu těsnění v čistém stavu.



Poznámka: Čistota

V rámci pravidelné údržby doporučujeme spouštět program „Samočištění“ po nejvýše 100 cyklech, aby se odstranily případné korozivní zbytky. Do zásobníku na prací prostředek (1) přidejte malé množství pracího prostředku nebo použijte speciální čisticí prostředek.

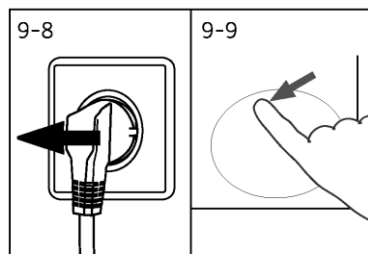


9.5 Nepoužívání po delší dobu

Jestliže se spotřebič delší dobu nepoužívá:

1. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky (obr. 9-6).
2. Vypněte přívod vody (obr. 9-7).
3. Otevřete dvířka, aby se předešlo vzniku vlhkosti a zápachu.

Když se spotřebič nepoužívá, nechte dvířka otevřená. Před dalším použitím pozorně zkontrolujte napájecí kabel, přívod vody a vypouštěcí hadici. Ujistěte se, že je vše správně nainstalováno a nikde neuniká voda.



9.6 Filtr čerpadla

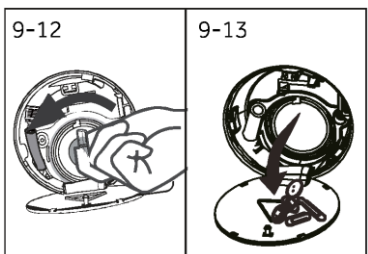
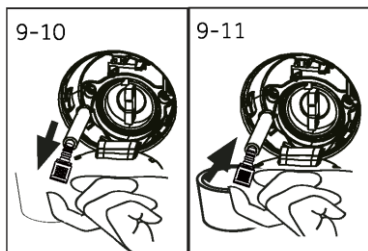
Čistěte filtr čerpadla jednou za měsíc a zkontrolujte jej v případě, že spotřebič:

- ▶ Nevypouští vodu.
- ▶ Neodstřeďuje.
- ▶ Za chodu vydává neobvyklý hluk.



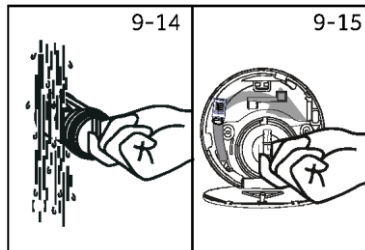
VAROVÁNÍ!

Nebezpečí opaření! Voda ve filtru čerpadla může být velmi horká! Před zahájením jakékoli činnosti se ujistěte, že voda vychladla.



1. Vypněte spotřebič a odpojte ho od napájení (obr. 9-8).
2. Zatlačením otevřete servisní dvířka (obr. 9-9).
3. Připravte si plochou nádobu na zachycení zbytkové vody (obr. 9-10). Může vytéci spousta vody!
4. Vytáhněte vypouštěcí hadici a držte její konec nad nádobou (obr. 9-10).
5. Sejměte z vypouštěcí hadice uzávěr (obr. 9-10).
6. Po úplném vypuštění uzavřete vypouštěcí hadici (obr. 9-11) a zatlačte ji zpět do spotřebiče.
7. Vyšroubujte filtr čerpadla doleva a vyjměte jej (obr. 9-12).
8. Odstraňte nečistoty a zbytky (obr. 9-13).

9. Opatrně umyjte filtr čerpadla, např. pod tekoucí vodou (obr. 9-14).
10. Po vyčištění vraťte držadlo a utáhněte ho tak, aby se nehýbalo. V tomto okamžiku je držadlo ve svislé poloze (obr. 9-15).
11. Zavřete servisní dvířka.



POZOR!

- ▶ Těsnění filtru čerpadla musí být čisté a nedotčené. Pokud není víčko úplně utažené, může unikat voda.
- ▶ Filtr musí být správně usazen, jinak může dojít k prosakování.

Mnoho problémů můžete vyřešit sami bez konkrétních odborných znalostí. V případě nějakého problému zkontrolujte všechny možnosti a řiďte se níže uvedenými pokyny, než se obrátíte na poprodejní servis. Viz ZÁKAZNICKÝ SERVIS.



VAROVÁNÍ!

- ▶ Před zahájením údržby vypněte spotřebič a vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky.
- ▶ Servis elektrického zařízení by měli provádět pouze kvalifikovaní elektrikáři, protože nepatřičné opravy by mohly vést k vážným následným škodám.
- ▶ Poškozený napájecí kabel by měl vyměnit pouze výrobce, jeho servisní zástupce nebo osoby s podobnou kvalifikací, aby se vyloučilo riziko.
- ▶ Kvůli bezpečnosti koncového uživatele se nedoporučuje provádět opravy vlastními silami nebo jinde než u odborníka. Obráťte se na poprodejní servis.

10.1 Řešení problémů s kódem na displeji

Problém	Příčina	Řešení
CLRFLTR	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba vypouštění, voda nebyla úplně vypuštěna během 6 minut. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte filtr čerpadla. • Zkontrolujte instalaci vypouštěcí hadice.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba zámku. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zavřete dobře dvířka.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Během 12 minut se nepodařilo dosáhnout požadované hladiny vody. • Dochází k samovolnému vypouštění z vypouštěcí hadice. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda je kohoutek úplně otevřený a tlak vody je normální. • Zkontrolujte instalaci vypouštěcí hadice.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba ochranné hladiny vody. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obráťte se na poprodejní servis.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba vypouštění. Voda nebyla úplně vypuštěna ve stanoveném čase. (Program Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte filtr čerpadla. • Zkontrolujte instalaci vypouštěcí hadice.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba snímače teploty. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obráťte se na poprodejní servis.
F4	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba ohřevu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obráťte se na poprodejní servis.
F7	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba motoru. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obráťte se na poprodejní servis.
FA	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba snímače hladiny vody. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obráťte se na poprodejní servis.
FH	<ul style="list-style-type: none"> • Nedaří se nakonfigurovat modul IOT. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obráťte se na poprodejní servis.
FC0/FC1	<ul style="list-style-type: none"> • Chyba – neobvyklá komunikace. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obráťte se na poprodejní servis.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Neobvyklé přetečení vody. 	<ul style="list-style-type: none"> • Otevřete vypouštěcí čerpadlo a vypusťte vodu. Vypněte spotřebič. Obráťte se na poprodejní servis.

10.2 Řešení problémů bez kódu na displeji

Problém	Příčina	Řešení
Pračka nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"> • Dosud nebyl spuštěn program. • Dvířka nejsou správně zavřena. • Spotřebič není zapnutý. • Výpadek napájení. • Byl aktivován dětský zámek. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte program a spusťte ho. • Zavřete správně dvířka. • Zapněte spotřebič. • Zkontrolujte napájení. • Deaktivujte dětský zámek.
Pračka se neplní vodou.	<ul style="list-style-type: none"> • Žádná voda. • Přívodní hadice je zalomená. • Filtry přívodní hadice jsou ucpané. • Tlak vody je menší než 0,03 MPa. • Dvířka nejsou správně zavřena. • Závada na přívodu vody. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte vodovodní kohoutek. • Zkontrolujte přívodní hadici. • Vyčistěte filtr přívodní hadice. • Zkontrolujte tlak vody. • Zavřete správně dvířka. • Zajistěte dodávku vody.
Pračka vypouští vodu během plnění.	<ul style="list-style-type: none"> • Výška vypouštěcí hadice je nižší než 80 cm. • Konec vypouštěcí hadice je možná ve vodě. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice je správně nainstalovaná. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice není ve vodě.
Závada vypouštění.	<ul style="list-style-type: none"> • Vypouštěcí hadice je ucpaná. • Filtry čerpadla jsou ucpané. • Konec vypouštěcí hadice je výše než 100 cm nad podlahou. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte vypouštěcí hadici. • Vyčistěte filtr čerpadla. • Ujistěte se, že vypouštěcí hadice je správně nainstalovaná.
Silné vibrace během odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> • Nebyly odstraněny všechny přepravní šrouby. • Spotřebič není ve stabilní poloze. • Náplň pračky je nesprávná. 	<ul style="list-style-type: none"> • Odstraňte všechny přepravní šrouby. • Zajistěte pevnou zem a vodorovnou polohu. • Zkontrolujte hmotnost a vyvážení náplně.
Pračka se zastaví před dokončením cyklu praní.	<ul style="list-style-type: none"> • Přerušeni dodávky vody nebo elektřiny. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte přívod napájení a vody.
Provoz pračky se na nějakou dobu zastaví.	<ul style="list-style-type: none"> • Na spotřebiči se zobrazuje chybový kód. • Problém kvůli rozložení náplně. • Program vykonává cyklus namáčení. 	<ul style="list-style-type: none"> • Podívejte se na kódy na displeji. • Změňte nebo upravte náplň. • Zrušte a znovu spusťte program.
V bubnu a/nebo zásuvce na prací prostředek je příliš mnoho pěny.	<ul style="list-style-type: none"> • Používá se nevhodný prací prostředek. • Použili jste příliš mnoho pracího prostředku. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte doporučení ohledně pracího prostředku. • Snižte množství mycího prostředku.
Automatické upravování délky praní.	<ul style="list-style-type: none"> • Délka pracího programu se bude upravovat. 	<ul style="list-style-type: none"> • Jedná se o normální jev, který nemá vliv na funkčnost.

Problém	Příčina	Řešení
Nefunguje odstředování.	<ul style="list-style-type: none"> • Nevyvážené prádlo. 	<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte náplň a prádlo v pračce a znovu spusťte odstředování.
Neuspokojivý výsledek praní.	<ul style="list-style-type: none"> • Míra znečištění se neshoduje s vybraným programem. • Nedostatečné množství pracího prostředku. • Byla překročena maximální velikost náplně. • Prádlo v bubnu není rovnoměrně rozložené. 	<ul style="list-style-type: none"> • Vyberte jiný program. • Zvolte prací prostředek podle míry znečištění a specifikací výrobce. • Zmenšete náplň. • Volně rozložte prádlo.
Na prádle jsou zbytky pracího prášku.	<ul style="list-style-type: none"> • Na prádle mohou zůstat nerozpustné částičky pracího prostředku jako bílé tečky. 	<ul style="list-style-type: none"> • Proveďte přidavné máchání. • Zkuste okartáčovat tečky ze suchého prádla. • Zvolte jiný prací prostředek.
Na prádle jsou šedé fleky.	<ul style="list-style-type: none"> • Jsou způsobeny tuky, například olejem, krémy nebo mastmi. 	<ul style="list-style-type: none"> • Předem ošetřete prádlo speciálním čistícím prostředkem.



Poznámka: Tvoření pěny

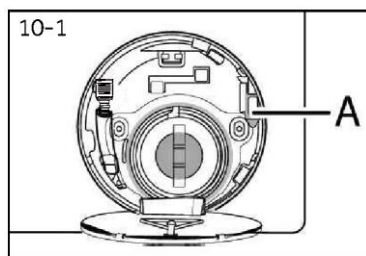
Pokud je během odstředování zjištěno příliš mnoho pěny, motor se zastaví a na 90 sekund se aktivuje vypouštěcí čerpadlo. Jestliže se napotřetí nepodaří odstranit pěnu, program skončí bez odstředování.

Jestliže se chybová hlášení objevují znovu i po přijetí příslušných opatření, vypněte spotřebič, odpojte napájení a obraťte se na zákaznický servis.

10.3 V případě výpadku napájení

Uloží se aktuální program a jeho nastavení. Po obnovení napájení bude pračka pokračovat v provozu.

Jestliže se v důsledku výpadku napájení přeruší prací program, dvířka se mechanicky zablokuje. Aby bylo možné vyndat prádlo, skrz skleněný průzor dvířek by neměla být vidět hladina vody. – Nebezpečí popálení! Měli byste snížit hladinu vody podle popisu v části „Filtr čerpadla“. Dokud se dvířka se slabým cvaknutím neodemknou, netahejte za páčku (A) pod servisními dvířky (obr. 10-1). Potom vraťte všechny součásti na svá místa.



Dvířka se mohou odemknout, až bude pračka v bezpečném stavu (hladina vody v určité výšce pod okénkem, teplota bubnu nižší než 55 °C, buben se neotáčí).

11.1 Příprava

- ▶ Vyměňte spotřebič z obalu.
- ▶ Odstraňte všechny obalové materiály včetně ochranné fólie na skříní a polystyrenové základny a uchovávejte je mimo dosah dětí. Při otvírání obalu mohou být na plastovém pytli a plnicím otvoru patrné vodní kapky. Jedná se o normální jev v důsledku vodních zkoušek ve výrobním závodě.

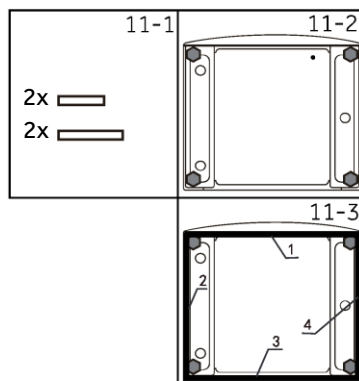


Poznámka: Likvidace obalu

Uchovávejte všechny obalové materiály mimo dosah dětí a zlikvidujte je způsobem šetrným k životnímu prostředí.

11.2 VOLITELNÉ: Nainstalujte podložky snižující hlučnost

1. Po otevření smršťovacího obalu naleznete čtyři podložky snižující hlučnost. Slouží ke snížení hlučnosti (obr. 11-1).
2. Položte pračku na boční stranu plnicím otvorem nahoru a boční stranou směrem k uživateli (obr. 11-2).
3. Vyndejte podložky snižující hlučnost a odstraňte ochrannou fólii z oboustranného lepidla na spodní straně; umístěte podložky snižující hlučnost pod skříň pračky, jak je znázorněno na obrázku 3 (dvě delší podložky do poloh 1 a 3, dvě kratší do poloh 2 a 4). Nakonec postavte pračku zpět do vzpřímené polohy (obr. 11-3).



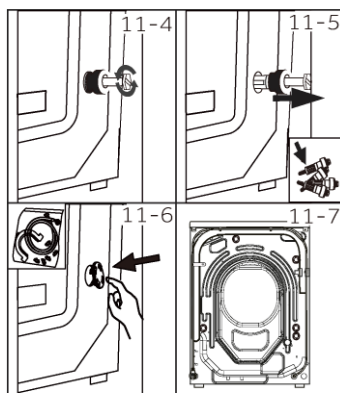
Malá rada:

Podložka snižující hlučnost je volitelné vybavení, které může pomoci snížit hlučnost. O její montáži rozhodněte podle vlastní potřeby.

11.3 Odmontujte přepravní šrouby

Přepravní šrouby slouží k upnutí protivibračních součástí uvnitř skříně během přepravy, aby se předešlo poškození vnitřku.

1. Odstraňte všechny čtyři šrouby na zadní straně a vyjměte plastové rozpěrky (obr. 11-4 a 11-5).
2. Zaplňte otvory po šroubech zásepky (obr. 11-6 a 11-7).



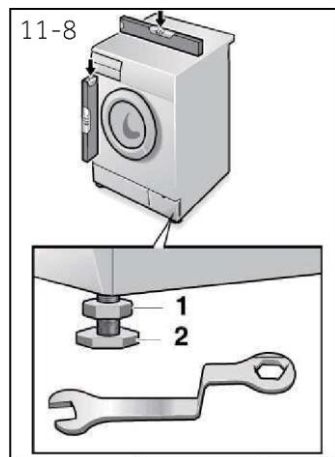


Poznámka: Uschovejte na bezpečném místě

Uschovejte všechny součásti na ochranu při přepravě na bezpečném místě pro pozdější použití. Kdykoli je nutné spotřebič přemístit, vždy nejprve nainstalujte ochranné součásti zpět na místo.

11.4 Přemísťování spotřebiče

Jestliže je nutné přemístit spotřebič na vzdálené místo, vraťte přepravní šrouby odstraněné před instalací, aby se předešlo poškození. Montáž se provádí v opačném pořadí.



11.5 Vyrovnání spotřebiče

Nastavte všechny nohy (obr. 11-8), abyste dosáhli úplně vodorovné polohy. Tím se minimalizují vibrace a tudíž i hluchnost během používání. Také se tím omezí opotřebení. Při nastavování doporučujeme použít vodováhu. Podlaha by měla být pokud možno stabilní a rovná.

1. Klíčem povolte pojistnou matici (1).
2. Otáčením nohy (2) nastavte výšku.
3. Utáhněte pojistnou matici (1) proti skříni.

11.6 Připojení vypouštěcí hadice

Správně připevněte vypouštěcí hadici k trubce. Hadice musí v jednom bodě dosahovat výšky mezi 80 a 100 cm nad spodní stranou spotřebiče! Pokud možno nechávejte vypouštěcí hadici vždy upevněnou ve svorce na zadní straně spotřebiče.



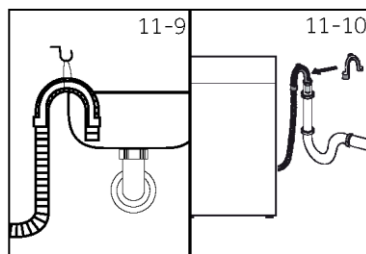
VAROVÁNÍ!

- ▶ Pro připojení použijte pouze dodanou hadicovou sadu.
- ▶ Nikdy znovu nepoužívejte staré hadicové sady!
- ▶ Připojujte pouze k přívodu studené vody.
- ▶ Před připojením zkontrolujte, zda je voda čistá a čirá.

V úvahu připadají následující možnosti připojení:

11.6.1 Vypouštěcí hadice k umyvadlu

- ▶ Zavěste vypouštěcí hadici s držákem ve tvaru U přes okraj umyvadla odpovídající velikosti (obr. 11-9).
- ▶ Zajistěte dostatečnou ochranu držáku ve tvaru U před klouzáním.

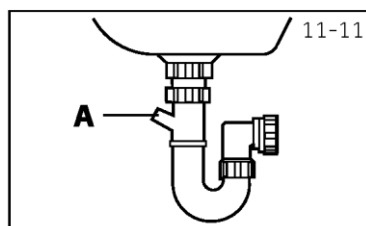


11.6.2 Vypouštěcí hadice k odtokové přípojce

- ▶ Odpadní trubka s průduchem musí mít průměr nejméně 40 mm.
- ▶ Zasuňte vypouštěcí hadici do odtokové trubky v délce 80–100 mm.
- ▶ Připojte držák ve tvaru U a náležitě ho upevněte (obr. 11-10).

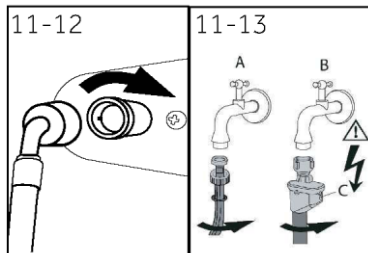
11.6.3 Vypouštěcí hadice k přípojce umyvadla

- ▶ Přípojka se musí nacházet nad sifonem.
- ▶ Trubková přípojka je obvykle uzavřena ucpávkou (A). Tu je nutné odstranit, aby se předešlo poruše funkčnosti (obr. 11-11).
- ▶ Zajistěte vypouštěcí hadici svorkou.



POZOR!

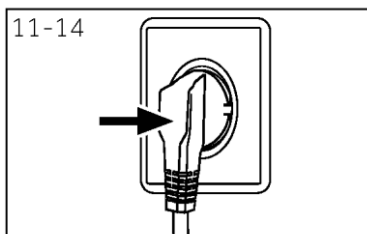
- ▶ Vypouštěcí hadice by neměla být ponořená ve vodě a měla by být pevně připevněná a bez netěsností. Jestliže je vypouštěcí hadice položena na zemi nebo je trubka ve výšce menší než 80 cm, pračka se bude během plnění neustále vypouštět (samovolné vypouštění).
- ▶ Vypouštěcí hadice se nesmí prodlužovat. V případě potřeby se obraťte na poprodejní servis.



11.7 Připojení pitné vody

Ujistěte se, že jsou vložena těsnění.

1. Připojte přívodní hadici zahnutým koncem ke spotřebiči (obr. 11-12). Ručně utáhněte šroubový spoj.
2. Připojte druhý konec k vodovodnímu kohoutku s 3/4" závitem (obr. 11-13).



11.8 Elektrické zapojení

Před každým připojením zkontrolujte:

- ▶ zda napájení, zásuvka a jištění odpovídají údajům na typovém štítku;
- ▶ zda je síťová zásuvka uzemněná a nepoužívá se rozbočovací adaptér ani prodlužovací kabel;
- ▶ zda zástrčka přesně zapadne do zásuvky.
- ▶ **Pouze pro Spojené království:** Britská zástrčka vyhovuje normě BS1363A.

Zasuňte zástrčku do zásuvky (obr. 11-14).

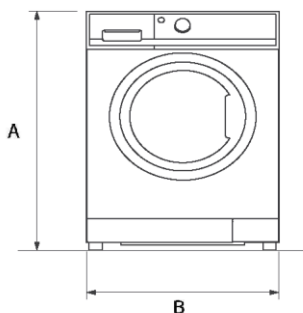


VAROVÁNÍ!

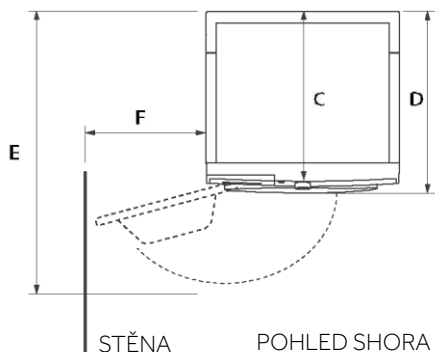
- ▶ Zajistěte, aby byly všechny přípojky (napájení, vypouštěcí a přívodní hadice) vždy pevně utažené, suché a bez netěsností!
- ▶ Dejte pozor, aby tyto součásti nebyly zmáčknuté, zauzlené nebo zkroucené.
- ▶ Pokud se poškodí napájecí kabel, výměnu musí provést servisní zástupce (viz záruční list), aby se vyloučilo riziko.

12.1 Další technické údaje

	HW100-B14397EU1
Napětí ve V	220–240 V~/50 Hz
Proud v A	10
Max. příkon ve W	2000
Tlak vody v MPa	$0,03 \leq P \leq 1$
Čistá hmotnost v kg	79



POHLED ZEPŘEDU



STĚNA POHLED SHORA

ROZMĚRY VÝROBKU	HW100-B14397EU1
A Celková výška výrobku mm	850
B Celková šířka výrobku mm	595
C Celková hloubka výrobku (k hlavnímu ovládacímu panelu) mm	640
D Celková hloubka výrobku mm	679
E Hloubka s otevřenými dveřky mm	1169
F Minimální vzdálenost dveřík od sousední stěny mm	300

Poznámka: Přesná výška pračky je závislá na tom, jak daleko vyčnívají nohy ze spodní strany pračky. Prostor, do kterého instalujete pračku, musí být alespoň o 40 mm širší a o 20 mm hlubší než její rozměry.

12.2 Normy a směrnice

Tento výrobek splňuje požadavky všech platných směrnic ES s odpovídajícími harmonizovanými normami, které stanoví používání označení CE.

Doporučujeme využívat zákaznický servis společnosti Haier a používat originální náhradní díly. Minimální doba, po kterou budou k dispozici náhradní díly pro pračku do domácnosti, je 10 let. V případě nějakého problému se spotřebičem si nejprve přečtete část Řešení problémů. Pokud v ní nenajdete řešení, kontaktujte:

- ▶ místního prodejce;
- ▶ navštivte část Servis a podpora na stránkách www.haier-europe.com, kde najdete telefonní čísla a časté otázky týkající se aktivace požadavku na servis.

Chcete-li informace o konkrétním výrobku, přihlaste se na oficiální webové stránky společnosti Haier, a vyhledejte váš model, kliknutím na výrobek přejděte na stránku s podrobnostmi a potom klikněte na „dokumenty“, kde najdete uživatelskou příručku ke stažení. Na této stránce najdete také informace o výrobku.

Chcete-li kontaktovat náš servis, ujistěte se, že máte k dispozici následující údaje. Tyto údaje lze najít na typovém štítku.

Model _____ Sériové č. _____

V případě záruky se také podívejte do záručního listu dodaného s výrobkem.

Se všeobecnými dotazy obchodní povahy se v Evropě obračejte na následující adresy:

Evropské adresy společnosti Haier

Země *	Poštovní adresa	Země *	Poštovní adresa
Itálie	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITÁLIE	Francie	Haier France SAS 3-5 rue des Graviers 92200 Neuilly sur Seine FRANCIE
Španělsko Portugalsko	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANĚLSKO	Belgie-FR Belgie-NL Nizozemsko Lucembursko	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIE
Německo Rakousko	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NĚMECKO	Polsko Maďarsko Řecko Rumunsko Rusko	Haier Poland Sp.zo.o.AI. Jerozolimskie 181B 02222 Warszawa POLSKO
Spojené království	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Česká republika a Slovensko	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8, Česká republika

* Další informace najdete na stránkách www.haier-europe.com.

Informace o modelech jsou k dispozici v databázi na adrese <https://eprel.ec.europa.eu/>, kde lze vyhledat identifikační značku modelu uvedenou v poli Model na štítku výrobku; níže lze nalézt odkaz na model v databázi výrobků pro každou identifikační značku modelu:



Haier



Εγχειρίδιο χρήστη Πλυντήριο ρούχων



Κατεβάστε
την εφαρμογή
hOn Smart-Home.



Haier

EL

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε ένα προϊόν της Haier.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρούσες οδηγίες πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή. Οι οδηγίες περιέχουν σημαντικές πληροφορίες που θα σας βοηθήσουν να αξιοποιήσετε με τον καλύτερο δυνατό τρόπο τη συσκευή και να διασφαλίσετε την ασφαλή και σωστή εγκατάσταση, χρήση και συντήρηση.

Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο σε κατάλληλο μέρος, ώστε να μπορείτε πάντα να ανατρέχετε σε αυτό για την ασφαλή και σωστή χρήση της συσκευής.

Εάν πουλήσετε τη συσκευή, τη χαρίσετε ή την αφήσετε όταν μετακομίσετε, φροντίστε να παραδώσετε και αυτό το εγχειρίδιο, ώστε ο νέος ιδιοκτήτης να εξοικειωθεί με τη συσκευή και τις προειδοποιήσεις ασφαλείας.

Υπόμνημα

Προειδοποίηση – Σημαντικές πληροφορίες ασφαλείας



Γενικές πληροφορίες και συμβουλές



Περιβαλλοντικές πληροφορίες

Διάθεση

Βοηθήστε στην προστασία του περιβάλλοντος και της ανθρώπινης υγείας. Τοποθετήστε τη συσκευασία σε κατάλληλους περιέκτες για την ανακύκλωσή της. Βοηθήστε στην ανακύκλωση των αποβλήτων ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Μην απορρίπτετε τις συσκευές που φέρουν αυτό το σύμβολο στα οικιακά απορρίμματα. Επιστρέψτε το προϊόν στην τοπική μονάδα ανακύκλωσης ή επικοινωνήστε με το δημοτικό σας γραφείο

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!****Κίνδυνος τραυματισμού ή ασφυξίας!**

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την παροχή ηλεκτρικού δικτύου. Κόψτε το καλώδιο ηλεκτρικού δικτύου και απορρίψτε το. Αφαιρέστε το μάνδαλο πόρτας για να αποτραπεί σε παιδιά και κατοικίδια ζώα να κλειστούν στη συσκευή.

1 - Πληροφορίες ασφαλείας.....	4
2 - Περιγραφή προϊόντος.....	7
3 - Πίνακας ελέγχου.....	8
4 - Προγράμματα.....	14
5 - Κατανάλωση.....	15
6 - Καθημερινή χρήση.....	16
7 - Εφαρμογή hOn.....	22
8 - Πλύσιμο φιλικό προς το περιβάλλον.....	25
9 - Φροντίδα και καθαρισμός.....	26
10 - Αντιμετώπιση προβλημάτων.....	29
11 - Εγκατάσταση.....	32
12 - Τεχνικά δεδομένα.....	36
13 - Εξυπηρέτηση πελατών.....	37

Πριν ενεργοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε τις ακόλουθες υποδείξεις ασφαλείας!



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν την πρώτη χρήση

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζημιές από τη μεταφορά.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι έχουν αφαιρεθεί όλα τα μπουλόνια μεταφοράς.
- ▶ Αφαιρείτε όλες τις συσκευασίες και τις φυλάσσετε μακριά από παιδιά.
- ▶ Να διακινείτε τη συσκευή πάντα με τουλάχιστον δύο άτομα, επειδή είναι βαριά.

Καθημερινή χρήση

- ▶ Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή έλλειψη εμπειρίας και γνώσεων, εφόσον βρίσκονται υπό επίβλεψη ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με ασφαλή τρόπο και κατανοούν τους κινδύνους που ενέχει.
- ▶ Κρατήστε μακριά από τη συσκευή παιδιά ηλικίας κάτω των 3 ετών, εκτός αν βρίσκονται υπό συνεχή επίβλεψη.
- ▶ Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή.
- ▶ Μην αφήνετε παιδιά ή κατοικίδια να πλησιάζουν τη συσκευή όταν η πόρτα είναι ανοιχτή.
- ▶ Αποθηκεύστε τα απορρυπαντικά μακριά από παιδιά.
- ▶ Κλείστε τα φερμουάρ, διορθώστε τις χαλαρές κλωστές και προσέξτε για μικροαντικείμενα ώστε να αποφευχθεί το ανακάτεμα της μπουγάδας. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε κατάλληλο σάκο ή δίχτυ.
- ▶ Μην αγγίζετε ή χρησιμοποιείτε τη συσκευή όταν είστε ξυπόλητοι ή με βρεγμένα ή υγρά χέρια ή πόδια.
- ▶ Μην καλύπτετε ή εγκλείετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια της λειτουργίας ή μετά από αυτήν, ώστε να επιτρέπεται η εξατμίσση τυχόν υγρασίας ή νοτίσματος.
- ▶ Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα ή πηγές θερμότητας ή υγρασίας πάνω στη συσκευή.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε ή αποθηκεύετε εύφλεκτα απορρυπαντικά ή μέσα στεγνού καθαρισμού σε κοντινή απόσταση από τη συσκευή.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε εύφλεκτα σπρέι σε κοντινή απόσταση από τη συσκευή.
- ▶ Μην πλένετε ρούχα, που έχουν υποστεί επεξεργασία με διαλύτες, στη συσκευή χωρίς να τα έχετε προηγουμένως στεγνώσει με τον αέρα.
- ▶ Μην αφαιρείτε ή τοποθετείτε το φιλτράρισμα παρουσία εύφλεκτων αερίων.
- ▶ Μην πλένετε με ζεστό νερό αφρώδες καουτσούκ ή υλικά που μοιάζουν με σφουγγάρια.
- ▶ Μην πλένετε ρούχα που έχουν ρυπανθεί με αλεύρι.

**ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!****Καθημερινή χρήση**

- ▶ Μην ανοίγετε το συρτάρι απορρυπαντικού κατά τη διάρκεια οποιουδήποτε κύκλου πλύσης.
- ▶ Μην αγγίζετε την πόρτα κατά τη διάρκεια της διαδικασίας πλύσης, καθώς ζεσταίνεται.
- ▶ Μην ανοίγετε την πόρτα εάν η στάθμη του νερού είναι ορατά πάνω από το τζαμάκι της ίδιας.
- ▶ Μην παραβιάζετε την πόρτα για να ανοίξει. Η πόρτα διαθέτει μια διάταξη αυτόματου κλειδώματος και θα ανοίξει αμέσως μετά το τέλος της διαδικασίας πλύσης.
- ▶ Απενεργοποιήστε τη συσκευή μετά από κάθε πρόγραμμα πλύσης και πριν από οποιαδήποτε τακτική συντήρηση και αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία για εξοικονόμηση ηλεκτρικού ρεύματος και για λόγους ασφαλείας.
- ▶ Κρατάτε το φιν και όχι το καλώδιο όταν αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα.

Συντήρηση / καθαρισμός

- ▶ Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά επιβλέπονται εάν εκτελούν εργασίες καθαρισμού και συντήρησης.
- ▶ Αποσυνδέστε τη συσκευή από την ηλεκτρική τροφοδοσία πριν από οποιαδήποτε τακτική συντήρηση.
- ▶ Διατηρείτε το κάτω μέρος της πόρτας καθαρό και ανοίγετε την πόρτα και το συρτάρι απορρυπαντικού εάν η συσκευή δεν χρησιμοποιείται για να αποτραπούν οι οσμές.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε ψεκασμό νερού ή ατμό για τον καθαρισμό της συσκευής.
- ▶ Αντικαταστήστε ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή ομοίως ειδικευμένα πρόσωπα προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.
- ▶ Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε τη συσκευή μόνοι σας. Σε περίπτωση επισκευής επικοινωνήστε με τη δική μας εξυπηρέτηση πελατών.
- ▶ Απομακρύνετε από τη συσκευή όλα τα ξένα αντικείμενα, όπως μεταλλικά αντικείμενα, χημικά, εύθραυστα αντικείμενα, αναμμένα κεριά, αναμμένα τσιγάρα κ.λπ.

Εγκατάσταση

- ▶ Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται σε καλά αεριζόμενο χώρο. Εξασφαλίστε μια θέση τοποθέτησης που να επιτρέπει το πλήρες άνοιγμα της πόρτας.
- ▶ Ποτέ μην εγκαθιστάτε τη συσκευή σε εξωτερικό χώρο με υγρασία ή σε χώρο που μπορεί να είναι επιρρεπής σε διαρροές νερού, όπως κάτω ή κοντά σε νεροχύτη. Σε περίπτωση διαρροής νερού διακόψτε την παροχή ρεύματος και αφήστε το μηχάνημα να στεγνώσει φυσικά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Εγκατάσταση

- ▶ Εγκαταστήστε ή χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο εκεί όπου η θερμοκρασία είναι πάνω από 5°C.
- ▶ Μην τοποθετείτε τη συσκευή απευθείας πάνω σε χαλί ή κοντά σε τοίχο ή έπιπλα.
- ▶ Μην εγκαταστήσετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε άμεσο ηλιακό φως ή κοντά σε πηγές θερμότητας (π.χ. σόμπες, θερμάστρες).
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι ηλεκτρικές πληροφορίες στην πινακίδα τύπου συμφωνούν με την παροχή ρεύματος. Εάν αυτό δεν ισχύει επικοινωνήστε με έναν ηλεκτρολόγο.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς πολλαπλών βυσμάτων και καλώδια επέκτασης.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι χρησιμοποιείται μόνο το παρεχόμενο ηλεκτρικό καλώδιο και ο εύκαμπτος σωλήνας.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι δεν προκαλείτε ζημιές στο ηλεκτρικό καλώδιο και το φισ. Εάν έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθούν από ηλεκτρολόγο.
- ▶ Χρησιμοποιήστε μια ξεχωριστή γειωμένη πρίζα για την παροχή ρεύματος, η οποία να είναι εύκολα προσβάσιμη μετά την εγκατάσταση. Η συσκευή πρέπει να είναι γειωμένη.
Μόνο για το Ηνωμένο Βασίλειο: Το καλώδιο τροφοδοσίας της συσκευής διαθέτει φισ 3 συρμάτων (γειώσης) που τοποθετείται σε τυπική (γειωμένη) πρίζα 3 συρμάτων. Ποτέ μην κόβετε ή αποσυναρμολογείτε την τρίτη ακίδα (γειώσης). Μετά την εγκατάσταση της συσκευής, το φισ θα πρέπει να είναι προσβάσιμο.
- ▶ Βεβαιωθείτε ότι οι σύνδεσμοι και οι συνδέσεις των εύκαμπτων σωλήνων έχουν σφιχτεί και ότι δεν υπάρχει διαρροή.

Προβλεπόμενη χρήση

Αυτή η συσκευή προορίζεται μόνο για πλύσιμο ρούχων που μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο. Ακολουθείτε ανά πάσα στιγμή τις οδηγίες που αναγράφονται στην ετικέτα κάθε ρούχου. Έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση εντός του σπιτιού. Δεν προορίζεται για εμπορική ή βιομηχανική χρήση.

Δεν επιτρέπονται αλλαγές ή τροποποιήσεις στη συσκευή. Η μη προβλεπόμενη χρήση μπορεί να προκαλέσει κινδύνους και απώλεια όλων των αξιώσεων εγγύησης και αποζημίωσης.

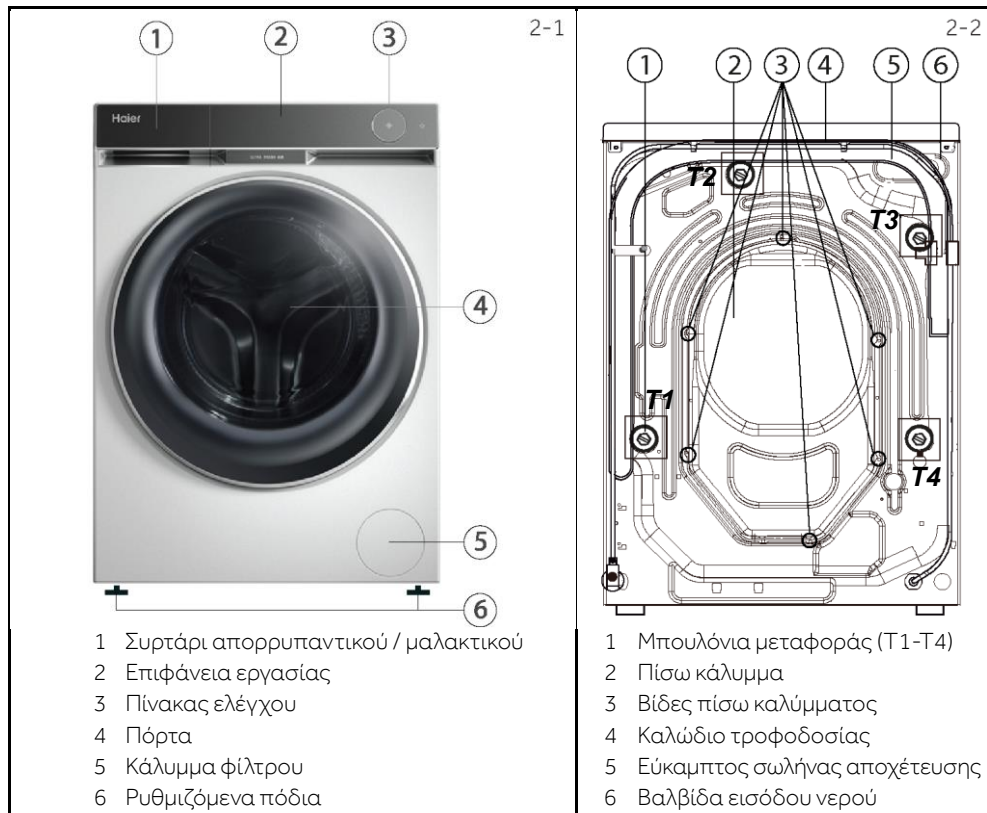
**Σημείωση:**

Λόγω τεχνικών αλλαγών και διαφορετικών μοντέλων, οι απεικονίσεις στα επόμενα κεφάλαια ενδέχεται να διαφέρουν από το μοντέλο σας.

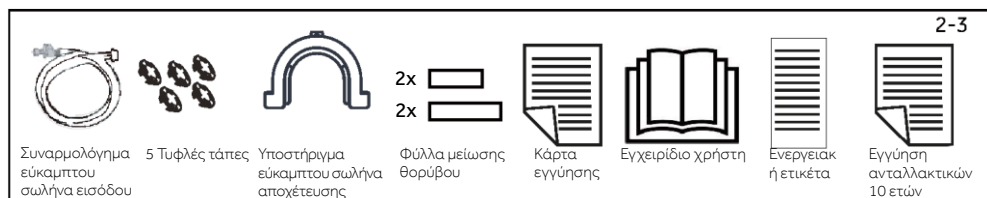
2.1 Φωτογραφία της συσκευής

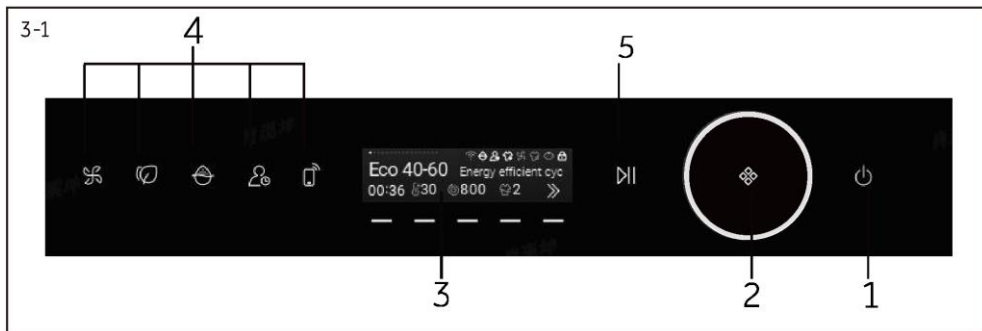
Πρόσοψη (Εικ. 2-1):

Πίσω πλευρά (Εικ. 2-2):

**2.2 Εξαρτήματα**

Ελέγξτε τα εξαρτήματα και τη βιβλιογραφία σύμφωνα με αυτή τη λίστα (Εικ. 2-3):





- 1 Κουμπι «Ενεργοποίησης» 3 Οθόνη 5 Κουμπι «Εναρξης/Παύσης»
 2 Επιλογέας προγράμματος 4 Κουμπιιά λειτουργίας

3-2



3.1 Κουμπι «Ενεργοποίησης»

Αγγιξε ελαφρά αυτό το κουμπι (Eικ. 3-2) για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή. Η οθόνη θα φωτιστεί και η ένδειξη του κουμπιού "Εναρξης/Παύσης" θα αναβοσβήνει. Αγγιξε το ξανά για περίπου 2 δευτερόλεπτα για απενεργοποίηση. Εάν μετά από λίγο δεν ενεργοποιηθεί κανένα στοιχείο του πίνακα ή πρόγραμμα, το μηχάνημα θα σβήσει αυτόματα.



Σημείωση: Απενεργοποίηση

Χωρίς σύνδεση Wi-Fi, η ενεργή συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν ενεργοποιηθεί εντός 2 λεπτών πριν από την έναρξη του προγράμματος ή στο τέλος του προγράμματος. Με 3 σύνδεση Wi-Fi, ο χρόνος αναμονής είναι 24 ώρες.

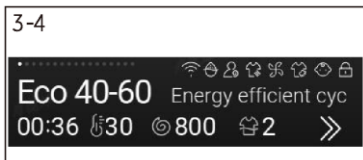
3-3



3.2 Επιλογέας προγράμματος

1. Περιστρέφοντας το κουμπι ρύθμισης (Eικ. 3-3) μπορεί να επιλεγεί ένα από τα προγράμματα και θα εμφανιστούν οι προεπιλεγμένες ρυθμίσεις του.
2. Λειτουργία γρήγορης επιλογής προγράμματος: Στην οθόνη επιλογής προγράμματος, μπορείτε να γυρίσετε γρήγορα το κουμπι (περισσότερο από μισή στροφή σε 2 δευτερόλεπτα) για να επιλέξετε άμεσα το πρόγραμμα που θέλετε.











3-4



3.3 Οθόνη

Η οθόνη (Eικ. 3-4) εμφανίζει τις ακόλουθες πληροφορίες:

- ▶ Χρόνο πλύσης
- ▶ Καθυστερήση χρόνου λήξης
- ▶ Κωδικοί σφαλμάτων και πληροφορίες σέρβις
- ▶ Κουμπιιά λειτουργίας
- ▶ Ταχύτητα, θερμοκρασία, κ.λπ.

Σύμβολο	Σημασία
	Η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο Wi-Fi.
	SoftWash.
	i-time.
	Φρεσκάρισμα.
	Σούπερ ανανεωμένα.
	Ατμός: Έξυπνη TN, Πουκάμισο, Βρεφική φροντίδα, Φροντίδα χωρίς αλλεργίες, έχουν λειτουργία πλυσίματος με ατμό από προεπιλογή.
	Ο πίνακας ελέγχου είναι κλειδωμένος.
	Η πόρτα του τυμπάνου είναι κλειδωμένη.
	Χρησιμοποιείται για επιστροφή στην κύρια οθόνη.
	Για περισσότερες επιλογές παραμέτρων.

3.4 Κουμπιά λειτουργίας

Αυτά τα πέντε κουμπιά (Εικ. 3-5) είναι κουμπιά ειδικών λειτουργιών, τα οποία μπορούν να επιλεγούν ανάλογα με τις ανάγκες.



3.4.1 Κουμπιά λειτουργίας



Αγγίξτε αυτό το κουμπί, το εικονίδιο του φρέσκου αέρα θα ανάψει, η οθόνη θα εμφανίσει "Σούπερ ανανεωμένα ενεργοποιημένο" (Εικ. 3-6). Ξεκινήστε τη λειτουργία του φρέσκου αέρα μετά το τέλος του προγράμματος. Ο αέρας διοχετεύεται στο τυμπανο με τον ανεμιστήρα από το πίσω μέρος. Φρεσκάει τα ρούχα και στεγνώνει το παρέμβυσμα και το τμήμα μεταξύ του εσωτερικού και του εξωτερικού τυμπάνου, αποφεύγοντας την ανάπτυξη μούχλας και βακτηρίων στο εσωτερικό του τυμπάνου και αποτρέποντας τις δυσάρεστες οσμές. Ο αέρας εξέρχεται και από τις δύο πλευρές της πρόσοψης του κεντρικού πίνακα ελέγχου. Διαρκεί έως και 12 ώρες μέχρι να τον σταματήσει ο καταναλωτής.



Αγγίξτε ξανά αυτό το κουμπί, το εικονίδιο του φρέσκου αέρα θα κλείσει, στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη "Σούπερ ανανεωμένα απενεργοποιημένο" (Εικ. 3-7).



3.4.2 Κουμπιά λειτουργίας



Αγγίξτε αυτό το κουμπί, το εικονίδιο φρεσκαρίσματος θα ανάψει, η οθόνη εμφανίζει την ένδειξη "Φρεσκάρισμα ενεργοποιημένο" (Εικ. 3-8), χρησιμοποιείται για την εξάλειψη οσμών, αφαίρεση σκόνης, αφαίρεση ακάρεων και εξάλειψη υγρασίας.



Αγγίξτε ξανά αυτό το κουμπί, το εικονίδιο φρεσκαρίσματος θα κλείσει, η οθόνη θα εμφανίσει την ένδειξη "Φρεσκάρισμα απενεργοποιημένο" (Εικ. 3-9).

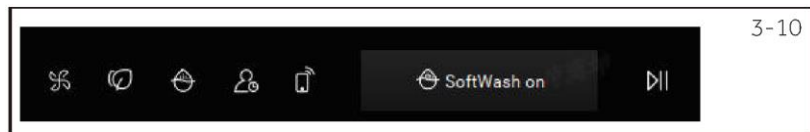


3.4.3 Κουμπιά λειτουργίας

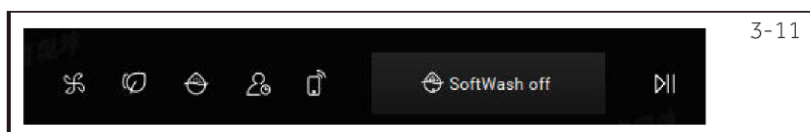


Αγγίξτε αυτό το κουμπί, το εικονίδιο Soft Wash θα ανάψει, στην οθόνη θα εμφανιστεί "SoftWash ενεργοποιημένο" (Εικ. 3-10)

Χρησιμοποιείται για την αποσκλήρυνση του νερού, κάτι που μπορεί να εξοικονομήσει ενέργεια ή να φροντίσει τα ρούχα.



Αγγίξτε ξανά αυτό το κουμπί, το εικονίδιο SoftWash θα κλείσει, στην οθόνη θα εμφανιστεί "SoftWash απενεργοποιημένο". (Εικ. 3-11)



3.4.4 Κουμπιά λειτουργίας



Αγγίξτε αυτό το κουμπί, το εικονίδιο i-time θα ανάψει, ο χρόνος πλυσίματος μπορεί να ρυθμιστεί ανάλογα με τις ανάγκες. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη για ορισμένα προγράμματα (Εικ. 3-12).



3.4.5 Κουμπιά λειτουργίας



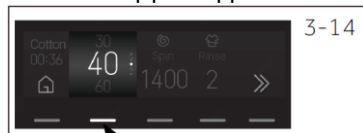
Πατήστε στιγμιαία αυτό το κουμπί για να ενεργοποιήσετε/απενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό της συσκευής μέσω της εφαρμογής hOn (Εικ. 3-13).

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για να ξεκινήσετε τη διαδικασία αντιστοίχισης, ακολουθήστε τις οδηγίες της εφαρμογής. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο ειδικό κεφάλαιο 7 "Εφαρμογή hOn".



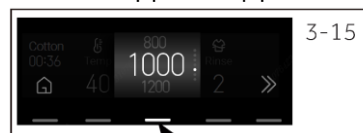
3.5 Άλλα κουμπιά λειτουργίας

3.5.1 Λειτουργία Θερμ.



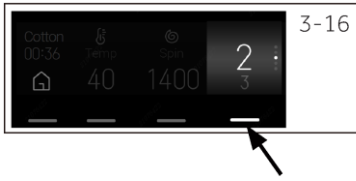
1. Αγγίξτε το κουμπί "Θερμ." (Εικ. 3-14) για να επιλέξετε μια διαφορετική θερμοκρασία (--/20/30/40/60/90).
2. Οι διάφορες επιλογές προγράμματος είναι διαφορετικές. Στην ένδειξη "--", το νερό δεν θα θερμανθεί.

3.5.2 Λειτουργία «Στύψιμο»



1. Αγγίξτε το κουμπί "Στύψιμο" (Εικ. 3-15) για να επιλέξετε διαφορετική ταχύτητα (0/400/600/800/1000/1200/1400).
2. Οι επιλογές διαφέρουν ανάλογα με το πρόγραμμα. Στην ένδειξη «0», το πλυντήριο δεν εκτελεί στύψιμο.

3.5.3 Λειτουργία ξεβγάλματος



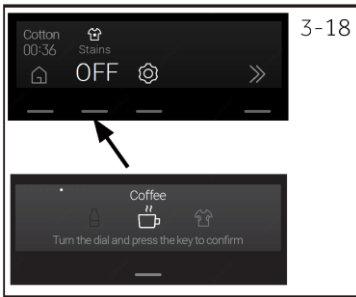
1. Αγγίξτε το κουμπί "Ξέβγαλμα" (Εικ. 3-16) για να επιλέξετε τον αριθμό των ξεβγαλμάτων (0/1/2/3/4/5).
2. Οι επιλογές διαφέρουν ανάλογα με το πρόγραμμα.

3.5.4 Λειτουργία τέλους καθυστέρησης



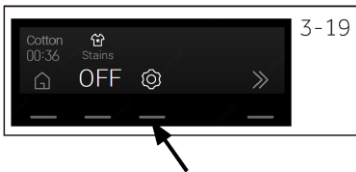
- Αγγίξτε το κουμπί "Τέλος καθυστέρησης" (Εικ. 3-17) για να επιλέξετε τον χρόνο τέλους καθυστέρησης. Η καθυστέρηση του χρόνου λήξης μπορεί να αυξηθεί σε βήματα των 30 λεπτών από 0,5-24 ώρες (ο χρόνος λήξης θα είναι μεγαλύτερος από τον αρχικό χρόνο του προγράμματος). Για παράδειγμα, η ένδειξη 06:30 σημαίνει ότι το τέλος του κύκλου προγράμματος θα γίνει σε 6 ώρες και 30 λεπτά. Αγγίξτε το κουμπί "Εναρξη/Παύση" για να ενεργοποιήσετε τη χρονική καθυστέρηση. Αυτή η λειτουργία δεν είναι διαθέσιμη για ορισμένα προγράμματα.

3.5.5 Λειτουργία λεκέδων



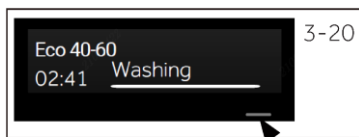
- Αγγίξτε το κουμπί "Λεκέδες" (Εικ.3-18) για να επιλέξετε ειδικές λειτουργίες για τους λεκέδες (ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/Χυμός/Κρασί/Γρασίδι/Χώμα/Αίμα/Γάλα/Καφές/Ιδρώτας/Τσάι/Κραγιόν/Μελάνι/Λάδι).

3.6 Λειτουργία ρύθμισης



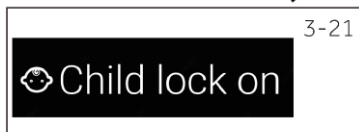
1. Αγγίξτε το κουμπί "Ρύθμιση" (Εικ. 3-19) για να εισέλθετε στην οθόνη ρυθμίσεων.
2. Μπορείτε να ρυθμίσετε το Wifi (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ), τη γλώσσα, τη φωνή (ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ/ ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ), τη γραμματοσειρά (Κανονική/Μεγάλη), τη σκληρότητα του νερού (μαλακό/ μέτριο/σκληρό).

3.7 Κλείδωμα οθόνης

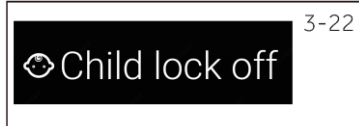


3-20

1. Μόλις επιλέξετε πρόγραμμα και έναρξη, αγγίξτε το "-" (Εικ. 3-20) για 3 δευτερόλεπτα. Θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία κλειδώματος οθόνης και στην οθόνη θα εμφανιστεί η ένδειξη «Κλείδωμα οθόνης» (Εικ. 3-21).
2. Αγγίξτε ξανά το "-" για 3 δευτερόλεπτα. Το κλείδωμα θα απενεργοποιηθεί και θα εμφανιστεί η ένδειξη «Κλείδωμα οθόνης απενεργοποιημένο» (Εικ. 3-22).



3-21



3-22

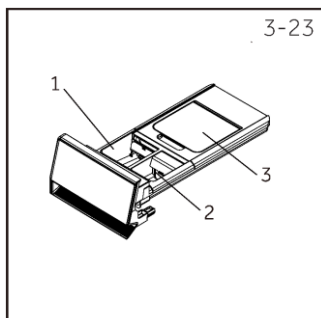
**Σημείωση: Κλείδωμα οθόνης**

- ▶ Το κλείδωμα για παιδιά, που έχει ρυθμιστεί χειροκίνητα, πρέπει να ακυρωθεί χειροκίνητα ή θα ακυρωθεί αυτόματα στο τέλος του προγράμματος. Η διακοπή τροφοδοσίας και οι πληροφορίες ασφαμάτων δεν θα ακυρώσουν το κλείδωμα οθόνης. Εξακολουθεί να λειτουργεί όταν η συσκευή τίθεται υπό τροφοδοσία την επόμενη φορά.
- ▶ Το κλείδωμα οθόνης δεν μπορεί να ρυθμιστεί ή να ακυρωθεί μέσω της εφαρμογής hOn.

3.8 Συρτάρι απορρυπαντικό

Ανοίξτε το συρτάρι διανομέα, μπορείτε να δείτε τα ακόλουθα στοιχεία (Εικ. 3-23).

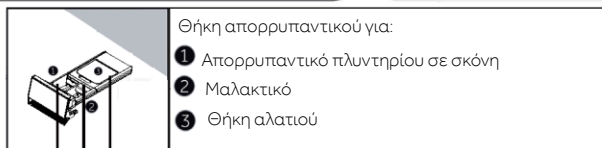
- 1: Την κύρια θήκη πλυσίματος, για υγρό απορρυπαντικό και απορρυπαντικό σε σκόνη.
- 2: Θήκη για μαλακτικό.
- 3: Τη θήκη του αλατιού, για την αποθήκευση αλατιού αποσκληρυνσης.



3-23

**Σημείωση: Η διαδικασία ελέγχου του αριθμού κύκλων που έχει εκτελέσει το μηχάνημα.**

Διαδικασία: σε κατάσταση αναμονής, επιλέξτε πρώτα το πρόγραμμα "Βαμβακερά", στη συνέχεια πατήστε ταυτόχρονα "Θερμ." και "Στύψιμο", θα εμφανιστεί ο αριθμός των κύκλων λειτουργίας για 3 δευτερόλεπτα και στη συνέχεια θα επιστρέψετε στη διεπαφή αναμονής. Οι αθροιστικοί κύκλοι λειτουργίας θα προσθέσουν 1 μετά το τέλος του προγράμματος. Οι τρέχοντες κύκλοι θα εμφανιστούν σε δεκαεξαδική μορφή εάν είναι πάνω από 9999.



Θήκη απορρυπαντικού για:

- 1 Απορρυπαντικό πλυντηρίου σε σκόνη
- 2 Μαλακτικό
- 3 Θήκη αλατιού

Πρόγραμμα	Μέγ. φορτίο σε kg HW100	Θερμοκρασία					Προεπιλεγμένη ταχύτητα στυψίματος σε σαλ	Λειτουργία										Προεπιλεγμένη διάρκεια (λεπ)				
		σε °C ¹⁾ επιλέξιμο εύρος	Προεπιλεγμένη	Μπουγάδα	Μαλακτικό	Αλάτι		Τύπος υφασμάτων	Soft	Wool	Delicate	Hand	Spin	Temp	Leak	Delay						
Eco 40-60	10	-- έως 60	40	ο	ο	ο	/	1400	ο	ο	●	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	155	
Smart AI	10	-- έως 60	40	●	●	ο	Ελαφρά λερωμένα ανάμικτα βαμβακερά και συνθετικά ρούχα	1000	●	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	78
Πουκάμισο	2,5	-- έως 40	40	●	●	ο	Βαμβακερά / Συνθετικά	1000	●	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	70
Βαμβακερά	10	-- έως 90	40	●	●	ο	Βαμβακερά	1400	●	ο	/	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	193
Συνθετικά	5	-- έως 60	40	●	●	ο	Συνθετικό ή ανάμικτο ύφασμα	1200	●	ο	/	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	133
Ευαίσθητα	2,5	-- έως 30	30	●	●	ο	Ευαίσθητα ρούχα και μεταξωτά	600	/	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	/	ο	ο	ο	ο	47
Βρεφική φροντίδα	5	-- έως 90	60	●	●	ο	Βαμβακερά / Συνθετικά	1000	●	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	107
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	10	-- έως 90	60	●	●	ο	Βαμβακερά / Συνθετικά	1000	●	ο	/	ο	ο	ο	ο	/	ο	ο	ο	ο	ο	107
Γρήγορο 15' ²⁾	1	-- έως 40	--	●	●	ο	Βαμβακερά / Συνθετικά	1000	●	ο	/	ο	ο	ο	/	ο	ο	ο	ο	ο	ο	15
Μάλλινα	1	-- έως 40	--	●	ο	ο	Ύφασμα μάλλινο ή που περιέχει μαλλί και μπορεί να πλυθεί στο πλυντήριο	800	/	ο	ο	ο	ο	ο	ο	/	ο	ο	ο	ο	ο	40
Στύψιμο	10	/	--	/	/	/	Μη ευαίσθητα υφάσματα	1000	●	ο	/	/	ο	/	/	/	/	/	/	/	/	8
Βαμβακερά 20°C	10	/	20	●	●	ο	Βαμβακερά	1000	●	ο	/	ο	ο	ο	/	ο	ο	ο	ο	ο	ο	53
Ανάμικτα	10	-- έως 60	30	●	●	ο	/	1000	●	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	ο	70
Πάπλωμα	2,5	-- έως 40	30	/	ο	ο	Βαμβακερά	800	●	ο	ο	ο	ο	ο	ο	/	ο	ο	ο	ο	ο	74
Αυτοκαθαρισμός	/	-- / 90	90	/	/	/	/	600	/	ο	/	/	ο	/	/	/	/	/	/	/	/	60
Σούπερ ανανεωμένα	/	/	--	/	/	/	/	--	●	ο	/	/	ο	/	/	/	/	/	/	/	/	120

● Ναι ο Προαιρετικό / Όχι

-- Το νερό δεν θερμαίνεται.

1) Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90°C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.

2) Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού επειδή η διάρκεια του προγράμματος είναι μικρή.

Όταν πλένετε με βαριά φορτία, το πλυντήριο ρούχων μπορεί να δονείται πολύ ή να μετακινείται εάν τα ρούχα είναι τυλιγμένα.





Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές μπορούν να αλλάξουν χωρίς προειδοποίηση για λόγους βελτίωσης της ποιότητας.

Σε ορισμένα προγράμματα με λειτουργία φρέσκου αέρα, θα πρέπει να ακυρώσετε τη λειτουργία φρέσκου αέρα για να μπορείτε να επιλέξετε το «Τέλος καθυστέρησης». Για προγράμματα που περιλαμβάνουν πλύση με ατμό (εκτός από το πρόγραμμα «Φροντίδα χωρίς αλλεργίες»), η θερμοκρασία πρέπει να αλλάξει πριν επιλέξετε το πρόγραμμα «Λεκέδες».

Σαρώστε τον κωδικό QR στην ενεργειακή ετικέτα για πληροφορίες κατανάλωσης ενέργειας. Η πραγματική κατανάλωση ενέργειας μπορεί να διαφέρει από τη δηλωμένη ανάλογα με τις τοπικές συνθήκες.

Πρόγραμμα δοκιμών σύμφωνα με τον κανονισμό της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό και τον κανονισμό της ΕΕ για την ενεργειακή ετικέτα. Επιλέξτε Eco 40-60, στη συνέχεια αγγίξτε το κουμπι έναρξης, εισέρχεται στο πρόγραμμα απόδοσης πλυσίματος.

Ενδεικτικές πληροφορίες (σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2019/2023 της Επιτροπής):

Ονομαστική χωρητικότητα	Πρόγραμμα	 (kg)	 (ΩΩ:ΛΛ)	ENERGY (kWh/κύκλο)	 (L/κύκλο)	Μέγ. θερμοκρασία (°C)	Πραγματική ταχύτητα (ΣΑΛ)	 Απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία (%)
10kg	Eco 40-60	10	3:58	0,630	72,0	24,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,300	46,0	24,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,200	34,0	24,0	1330	55,0
	Βαμβακερά 20°C	10	0:53	0,300	80,0	20,0	1000	65,0
	Βαμβακερά 60°C	10	3:28	2,000	80,0	57,0	1400	55,0
	Μάλλινα 30 °C	1	0:50	0,380	40,0	30,0	800	37,0
	Εξαιρετικά γρήγορο 15' 30 °C	1	0:28	0,380	40,0	30,0	1000	65,0



Σημείωση: Αυτόματη ζύγιση

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με αναγνώριση φόρτωσης. Σε χαμηλό φορτίο, η ενέργεια, το νερό και ο χρόνος πλύσης θα μειωθούν αυτόματα σε ορισμένα προγράμματα. Ο προεπιλεγμένος χρόνος στην οθόνη μπορεί να διαφέρει ανάλογα με το βάρος του φορτίου, που αφορά το πρόγραμμα "Έξυπνη ΤΝ, Συνθετικά, Βαμβακερά, Βαμβακερά 20°C, Eco 40-60".

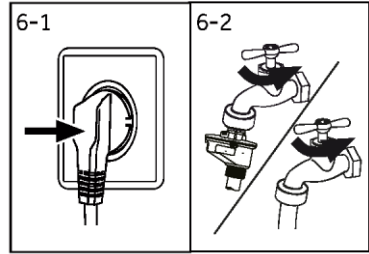
Εκτός από το Eco 40-60, η τιμή που δίνεται για κάθε πρόγραμμα είναι καθαρά ενδεικτική.

6.1 Παροχή ρεύματος

Συνδέστε το πλυντήριο ρούχων σε παροχή ρεύματος (220V έως 240V~/50Hz. Εικ. 6-1). Ανατρέξτε επίσης στην ενότητα «ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ» (βλ. Σ31).

6.2 Σύνδεση νερού

- ▶ Πριν από τη σύνδεση ελέγξτε την καθαριότητα και τη διαύγεια της εισόδου νερού.
- ▶ Ανοίξτε τη βρύση (Εικ. 6-2).

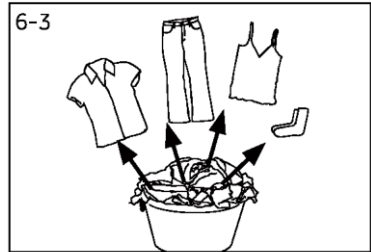


Σημείωση: Στεγανότητα

Πριν τη χρήση ελέγξτε για διαρροή στους συνδέσμους μεταξύ της βρύσης και του εύκαμπτου σωλήνα εισόδου ανοίγοντας τη βρύση.

6.3 Προετοιμασία μπουγάδας

- ▶ Ταξινομήστε τα ρούχα ανάλογα με το ύφασμα (βαμβακερά, συνθετικά, μάλλινα ή μεταξωτά κ.λπ.) και το πόσο βρώμικα είναι (Εικ. 6-3). Δώστε προσοχή στην επισήμανση φροντίδας των ετικετών πλυσίματος.
- ▶ Διαχωρίστε τα λευκά ρούχα από τα χρωματιστά. Πλύνετε τα χρωματιστά υφάσματα πρώτα στο χέρι για να ελέγξετε αν ξεθωριάζουν ή ξεβάφουν.
- ▶ Αδειάστε τις τσέπες (κλειδιά, κέρματα κ.λπ.) και αφαιρέστε σκληρά διακοσμητικά αντικείμενα (π.χ. καρφίτσες).
- ▶ Ρούχα χωρίς στρίφωμα, ευαίσθητα ρούχα και κομψά υφαντά υφάσματα, όπως περίτεχνες κουρτίνες, θα πρέπει να τοποθετούνται μέσα σε σάκο πλυσίματος, για τη φροντίδα αυτών των ευαίσθητων ρούχων (θα ήταν καλύτερο το πλύσιμο στο χέρι ή το στεγνό καθάρισμα).
- ▶ Κλείστε τα φερμουάρ, τα κουμπώματα βέλκρο, βεβαιωθείτε ότι τα κουμπιά είναι καλά ραμμένα.
- ▶ Τοποθετήστε ευαίσθητα στοιχεία, όπως ρούχα χωρίς σταθερό στρίφωμα, ευαίσθητα εσώρουχα και μικρά στοιχεία όπως κάλτσες, ζώνες, σουτιέν κ.λπ. σε σάκο πλύσης.
- ▶ Ξεδιπλώστε μεγάλα υφασμάτινα τεμάχια, όπως σεντόνια, σκεπάσματα κ.λπ.
- ▶ Γυρίστε τα τζιν και τυπωμένα, διακοσμημένα ή έντονα χρωματιστά υφάσματα ανάποδα.-Αν είναι δυνατό να πλένετε ξεχωριστά.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μη κλωστοϋφαντουργικά, καθώς και μικρά, χαλαρά ή αιχμηρά στοιχεία μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργίες και ζημιές στα ρούχα και τη συσκευή.

Διάγραμμα φροντίδας

Πλύσιμο		
 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 95°C	 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 60°C	 Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 60°C
 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 40°C	 Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 40°C	 Μπορεί να πλυθεί με πολύ ήπια διαδικασία έως 40°C
 Μπορεί να πλυθεί με κανονική διαδικασία έως 30°C	 Μπορεί να πλυθεί με ήπια διαδικασία έως 30°C	 Μπορεί να πλυθεί με πολύ ήπια διαδικασία έως 30°C
 Πλύσιμο στο χέρι, μέγ. 40°C	 Απαγορεύεται το πλύσιμο	
Λεύκανση		
 Επιτρέπεται οποιαδήποτε λεύκανση	 Μόνο οξυγόνο/όχι χλώριο	 Δεν επιτρέπεται η λεύκανση
Στέγνωμα		
 Επιτρέπεται το στεγνωτήριο, κανονική θερμοκρασία	 Επιτρέπεται το στεγνωτήριο, χαμηλή θερμοκρασία	 Δεν επιτρέπεται το στεγνωτήριο
 Φυσικό στέγνωμα σε κρεμάστρα	 Φυσικό στέγνωμα σε επίπεδη επιφάνεια	
Σιδέρωμα		
 Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε θερμοκρασία έως 200 °C	 Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε θερμοκρασία έως 150°C	 Επιτρέπεται το σιδέρωμα σε χαμηλή θερμοκρασία έως 110°C· χωρίς ατμό (το σιδέρωμα με ατμό μπορεί να προκαλέσει μη αναστρέψιμη βλάβη)
 Δεν επιτρέπεται το σιδέρωμα		
Επαγγελματική φροντίδα υφασμάτων		
 Στεγνό καθάρισμα με τετραχλωραιθυλένιο	 Στεγνό καθάρισμα με υδρογονάνθρακες	 Δεν επιτρέπεται το στεγνό καθάρισμα
 Επαγγελματικό υγρό καθάρισμα	 Δεν επιτρέπεται το επαγγελματικό υγρό καθάρισμα	

Ορισμένα από αυτά τα σύμβολα ενδέχεται να μην υπάρχουν στο μενού της συσκευής.

6.4 Φόρτωση της συσκευής

- ▶ Βάλτε τα ρούχα στο πλυντήριο ένα προς ένα.
- ▶ Μην υπερφορτώνετε. Προσέξτε το διαφορετικό μέγιστο φορτίο ανάλογα με τα προγράμματα! Εμπειρικός κανόνας για το μέγιστο φορτίο: Διατηρείτε έξι ίντσες (15,24 cm) μεταξύ του φορτίου και του άνω μέρους του κάδου.
- ▶ Κλείστε προσεκτικά την πόρτα. Βεβαιωθείτε ότι δεν έχουν πιαστεί κομμάτια ρούχων.

6.5 Επιλογή απορρυπαντικού

- ▶ Η αποτελεσματικότητα και η απόδοση του πλυσίματος καθορίζεται από την ποιότητα του απορρυπαντικού.
- ▶ Χρησιμοποιήστε μόνο εγκεκριμένο απορρυπαντικό για πλύσιμο στο πλυντήριο.
- ▶ Εάν χρειάζεται, χρησιμοποιήστε ειδικά απορρυπαντικά, π.χ. συνθετικά και μάλλινα υφάσματα.
- ▶ Δείτε συμβουλές για αυτοκόλλητα απορρυπαντικού σε πάγκο εργασίας.
- ▶ Μη χρησιμοποιείτε μέσα στεγνού καθαρισμού όπως τριχλωροαιθυλένιο και παρόμοια προϊόντα.

Επιλέξτε το καλύτερο απορρυπαντικό

Πρόγραμμα	Είδος απορρυπαντικού				
	Γενικό	Χρωματιστά	Ευαίσθητα	Ειδικό	Μαλακτικό
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	○
Smart AI	L/P	L/P	-	-	○
Πουκάμισο	L/P	L/P	-	-	○
Βαμβακερά	L/P	L/P	-	-	○
Συνθετικά	-	L/P	-	-	○
Ευαίσθητα	-	-	L/P	L/P	○
Βρεφική φροντίδα	-	-	L/P	L/P	○
Φροντίδα χωρίς αλλεργίες	P	L/P	-	-	○
Γρήγορο 15'	L	L	-	-	○
Μάλλινα	-	-	L/P	L/P	○
Στύψιμο	-	-	-	-	-
Βαμβακερά 20°C	L/P	L/P	-	-	○
Ανάμικτα	L	L/P	-	-	○
Πάπλωμα	-	-	L	L/P	-
Αυτοκαθαρισμός	-	-	-	○	-
Σούπερ ανανεωμένα	-	-	-	-	-

L = τζελ-/υγρό απορρυπαντικό P = απορρυπαντικό σε σκόνη O = προαιρετικό - = όχι
Εάν χρησιμοποιείτε υγρό απορρυπαντικό, δεν συνιστάται η ενεργοποίηση της χρονικής καθυστέρησης.

Συνιστούμε τη χρήση με:

- ▶ Σκόνη πλυντηρίου ρούχων: 20 C έως 90 C (καλύτερη χρήση: 40-60 C
- ▶ Απορρυπαντικό για χρωματιστά: 20°C έως 60°C (καλύτερη χρήση: 30-60°C)
- ▶ Απορρυπαντικό για μάλλινα/ευαίσθητα: 20°C έως 30°C (καλύτερη χρήση: 20-30°C)

* Επιλέξτε θερμοκρασία πλύσης 90 °C μόνο για ειδικές απαιτήσεις υγιεινής.

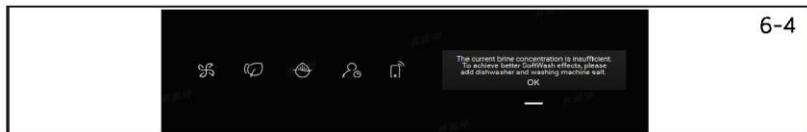
* Αν επιλέξετε θερμοκρασία νερού 60°C ή υψηλότερη, θα θέλαμε να σας προτείνουμε να χρησιμοποιήσετε λιγότερο απορρυπαντικό. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε το ειδικό απολυμαντικό, το οποίο είναι κατάλληλο για βαμβακερά ή συνθετικά υφάσματα.

* Είναι προτιμότερο να χρησιμοποιείτε σκόνη απορρυπαντικού μειωμένου ή καθόλου αφρίσματος.

6.6 Προσθήκη ειδικού αλατιού

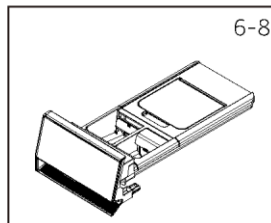
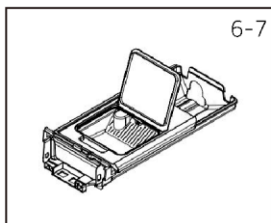
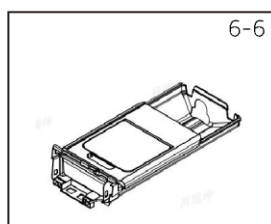
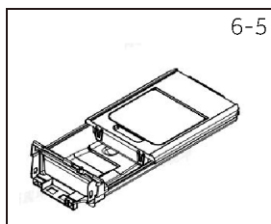
Μετά την εκκίνηση, όταν το αλάτι δεν επαρκεί, εμφανίζεται μια υπενθύμιση στην οθόνη ενδείξεων. Το περιεχόμενο της υπενθύμισης έχει ως εξής: Η τρέχουσα συγκέντρωση αλατόνευρου είναι ανεπαρκής. Για να επιτύχετε καλύτερα αποτελέσματα SoftWash, προσθέστε αλάτι πλυντηρίου πιάτων και ρούχων (Εικ. 6-4).

Όταν προστεθεί το αλάτι πλυντηρίου πιάτων και ρούχων, κάντε κλικ στο "OK" στην οθόνη.



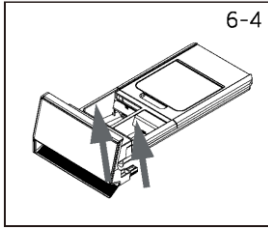
Γεμίστε με αλάτι ως εξής:

1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. Βγάλτε τη θήκη σκόνης πλυντηρίου ρούχων και τη θήκη μαλακτικού (Εικ. 6-5).
3. Τραβήξτε τη θήκη αλατιού προς τα πίσω (Εικ. 6-6).
4. Ανασηκώστε το καπάκι της θήκης αλατιού και στη συνέχεια βάλτε μέσα το αλάτι (Εικ. 6-7).
5. Αφού προσθέσετε αλάτι, την επαναφέρετε στην αρχική της θέση με την αντίστροφη σειρά (Εικ. 6-8).



Σημείωση:

- ▶ Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά ειδικό αλάτι πλυντηρίων ρούχων ή πιάτων. Άλλα προϊόντα μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη συσκευή!
- ▶ Τυχόν αλάτι που σκορπίζεται προκαλεί διάβρωση! Μετά από κάθε προσθήκη αλατιού, το αλάτι που έχει διαρρεύσει πρέπει να καθαρίζεται επιμελώς.



6-4

6.7 Προσθήκη απορρυπαντικού

1. Τραβήξτε έξω το συρτάρι απορρυπαντικού.
2. Τοποθετήστε τα απαιτούμενα χημικά στις αντίστοιχες θήκες (Εικ. 6-4).
3. Σπρώξτε απαλά το συρτάρι στη θέση του.



Σημείωση:

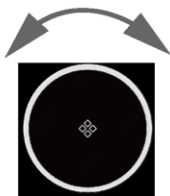
- ▶ Ακολουθήστε τις οδηγίες στη συσκευασία του απορρυπαντικού.
- ▶ Το συμπυκνωμένο υγρό απορρυπαντικό πρέπει να αραιώνεται πριν το προσθέσετε.
- ▶ Επιλέξτε προσεκτικά τις ρυθμίσεις προγράμματος σύμφωνα με τα σύμβολα φροντίδας σε όλες τις ετικέτες ρούχων και σύμφωνα με τον πίνακα προγραμμάτων.



6-5

6.8 Ενεργοποιήστε τη συσκευή

Αγγίξτε το κουμπί "Λειτουργία" για να ενεργοποιήσετε τη συσκευή (Εικ. 6-5). Το LED του κουμπιού "Εναρξη/Παύση" αναβοσβήνει.



6-6

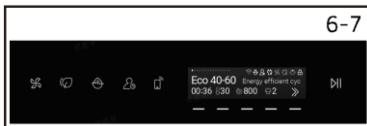
6.9 Επιλέξτε ένα πρόγραμμα

Για να έχετε τα καλύτερα αποτελέσματα πλύσης, επιλέξτε ένα πρόγραμμα που να ταιριάζει με τον βαθμό βρωμιάς και το είδος της μπουγάδας.
Γυρίστε το κουμπί ρυθμιστή προγράμματος (Εικ. 6-6) για να επιλέξετε το σωστό πρόγραμμα.



Σημείωση: Απομάκρυνση οσμών

Πριν την πρώτη χρήση συνιστούμε να εκτελέσετε το πρόγραμμα "Αυτοκαθαρισμός" χωρίς φορτίο και με μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη απορρυπαντικών (2) του πλυντηρίου ή με ειδικό καθαριστικό πλυντηρίου για την απομάκρυνση πιθανών διαβρωτικών υπολειμμάτων.



6-7

6.10 Προσθήκη μεμονωμένων επιλογών

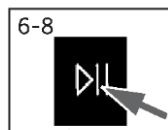
Επιλέξτε τις απαιτούμενες επιλογές και ρυθμίσεις (Εικ. 6-7). Ανατρέξτε στο «Πίνακας ελέγχου».

6.11 Έναρξη προγράμματος πλήσης

Αγγίξτε το κουμπί «Έναρξη/Παύση» (Εικ. 6-8) για έναρξη. Το LED του κουμπιού «Έναρξη/Παύση» σταματά να αναβοσβήνει και ανάβει συνεχώς.

Η συσκευή λειτουργεί σύμφωνα με τις υφιστάμενες ρυθμίσεις.

Αλλαγές είναι δυνατές μόνο με ακύρωση του προγράμματος.



6.12 Διακοπή/ ακύρωση προγράμματος πλήσης

Για να διακόψετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται, αγγίξτε απαλά το "Έναρξη/Παύση". Αγγίξτε το ξανά για να συνεχίσετε τη λειτουργία.

Για να ακυρώσετε ένα πρόγραμμα που εκτελείται και όλες τις επιμέρους ρυθμίσεις του:

Αγγίξτε το κουμπί "Έναρξη/Παύση" για να διακόψετε το πρόγραμμα που εκτελείται, επιλέξτε ένα νέο πρόγραμμα και ξεκινήστε το.

6.13 Μετά το πλύσιμο



Σημείωση: Κλειδωμα πόρτας

- ▶ Για λόγους ασφαλείας η πόρτα είναι εν μέρει κλειδωμένη κατά τη διάρκεια του κύκλου πλύσης. Το άνοιγμα της πόρτας είναι δυνατό μόνο στο τέλος του προγράμματος ή μετά τη σωστή ακύρωση του προγράμματος (βλ. την περιγραφή πιο πάνω).
- ▶ Σε περίπτωση υψηλής στάθμης νερού, υψηλής θερμοκρασίας νερού και κατά τη διάρκεια του στυσίματος δεν είναι δυνατό να ανοίξει η πόρτα. Εμφανίζεται η ένδειξη κλειδώματος: Η στάθμη του νερού, η θερμοκρασία ή η ταχύτητα περιστροφής δεν πληρούν τις απαιτήσεις για το άνοιγμα της πόρτας.

1. Στο τέλος του κύκλου προγράμματος εμφανίζεται το «ΤΕΛΟΣ».
2. Η συσκευή απενεργοποιείται αυτόματα.
3. Βγάλτε τα ρούχα το συντομότερο δυνατό για να τα απαλύνετε και να αποφύγετε το τσαλάκωμα.
4. Κλείστε την παροχή νερού.
5. Βγάλτε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα.
6. Ανοίξτε την πόρτα για να αποφύγετε τον σχηματισμό υγρασίας και οσμών. Αφήστε την ανοιχτή όσο δεν χρησιμοποιείται.
7. Τα μικρά ρούχα είναι εύκολο να κολλήσουν στο τοίχωμα μετά το στέγνωμα με περιστροφή υψηλής ταχύτητας, μην τα αμελήσετε όταν ανοίγετε την πόρτα για να μαζέψετε τα ρούχα.



Σημείωση: Λειτουργία αναμονής/λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας

Η ενεργοποιημένη συσκευή θα μεταβεί σε κατάσταση αναμονής εάν δεν ενεργοποιηθεί εντός 2 λεπτών πριν την έναρξη του προγράμματος ή στο τέλος του προγράμματος. Η οθόνη απενεργοποιείται. Αυτό εξοικονομεί ενέργεια. Για να διακόψετε τη λειτουργία αναμονής, αγγίξτε το κουμπί «Λειτουργία».

6.14 Ενεργοποίηση ή απενεργοποίηση του βομβητή

Το ακουστικό σήμα μπορεί να επιλεγεί εάν είναι απαραίτητο:

1. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
2. Μεταβείτε στην οθόνη ρυθμίσεων και επιλέξτε "Φωνή".
3. Επιλέξτε «ΑΠΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ» φωνής, ο ήχος του βομβητή θα απενεργοποιηθεί. Επιλέξτε «ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ» φωνής, ο ήχος του βομβητή θα ενεργοποιηθεί.

Σημείωση: Αποκλίσεις

Λόγω των συνεχών ενημερώσεων του hOn, οι λειτουργίες και η διεπαφή οθόνης της εφαρμογής ενδέχεται να διαφέρουν από την ακόλουθη περιγραφή.

7.1 Γενικές πληροφορίες

Αυτή η συσκευή είναι εξοπλισμένη με τεχνολογία Wi-Fi για τηλεχειρισμό μέσω της εφαρμογής hOn.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Ακολουθήστε τις προφυλάξεις ασφαλείας που αναφέρονται στο παρόν εγχειρίδιο ακόμη και όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή μέσω της εφαρμογής. Η τήρηση αυτών των οδηγιών είναι απαραίτητη για την ασφαλή χρήση.

7.2 Απαιτήσεις

1. Δίκτυο Wi-Fi: Απαιτείται δρομολογητής συμβατός με 802.11b/g/n και ζώνη 2,4 GHz. Τα δίκτυα που λειτουργούν στα 5 GHz και τα δημόσια δίκτυα δεν υποστηρίζονται. Το όνομα δικτύου (SSID) πρέπει να είναι μεταξύ 1 και 31 χαρακτήρων και ο κωδικός πρόσβασης μεταξύ 8 και 64 χαρακτήρων. Οι επιλογές κρυπτογράφησης περιλαμβάνουν τις open, WPA-PSK και WPA2-PSK.
2. Συμβατές συσκευές: Η εφαρμογή είναι διαθέσιμη για συσκευές Android, iOS και Huawei, τόσο σε tablet όσο και σε smartphones.
3. Τοποθέτηση: Εγκαταστήστε τη συσκευή σε περιοχή με ισχυρό σήμα Wi-Fi.

Τεχνικές προδιαγραφές Wi-Fi:

- Συχνότητα: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Μέγ. ισχύς: 20 dBm
- Τυπική: IEEE802.11b/g/n & BLE V4.2

7.3 Λήψη και εγκατάσταση της εφαρμογής hOn

1. Κατεβάστε την εφαρμογή σαρώνοντας τον παρακάτω κωδικό QR ή επισκεπτόμενοι το go.haier-europe.com/download-app.



Κατεβάστε την
hOn εφαρμογή



Σημείωση: Εγγραφή



Η δημιουργία προφίλ (εγγραφή) απαιτείται μόνο κατά την πρώτη χρήση ή εάν ο λογαριασμός έχει διαγραφεί/απενεργοποιηθεί. Για μελλοντικές χρήσεις, απλώς συνδεθείτε με το mail και τον κωδικό πρόσβασής σας. Ελέγξτε τη λειτουργία DEMO στην εφαρμογή για να εξερευνήσετε τις δυνατότητες Wi-Fi.

7.4 Αντιστοίχιση συσκευής

1. Ανοίξτε την εφαρμογή hOn, δημιουργήστε ένα νέο προφίλ (ή συνδεθείτε αν έχετε ήδη ένα).
2. Πατήστε "Προσθήκη συσκευής" και ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη του smartphone σας για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.



i Σημείωση: Το οικιακό δίκτυο πρέπει να είναι ρυθμισμένο στα 2,4 GHz. Τα δίκτυα που λειτουργούν στα 5 GHz δεν υποστηρίζονται. Βεβαιωθείτε ότι το smartphone σας είναι συνδεδεμένο στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi 2,4 GHz που θέλετε να χρησιμοποιήσετε για να ρυθμίσετε τη συσκευή.

7.5 Ενεργοποίηση τηλεχειρισμού

1. Εξασφαλίστε ότι ο δρομολογητής είναι ενεργοποιημένος και συνδεδεμένος στο ίντερνετ.
2. Φορτώστε τα ρούχα και κλείστε την πόρτα.
3. Ενεργοποιήστε τη συσκευή.
4. Πατήστε σύντομα το κουμπί . Η πόρτα θα κλειδώσει.
5. Ξεκινήστε τον κύκλο μέσω της εφαρμογής. Ο πίνακας ελέγχου θα απενεργοποιηθεί, εκτός από τα κουμπιά "ΤΡΟΦΟΔΟΣΙΑ" και "ΕΝΑΡΞΗ/ΠΑΥΣΗ". Κατά τη διάρκεια του προγράμματος θα είναι διαθέσιμο μόνο το κλείδωμα οθόνης.
6. Ο τηλεχειρισμός μπορεί επίσης να ενεργοποιηθεί κατά τη διάρκεια του κύκλου με σύντομο πάτημα του κουμπιού .

i Σημείωση: Λήξη τηλεχειρισμού
Μπορείτε να στείλετε μια εντολή από την εφαρμογή έως και 24 ώρες μετά την ενεργοποίηση του τηλεχειρισμού.


7.6 Απενεργοποίηση τηλεχειρισμού

1. Κατά τη διάρκεια ενός κύκλου, μπορείτε να απενεργοποιήσετε τον τηλεχειρισμό πατώντας σύντομα το κουμπί . Ο κύκλος θα συνεχιστεί. Μπορείτε να δείτε την κατάσταση κύκλου στην εφαρμογή, αλλά δεν θα μπορείτε να στείλετε εντολές (π.χ. στοπ/παύση).
2. Εάν οι συνθήκες ασφαλείας το επιτρέπουν, η πόρτα μπορεί να ανοίξει.
3. Για να συνεχίσετε τον τηλεχειρισμό μέσω της εφαρμογής, βεβαιωθείτε ότι η πόρτα είναι κλειστή, στη συνέχεια πατήστε ξανά σύντομα το κουμπί .

7.7 Τέλος του κύκλου με τηλεχειρισμό

1. Στο τέλος του κύκλου, η πόρτα ξεκλειδώνει και ο τηλεχειρισμός απενεργοποιείται.
2. Μετά από 2 λεπτά η συσκευή θα απενεργοποιηθεί αυτόματα.

7.8 Απενεργοποίηση της μονάδας Wi-Fi και εκκαθάριση των στοιχείων σύνδεσης δικτύου

1. Πιέστε παρατεταμένα το κουμπί "  " για 5 δευτερόλεπτα, στον πίνακα ελέγχου θα εμφανιστεί η ένδειξη "Θέλετε να επαναφέρετε τα στοιχεία σύνδεσης Wi-Fi;".
2. Πατήστε "Ναι" για επιβεβαίωση.
3. Οι πληροφορίες ρύθμισης παραμέτρων διαγράφονται.



Σημείωση: Ακύρωση/επαναφορά στοιχείων σύνδεσης δικτύου.

Ακολουθήστε αυτή τη διαδικασία μόνο αν πρόκειται να πουλήσετε το πλυντήριο σας.



Περιβαλλοντικά υπεύθυνη χρήση

- ▶ Για να επιτύχετε την καλύτερη δυνατή χρήση ενέργειας, νερού, απορρυπαντικού και χρόνου, θα πρέπει να χρησιμοποιείτε το συνιστώμενο μέγιστο μέγεθος φορτίου.
- ▶ Μην υπερφορτώνετε (απόσταση στο πλάτος του χεριού πάνω από τη μπουγάδα).
- ▶ Για ελαφρώς λερωμένα ρούχα, επιλέξτε το πρόγραμμα «Γρήγορο 15'».
- ▶ Χρησιμοποιήστε τις ακριβείς δόσεις κάθε μέσου πλύσης.
- ▶ Επιλέξτε τη χαμηλότερη κατάλληλη θερμοκρασία πλύσης, τα σύγχρονα απορρυπαντικά καθαρίζουν αποτελεσματικά κάτω από τους 60°C.
- ▶ Αυξήστε τις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις μόνο λόγω έντονου λεκιάσματος.

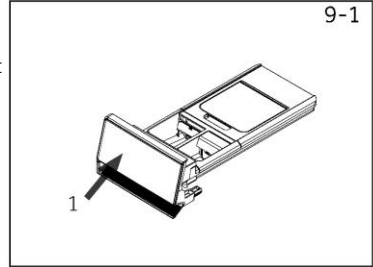
Γενικές πληροφορίες:

- ▶ Το πρόγραμμα «Eco 40-60» είναι σε θέση να καθαρίζει κανονικά λερωμένα βαμβακερά ρούχα για τα οποία έχει δηλωθεί ότι μπορούν να πλυθούν στους 40°C ή στους 60°C, μαζί στον ίδιο κύκλο, και ότι το πρόγραμμα αυτό χρησιμοποιείται για την αξιολόγηση της συμμόρφωσης με τη νομοθεσία της ΕΕ για τον οικολογικό σχεδιασμό.
- ▶ Τα πιο αποδοτικά προγράμματα από άποψη κατανάλωσης ενέργειας είναι γενικά εκείνα που εκτελούνται σε χαμηλότερες θερμοκρασίες και με μεγαλύτερη διάρκεια.
- ▶ Ο θόρυβος και η απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία επηρεάζονται από την ταχύτητα στύψιματος: όσο υψηλότερη είναι η ταχύτητα στύψιματος στη φάση στύψιματος, τόσο υψηλότερος είναι ο θόρυβος και χαμηλότερη η απομένουσα περιεκτικότητα σε υγρασία.

9.1 Καθαρισμός του συρταριού απορρυπαντικού

Φροντίστε πάντα να μην υπάρχουν υπολείμματα απορρυπαντικού. Καθαρίζετε τακτικά το συρτάρι (Εικ. 9-1):

1. Βγάλτε το συρτάρι μέχρι να σταματήσει.
2. Γείρετέ το προς τα πάνω και τραβήξτε το έξω.
3. Σκουπίστε το εσωτερικό της λεκανίστας με μια πετσέτα.
4. Ξεπλύνετε το συρτάρι με νερό μέχρι να καθαρίσει και τοποθετήστε το συρτάρι πάλι στη συσκευή.



9.2 Καθαρισμός του μηχανήματος

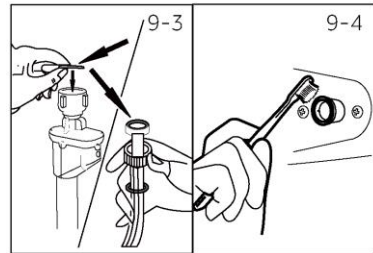
- ▶ Βγάλτε το μηχανήμα από την πρίζα κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.
- ▶ Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί με υγρό σαπούνι για να καθαρίσετε το περίβλημα του μηχανήματος (Εικ. 9-2) και τα στοιχεία από καουτσούκ.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε οργανικά χημικά ή διαβρωτικούς διαλύτες.



9.3 Βαλβίδα εισόδου νερού και φίλτρο βαλβίδας εισόδου

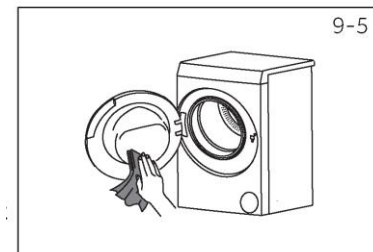
Για να αποφύγετε την απόφραξη της παροχής νερού λόγω στερεών ουσιών όπως τα άλατα, καθαρίζετε τακτικά το φίλτρο της βαλβίδας εισόδου.

- ▶ Αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας και κλείστε την παροχή νερού.
- ▶ Ξεβιδώστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού στο πίσω μέρος (Εικ. 9-3) της συσκευής καθώς και στη βρύση.
- ▶ Ξεπλύνετε τα φίλτρα με νερό και μια βούρτσα (Εικ. 9-4).
- ▶ Εισάγετε το φίλτρο και τοποθετήστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου.
- ▶ Ανοίξτε τη βρύση για να δείτε αν υπάρχει διαρροή.



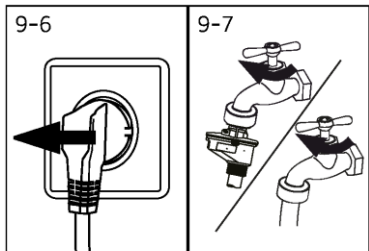
9.4 Καθαρισμός του τύμπανου

- ▶ Απομακρύνετε από το τύμπανο (Εικ. 9-5) και την εσοχή του παρεμβύσματος πόρτας (λαστιχένιος δακτύλιος) τα στοιχεία που έχουν πλυθεί κατά λάθος, ιδίως τα μεταλλικά, όπως καρφίτσες, κέρματα κ.λπ., διότι προκαλούν λεκέδες σκουριάς και ζημιές.
- ▶ Χρησιμοποιήστε ένα μη χλωριούχο καθαριστικό για την αφαίρεση λεκέδων σκουριάς. Τηρείτε τις προειδοποιητικές υποδείξεις του παρασκευαστή καθαριστικού.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε σκληρά αντικείμενα ή συρματάκι για τον καθαρισμό.
- ▶ Μετά τη διαδικασία, ανοίξτε την πόρτα, χρησιμοποιήστε μια πετσέτα για να καθαρίσετε τους λεκέδες και τον αφρό γύρω από το παρέμβυσμα και κρατήστε το εσωτερικό και το εξωτερικό του παρεμβύσματος καθαρό.



Σημείωση: Υγιεινή

Για την τακτική συντήρηση, συνιστούμε να εκτελείτε το πρόγραμμα «Αυτοκαθαρισμός» μετά από κάθε 100 κύκλους για να αποφύγετε πιθανά διαβρωτικά κατάλοιπα. Προσθέστε μια μικρή ποσότητα απορρυπαντικού στη θήκη απορρυπαντικού (1) ή χρησιμοποιήστε ένα ειδικό καθαριστικό πλυντηρίου.

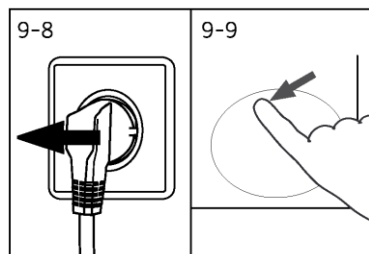


9.5 Παρατεταμένες περιόδους μη χρήσης

Εάν η συσκευή παραμένει σε αδράνεια για μεγάλο χρονικό διάστημα:

1. Βγάλτε το ηλεκτρικό φιλς (Εικ. 9-6).
2. Κλείστε την παροχή νερού (Εικ. 9-7).
3. Ανοίξτε την πόρτα για να αποφύγετε τον σχηματισμό υγρασίας και οσμών. Αφήστε την πόρτα ανοιχτή όσο δεν χρησιμοποιείται.

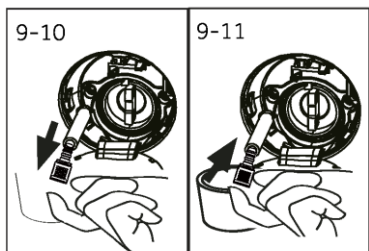
Πριν την επόμενη χρήση ελέγξτε προσεκτικά το καλώδιο τροφοδοσίας, την είσοδο νερού και τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης. Βεβαιωθείτε ότι όλα είναι σωστά τοποθετημένα και χωρίς διαρροές.



9.6 Φίλτρο αντλίας

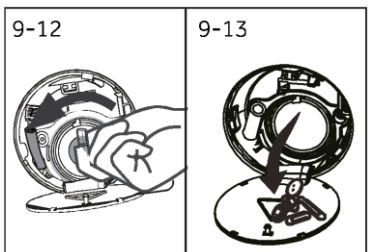
Καθαρίζετε το φίλτρο μία φορά το μήνα και ελέγχετε το φίλτρο της αντλίας, για παράδειγμα, εάν η συσκευή:

- ▶ Δεν αποχετεύει το νερό.
- ▶ Δεν στύβει.
- ▶ Προκαλεί ασυνήθιστο θόρυβο κατά τη λειτουργία.



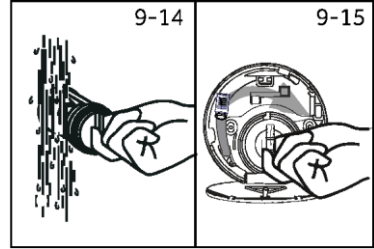
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κίνδυνος ζεματίσματος! Το νερό στο φίλτρο της αντλίας μπορεί να είναι πολύ ζεστό! Πριν από οποιαδήποτε ενέργεια βεβαιωθείτε ότι το νερό έχει κρυώσει.



1. Απενεργοποιήστε και αποσυνδέστε το μηχάνημα από την πρίζα (Εικ. 9-8).
2. Σπρώξτε και ανοίξτε το καπάκι συντήρησης (Εικ. 9-9).
3. Προβλέψτε ένα επίπεδο δοχείο για τη συλλογή του εναπομένου νερού. (Εικ. 9-10) Μπορεί να υπάρχουν μεγαλύτερες ποσότητες!
4. Τραβήξτε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης προς τα έξω και κρατήστε το άκρο του πάνω από το δοχείο (Εικ. 9-10).
5. Βγάλτε την τάπα σφράγισης από τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 9-10).
6. Μετά την πλήρη αποχέτευση κλείστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης (Εικ. 9-11) και σπρώξτε τον πάλι μέσα στο μηχάνημα.
7. Ξεβιδώστε και αφαιρέστε αριστερόστροφα το φίλτρο της αντλίας (Εικ. 9-12).
8. Αφαιρέστε τους ρύπους και τις ακαθαρσίες (Εικ. 9-13).

9. Καθαρίστε προσεκτικά το φίλτρο της αντλίας, π.χ. με τρεχούμενο νερό (Εικ. 9-14).
10. Μετά τον καθαρισμό, επανατοποθετήστε τη λαβή και σφίξτε τη μέχρι να μην κινείται. Αυτή τη στιγμή, η λαβή βρίσκεται σε κατακόρυφη κατάσταση (Εικ. 9-15).
11. Κλείστε το πορτάκι συντήρησης.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

- ▶ Η τσιμούχα του φίλτρου αντλίας πρέπει να είναι καθαρή και άθικτη. Εάν το καπάκι δεν είναι πλήρως σφιγμένο, μπορεί να διαφύγει νερό.
- ▶ Το φίλτρο πρέπει να είναι στη θέση του, διαφορετικά μπορεί να προκληθεί διαρροή.

Πολλά προβλήματα που εμφανίζονται μπορούν να επιλυθούν από εσάς χωρίς ειδική τεχνογνωσία. Σε περίπτωση προβλήματος, παρακαλούμε ελέγξτε όλες τις δυνατότητες που εμφανίζονται και ακολουθήστε τις παρακάτω οδηγίες πριν επικοινωνήσετε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών. Δείτε ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΗ ΠΕΛΑΤΩΝ.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Πριν τη συντήρηση, απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε το φισ σύνδεσης δικτύου από την πρίζα.
- ▶ Ο ηλεκτρικός εξοπλισμός πρέπει να συντηρείται μόνον από ειδικευμένους ηλεκτρολόγους, επειδή οι ακατάλληλες επισκευές μπορεί να προκαλέσουν σημαντικές επακόλουθες ζημιές.
- ▶ Ένα κατεστραμμένο καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο σέρβις του ή ομοίως ειδικευμένα πρόσωπα προκειμένου να αποφευχθούν κίνδυνοι.
- ▶ Για την ασφάλεια του τελικού χρήστη, δεν συνιστάται επισκευή από τον καταναλωτή ή μη επαγγελματική επισκευή. Επικοινωνήστε με κάποια υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

10.1 Αντιμετώπιση προβλημάτων με εμφάνιση κωδικού

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
CLRFLTR	<ul style="list-style-type: none"> • Σφάλμα αποχέτευσης, το νερό δεν αποχετεύεται πλήρως εντός 6 λεπτών. 	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας. • Ελέγξτε την εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Σφάλμα κλειδώματος. 	<ul style="list-style-type: none"> • Κλείστε την πόρτα σωστά.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Η στάθμη του νερού δεν έχει επιτευχθεί μετά από 12 λεπτά. • Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι αυτόματου σιφωνισμού. 	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι η βρύση είναι πλήρως ανοιχτή και ότι η πίεση του νερού είναι κανονική. • Ελέγξτε την εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Σφάλμα προστατευτικής στάθμης νερού. 	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Σφάλμα αποχέτευσης. Το νερό δεν αποχετεύεται πλήρως στον καθορισμένο χρόνο. (Πρόγραμμα φρεσκαρίσματος) 	<ul style="list-style-type: none"> • Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας. • Ελέγξτε την εγκατάσταση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Σφάλμα αισθητήρα θερμοκρασίας. 	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
F4	<ul style="list-style-type: none"> • Σφάλμα θέρμανσης. 	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
F7	<ul style="list-style-type: none"> • Σφάλμα κινητήρα. 	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
FA	<ul style="list-style-type: none"> • Σφάλμα αισθητήρα στάθμης νερού. 	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
FH	<ul style="list-style-type: none"> • Αποτυχία ρύθμισης παραμέτρων του δομοστοιχείου iot. 	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
FC0/FC1	<ul style="list-style-type: none"> • Σφάλμα ανωμαλιών επικοινωνίας. 	<ul style="list-style-type: none"> • Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Ασυνήθιστη υπερχείλιση νερού. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ανοίξτε την αντλία αποχέτευσης για αποχέτευση. Σβήστε το μηχάνημα. • Επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.

10.2 Αντιμετώπιση προβλημάτων χωρίς εμφάνιση κωδικού

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Το πλυντήριο ρούχων δεν λειτουργεί.	<ul style="list-style-type: none"> • Το πρόγραμμα δεν έχει ακόμη ξεκινήσει. • Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. • Το μηχάνημα δεν έχει ενεργοποιηθεί. • Διακοπή ρεύματος. • Το κλειδί αμ θόνης είναι ενεργοποιημένο. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε το πρόγραμμα και ξεκινήστε το. • Κλείστε σωστά την πόρτα. • Ενεργοποιήστε το μηχάνημα. • Ελέγξτε την παροχή ρεύματος. • Απενεργοποιήστε το κλειδί αμ θόνης.
Το πλυντήριο ρούχων δεν γεμίζει με νερό.	<ul style="list-style-type: none"> • Χωρίς νερό. • Ο εύκαμπτος σωλήνας εισόδου έχει τσακίσει. • Φίλτρα σωλήνα εισόδου βουλωμένα. • Η πίεση του νερού είναι κατώτερη από 0,03 MPa. • Η πόρτα δεν έχει κλείσει σωστά. • Διακοπή παροχής νερού. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε τη βρύση. • Ελέγξτε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου. • Ξεβουλώστε το φίλτρο εύκαμπτου σωλήνα εισόδου. • Ελέγξτε την πίεση του νερού. • Κλείστε σωστά την πόρτα. • Εξασφαλίστε την παροχή νερού.
Το μηχάνημα αποχέυει την ώρα που γεμίζεται.	<ul style="list-style-type: none"> • Το ύψος του εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης είναι κάτω από 80 cm. • Το άκρο του σωλήνα αποχέτευσης μπαίνει μέσα στο νερό. 	<ul style="list-style-type: none"> • Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι σωστά τοποθετημένος. • Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν είναι στο νερό.
Αποτυχία αποχέτευσης.	<ul style="list-style-type: none"> • Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι βουλωμένος. • Φίλτρα αντλίας βουλωμένα. • Το άκρο του σωλήνα αποχέτευσης βρίσκεται ψηλότερα από 100 cm πάνω από το επίπεδο του δαπέδου. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ξεβουλώστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης. • Καθαρίστε το φίλτρο αντλίας. • Βεβαιωθείτε ότι ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης είναι σωστά τοποθετημένος.
Ισχυρός κραδασμός κατά το στύψιμο.	<ul style="list-style-type: none"> • Δεν έχουν αφαιρεθεί όλα τα μπουλόνια μεταφοράς. • Η συσκευή δεν έχει σταθερή θέση. • Το φορτίο του μηχανήματος δεν είναι σωστό. 	<ul style="list-style-type: none"> • Αφαιρέστε όλες τα μπουλόνια μεταφοράς. • Εξασφαλίστε στερεό έδαφος και οριζοντιωμένη θέση. • Ελέγξτε το βάρος και την ισορροπία του φορτίου.
Η λειτουργία σταματά πριν από την ολοκλήρωση του κύκλου πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> • Διακοπή νερού ή ηλεκτρικού ρεύματος. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε την παροχή ρεύματος και νερού.
Η λειτουργία σταματά για ένα χρονικό διάστημα.	<ul style="list-style-type: none"> • Η συσκευή εμφανίζει κωδικό σφάλματος. • Πρόβλημα λόγω τρόπου φόρτωσης. • Το πρόγραμμα εκτελεί κύκλο μουλιάσματος. 	<ul style="list-style-type: none"> • Εξετάστε τους εμφανιζόμενους κωδικούς. • Μειώστε ή προσαρμόστε το φορτίο. • Ακύρωση προγράμματος και επανέναρξη.
Υπερβολικός αφρός επιπλέει στο τύμπανο ή/και στο συρτάρι απορρυπαντικού.	<ul style="list-style-type: none"> • Το απορρυπαντικό δεν είναι κατάλληλο. • Υπερβολική χρήση απορρυπαντικού. 	<ul style="list-style-type: none"> • Ελέγξτε τις συστάσεις απορρυπαντικού. • Μειώστε την ποσότητα απορρυπαντικού.
Αυτόματη προσαρμογή του χρόνου πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> • Η διάρκεια του προγράμματος πλύσης θα προσαρμοστεί. 	<ul style="list-style-type: none"> • Αυτό είναι φυσιολογικό και δεν επηρεάζει τη λειτουργία.

Πρόβλημα	Αιτία	Λύση
Δεν γίνεται στύψιμο.	<ul style="list-style-type: none"> Ανισορροπία μπουγάδας. 	<ul style="list-style-type: none"> Ελέγξτε το φορτίο του μηχανήματος και τα ρούχα και εκτελέστε ξανά ένα πρόγραμμα στυψίματος.
Μη ικανοποιητικό αποτέλεσμα πλύσης.	<ul style="list-style-type: none"> Ο βαθμός ακαθαρσίας δεν συμφωνεί με το επιλεγμένο πρόγραμμα Η ποσότητα απορρυπαντικού δεν ήταν επαρκής. Έχει ξεπεραστεί το μέγιστο φορτίο. Τα ρούχα ήταν ανομοιομορφα κατανεμημένα στον κάδο. 	<ul style="list-style-type: none"> Επιλέξτε ένα άλλο πρόγραμμα. Επιλέξτε το απορρυπαντικό ανάλογα με τον βαθμό ακαθαρσίας και σύμφωνα με τις κατασκευαστικές προδιαγραφές. Μειώστε το φορτίο. Διασκορπίστε τα ρούχα.
Βρίσκονται υπολείμματα σκόνης πλυσίματος στα ρούχα.	<ul style="list-style-type: none"> Τα αδιάλυτα σωματίδια απορρυπαντικού μπορεί να παραμείνουν ως λευκές κηλίδες στα ρούχα. 	<ul style="list-style-type: none"> Εκτελέστε επιπλέον ξέπλυμα. Προσπαθήστε να βουρτίσετε τα σημεία από τα στεγνά ρούχα. Επιλέξτε ένα άλλο απορρυπαντικό.
Η μπουγάδα έχει γκριζους λεκέδες.	<ul style="list-style-type: none"> Προκαλείται από λίπη όπως έλαια, κρέμες ή αλοιφές. 	<ul style="list-style-type: none"> Προεπεξεργαστείτε την μπουγάδα ρούχα με ειδικό καθαριστικό.



Σημείωση: Σχηματισμός αφρού

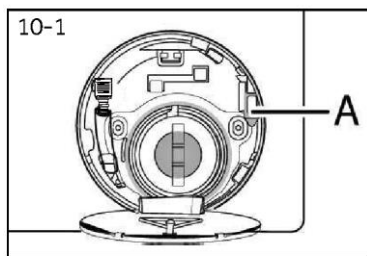
Εάν κατά τη διάρκεια του κύκλου στυψίματος διαπιστωθεί υπερβολική ποσότητα αφρού, ο κινητήρας σταματά και η αντλία αποχέτευσης ενεργοποιείται για 90 δευτερόλεπτα. Εάν η εξάλειψη του αφρού αποτύχει έως και 3 φορές, το πρόγραμμα τερματίζεται χωρίς στύψιμο.

Εάν τα μηνύματα σφάλματος εμφανιστούν ξανά ακόμη και μετά τη λήψη των μέτρων, απενεργοποιήστε τη συσκευή, αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος και επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης πελατών.

10.3 Σε περίπτωση διακοπής ρεύματος

Το τρέχον πρόγραμμα και η ρύθμισή του θα αποθηκευτούν. Όταν αποκατασταθεί η παροχή ρεύματος, η λειτουργία θα συνεχιστεί.

Εάν η διακοπή ρεύματος διακόψει ένα πρόγραμμα πλύσης σε λειτουργία, το άνοιγμα της πόρτας είναι μηχανικά μπλοκαρισμένο. Για να εξαχθεί οποιαδήποτε στάθμη νερού μπουγάδας, που δεν φαίνεται στο τζάμι της πόρτας. - Κίνδυνος εγκαυμάτων! Η στάθμη νερού πρέπει να κατέβει όπως περιγράφεται στο κεφάλαιο "Φίλτρο αντλίας". Μόλις γίνει αυτό, και όχι νωρίτερα, τραβήξτε τον μοχλό (A) πίσω από το πορτάκι συντήρησης (Εικ. 10-1), μέχρι να ξεκλειδώσει η πόρτα με ένα ελαφρύ κλικ. Στη συνέχεια, επανατοποθετήστε όλα τα εξαρτήματα.



Όταν το πλυντήριο ρούχων βρίσκεται σε ασφαλή κατάσταση (κάτω από τη στάθμη του νερού, κάτω από το παράθυρο κατά μήκος μιας ορισμένης απόστασης, θερμοκρασία κάδου κάτω από 55°C, ο εσωτερικός κάδος δεν περιστρέφεται), μπορείτε να ξεκλειδώσετε τις πόρτες της λειτουργίας μηχανήματος.

11.1 Προετοιμασία

- ▶ Βγάλτε τη συσκευή από τη συσκευασία.
- ▶ Αφαιρέστε όλο το υλικό συσκευασίας, καθώς και την προστατευτική μεμβράνη και τη βάση από πολυστυρένιο, και κρατήστε τα μακριά από παιδιά. Κατά το άνοιγμα της συσκευασίας, μπορεί να παρατηρηθούν σταγόνες νερού στην πλαστική σακούλα και στην πόρτα. Αυτό το φυσιολογικό φαινόμενο προκύπτει από τις δοκιμές με νερό στο εργοστάσιο.

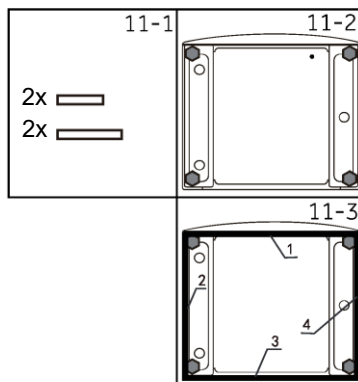


Σημείωση: Διάθεση συσκευασίας

Φυλάξτε όλα τα υλικά συσκευασίας μακριά από παιδιά και απορρίψτε τα με τρόπο φιλικό προς το περιβάλλον.

11.2 ΠΡΟΑΙΡΕΤΙΚΑ: Εγκατάσταση φύλλων μείωσης θορύβου

1. Όταν ανοίξετε τη συρρικνωμένη συσκευασία, θα βρείτε τέσσερα φύλλα μείωσης θορύβου. Χρησιμοποιούνται για τη μείωση του θορύβου (Εικ. 11-1).
2. Ξαπλώστε το πλυντήριο ρούχων στο πλευρό του, με την πόρτα στραμμένη προς τα πάνω και την κάτω πλευρά προς τον χειριστή (Εικ. 11-2).
3. Βγάλτε τα μαξιλαράκια μείωσης θορύβου και αφαιρέστε την αυτοκόλλητη προστατευτική μεμβράνη διπλής όψης. Κολλήστε γύρω από το κάτω μέρος τα μαξιλαράκια μείωσης θορύβου, κάτω από τον θάλαμο πλυντηρίου ρούχων όπως υποδεικνύεται στην εικόνα 3 (δύο μακρύτερα μαξιλαράκια στη θέση 1 και 3, δύο κοντύτερα μαξιλαράκια στη θέση 2 και 4). Τέλος, επαναφέρετε το μηχάνημα σε όρθια θέση (Εικ. 11-3).



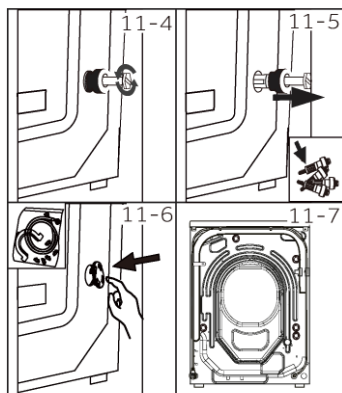
Συνιστάται θερμά:

Το φύλλο μείωσης θορύβου είναι κάτι προαιρετικό, το οποίο θα μπορούσε να βοηθήσει στη μείωση του θορύβου. Το συναρμολογείτε ή όχι ανάλογα με τις απαιτήσεις σας.

11.3 Αποσπάστε τα μπουλόνια μεταφοράς

Τα μπουλόνια μεταφοράς έχουν σχεδιαστεί για τη σύσφιξη των αντικραδασμικών εξαρτημάτων στο εσωτερικό της συσκευής κατά τη μεταφορά, ώστε να αποτρέπονται οι εσωτερικές ζημιές.

1. Αφαιρέστε και τα 4 μπουλόνια από την πίσω πλευρά, καθώς και τους πλαστικούς αποστάτες (Εικ. 11-4) (Εικ. 11-5).
2. Τοποθετήστε τυφλές τάπες στις οπές αριστερά (Εικ. 11-6) (Εικ. 11-7)



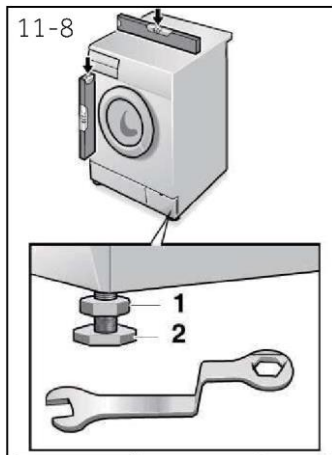


Σημείωση: Φυλάσσετε σε ασφαλές μέρος

Φυλάξτε όλα τα μέρη της προστασίας μεταφοράς σε ασφαλές μέρος για μεταγενέστερη χρήση. Κάθε φορά που πρόκειται να μετακινηθεί η συσκευή, τοποθετήστε πρώτα τα προστατευτικά μέρη.

11.4 Μετακίνηση της συσκευής

Εάν το μηχάνημα πρόκειται να μεταφερθεί σε απομακρυσμένη τοποθεσία, αντικαταστήστε τα μπουλόνια μεταφοράς που αφαιρέθηκαν πριν την εγκατάσταση για να αποτραπούν ζημιές. Η συναρμολόγηση γίνεται με αντίστροφη σειρά.



11.5 Ευθυγράμμιση της συσκευής

Ρυθμίστε όλα τα πόδια (Εικ. 11-8), έτσι ώστε η συσκευή να είναι πλήρως οριζοντιωμένη. Αυτό θα ελαχιστοποιήσει τους κραδασμούς και συνεπώς τον θόρυβο κατά τη χρήση. Θα μειώσει επίσης τη φυσιολογική φθορά. Συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε ένα αλφάδι για τη ρύθμιση. Το δάπεδο πρέπει να είναι όσο το δυνατόν πιο σταθερό και επίπεδο.

1. Λασκάρτε το παξιμάδι ασφάλισης (1) χρησιμοποιώντας ένα κλειδί.
2. Ρυθμίστε το ύψος περιστρέφοντας το πόδι (2).
3. Σφίξτε το παξιμάδι ασφάλισης (1) κόντρα στο περίβλημα.

11.6 Σύνδεση αποχέτευσης νερού

Στερεώστε σωστά τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης νερού στη σωλήνωση. Ο εύκαμπτος σωλήνας πρέπει να φτάνει σε ένα σημείο ύψους από 80 έως 100 cm πάνω από το κατώτατο όριο της συσκευής! Αν είναι δυνατόν, κρατήστε πάντα τον σωλήνα αποχέτευσης στερεωμένο στο κλιπ, στο πίσω μέρος της συσκευής.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- ▶ Χρησιμοποιήστε μόνο το παρεχόμενο σετ εύκαμπτων σωλήνων για τη σύνδεση.
- ▶ Μην επαναχρησιμοποιείτε ποτέ παλιά σετ εύκαμπτων σωλήνων!
- ▶ Συνδέστε μόνο στην παροχή κρύου νερού.
- ▶ Πριν τη σύνδεση, ελέγξτε αν το νερό είναι καθαρό και διαυγές.

Είναι δυνατές οι ακόλουθες συνδέσεις:

11.6.1 Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης σε νεροχύτη

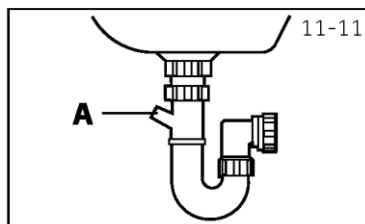
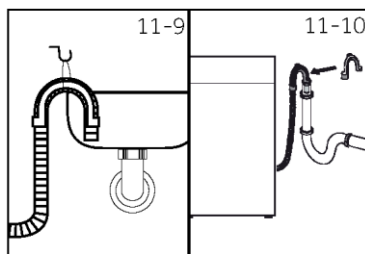
- ▶ Αναρτήστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με το στήριγμα τύπου U πάνω από την άκρη ενός νεροχύτη με επαρκές μέγεθος (Εικ. 11-9).
- ▶ Προστατεύστε επαρκώς το στήριγμα τύπου U από την ολίσθηση.

11.6.2 Εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης προς σύνδεση λυμάτων

- ▶ Η εσωτερική διάμετρος του ανοδικού σωλήνα με οπή εξαερισμού πρέπει να είναι τουλάχιστον 40 mm.
- ▶ Τοποθετήστε τον σωλήνα αποχέτευσης κατά 80-100 mm στον σωλήνα λυμάτων.
- ▶ Τοποθετήστε το στήριγμα τύπου U και ασφαλίστε το επαρκώς (Εικ. 11-10).

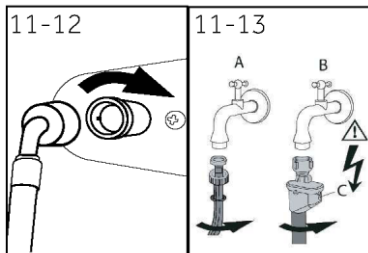
11.6.3 Σύνδεση εύκαμπτου σωλήνα αποχέτευσης στο νεροχύτη

- ▶ Η διακλάδωση πρέπει να βρίσκεται πάνω από το σιφόνι
- ▶ Μια σύνδεση αρσενική κλείνεται συνήθως με ένα παραγέμισμα (A). Αυτό πρέπει να αφαιρεθεί για να αποτραπεί οποιαδήποτε δυσλειτουργία (Εικ. 11-11).
- ▶ Ασφαλίστε τον εύκαμπτο σωλήνα αποχέτευσης με σφιγκτήρα.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

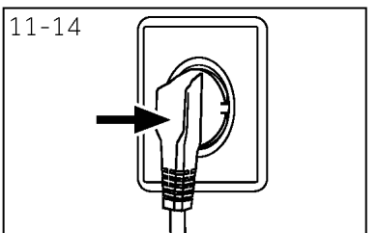
- ▶ Ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να είναι βυθισμένος στο νερό και πρέπει να είναι καλά στερεωμένος και να μην παρουσιάζει διαρροές. Εάν ο εύκαμπτος σωλήνας αποχέτευσης τοποθετηθεί στο έδαφος ή εάν ο σωλήνας βρίσκεται σε ύψος μικρότερο από 80 cm, το πλυντήριο ρούχων θα αποχετεύεται συνεχώς κατά τη διάρκεια της πλήρωσης (αυτόματος σιφωνισμός).
- ▶ Ο σωλήνας αποχέτευσης δεν πρέπει να επεκτείνεται. Εάν είναι απαραίτητο, επικοινωνήστε με την υπηρεσία εξυπηρέτησης μετά την πώληση.



11.7 Σύνδεση γλυκού νερού

Βεβαιωθείτε ότι τα παρεμβύσματα είναι τοποθετημένα.

1. Συνδέστε τον εύκαμπτο σωλήνα εισόδου νερού με το κυρτό άκρο στη συσκευή (Εικ. 11-12). Σφίξτε τη βιδωτή σύνδεση με το χέρι.
2. Το άλλο άκρο συνδέεται σε μια βρύση με σπειρώμα 3/4" (Εικ. 11-13).



11.8 Ηλεκτρική σύνδεση

Πριν από κάθε σύνδεση ελέγξτε αν:

- ▶ η παροχή ρεύματος, η πρίζα και η ασφάλεια είναι κατάλληλες ως προς την πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών.
- ▶ η πρίζα είναι γειωμένη και δεν χρησιμοποιείται πολύπριζο ή προέκταση.
- ▶ το φικ και η πρίζα συμφωνούν απόλυτα.
- ▶ **Μόνο Ηνωμένο Βασίλειο:** Το φικ Ηνωμένου Βασιλείου πληροί το πρότυπο BS1363A.

Τοποθετήστε το φικ στην πρίζα (Εικ. 11-14).

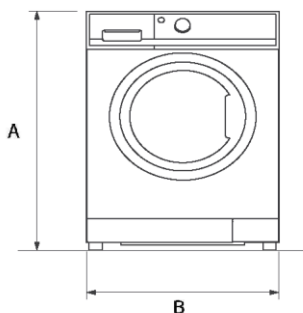


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

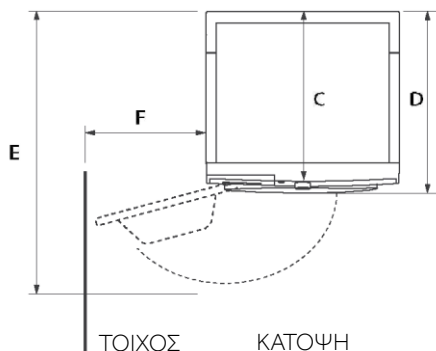
- ▶ Βεβαιωθείτε πάντοτε ότι όλες οι συνδέσεις (παροχή ρεύματος, αποχέτευσης και σωλήνας γλυκού νερού) είναι σταθερές, στεγνές και χωρίς διαρροές!
- ▶ Φροντίστε αυτά τα μέρη να μη συνθλίβονται, τσακίζονται ή συστρέφονται ποτέ.
- ▶ Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον αντιπρόσωπο σέρβις (βλ. κάρτα εγγύησης), προκειμένου να αποφευχθεί ο κίνδυνος.

12.1 Πρόσθετα τεχνικά δεδομένα

	HW100-B14397EU1
Τάση σε V	220-240 V-/50Hz
Ρεύμα σε A	10
Μέγ. ισχύς σε W	2000
Πίεση νερού σε MPa	$0,03 \leq P \leq 1$
Καθαρό βάρος σε kg	79



ΠΡΟΣΟΨΗ



ΤΟΙΧΟΣ

ΚΑΤΟΨΗ

ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ	HW100-B14397EU1
A Συνολικό ύψος προϊόντος mm	850
B Συνολικό πλάτος προϊόντος mm	595
C Συνολικό βάθος προϊόντος (Μέχρι τον κύριο πίνακα ελέγχου) mm	640
D Συνολικό βάθος προϊόντος mm	679
E Βάθος ανοικτής πόρτας mm	1169
F Ελάχιστη απόσταση πόρτας από παρακείμενο τοίχο mm	300

Σημείωση: Το ακριβές ύψος του πλυντηρίου σας εξαρτάται από το πόσο πολύ έχουν εκταθεί τα πόδια από τη βάση του μηχανήματος. Ο χώρος στον οποίο θα εγκαταστήσετε το πλυντήριο πρέπει να είναι τουλάχιστον 40mm ευρύτερος και 20mm βαθύτερος από τις διαστάσεις του.

12.2 Πρότυπα και οδηγίες **CE**

Το προϊόν αυτό πληροί τις απαιτήσεις όλων των εφαρμοστέων οδηγιών ΕΚ με τα αντίστοιχα εναρμονισμένα πρότυπα, τα οποία προβλέπουν τη σήμανση CE.

Συνιστούμε την Εξυπηρέτηση Πελατών Haier και τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών, ενώ η ελάχιστη περίοδος κατά την οποία ισχύουν τα ανταλλακτικά για το οικιακό πλυντήριο ρούχων είναι 10 χρόνια.

Εάν έχετε κάποιο πρόβλημα με τη συσκευή σας, ελέγξτε πρώτα την ενότητα «Αντιμετώπιση προβλημάτων».

Εάν δεν μπορείτε να βρείτε λύση εκεί, επικοινωνήστε:

- ▶ με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο.
- ▶ την περιοχή Σέρβις και Υποστήριξης στο www.haier-europe.com όπου μπορείτε να βρείτε αριθμούς τηλεφώνου και συχνές ερωτήσεις και όπου μπορείτε να ενεργοποιήσετε το δικαίωμα για σέρβις.

Για πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένα προϊόντα, συνδεθείτε στην επίσημη ιστοσελίδα της Haier και αναζητήστε το μοντέλο που χρησιμοποιείτε. Κάντε κλικ στο προϊόν για να περάσετε στη σελίδα αναλυτικών πληροφοριών. Μετά κάντε κλικ στο «documents» (έγγραφα) για να βρείτε το εγχειρίδιο χρήστη και να το κατεβάσετε. Μπορείτε επίσης να βρείτε τις πληροφορίες για το προϊόν σε αυτή τη σελίδα.

Για να επικοινωνήσετε με την Υπηρεσία μας, βεβαιωθείτε ότι έχετε στη διάθεσή σας τα ακόλουθα στοιχεία.

Οι πληροφορίες μπορούν να βρεθούν στην πινακίδα ονομαστικών χαρακτηριστικών.

Μοντέλο _____ Αύξων αριθ. _____

Ελέγξτε επίσης την κάρτα εγγύησης που παρέχεται με το προϊόν σε περίπτωση εγγύησης.

Για γενικά επιχειρηματικά ερωτήματα ακολουθούν οι διευθύνσεις μας στην Ευρώπη:

Ευρωπαϊκές διευθύνσεις Haier

Χώρα *	Ταχυδρομική διεύθυνση	Χώρα *	Ταχυδρομική διεύθυνση
Ιταλία	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALY	Γαλλία	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCE
Ισπανία Πορτογαλία	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona SPAIN	Βέλγιο-FR Βέλγιο-NL Ολλανδία Λουξεμβούργο	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIUM
Γερμανία Αυστρία	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg GERMANY	Πολωνία Ουγγαρία Ελλάδα Ρουμανία Ρωσία	Haier Poland Sp.zo.o.AI. Jerozolimskie 181B 02222 Warszawa POLAND
Ηνωμένο Βασίλειο	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Τσεχική Δημοκρατία και Σλοβακία	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8, Czech Republic

*Για περισσότερες πληροφορίες ανατρέξτε στο www.haier-europe.com.

Οι πληροφορίες για το μοντέλο είναι διαθέσιμες στη βάση δεδομένων των προϊόντων στο <https://eprel.ec.europa.eu/> αναζητώντας το αναγνωριστικό μοντέλου που αναφέρεται στο πεδίο «Μοντέλο» της ετικέτας του προϊόντος η οποία είναι επικολλημένη στο προϊόν: ο σύνδεσμος στο μοντέλο, στη βάση δεδομένων των προϊόντων βρίσκεται εδώ παρακάτω για κάθε αναγνωριστικό μοντέλου:



Haier

Upute za upotrebu Perilica rublja



Preuzmite
aplikaciju hOn
Smart-Home.



Haier

HR

Zahvaljujemo na kupnji Haier proizvoda.

Pažljivo pročitajte ove upute prije upotrebe uređaja. Upute sadrže važne informacije koje će vam pomoći da iskoristite sve prednosti uređaja te osigurate sigurnu i pravilnu ugradnju, upotrebu i održavanje.

Držite ovaj priručnik na prikladnom mjestu kako biste ga uvijek mogli pogledati radi sigurne i pravilne upotrebe uređaja.

Ako prodajete uređaj, poklanjate ga ili ostavljate prilikom selidbe, obavezno prosljedite i priručnik kako bi se novi vlasnik mogao upoznati s uređajem i upozorenjima u vezi sigurnosti.



Legenda

Upozorenje – važne sigurnosne informacije



Opće informacije i savjeti



Informacije u vezi zaštite okoliša



Zbrinjavanje

Pomozite u zaštiti okoliša i zdravlja ljudi. Stavite ambalažu u odgovarajuće spremnike za potrebe recikliranja. Pomozite u recikliranju otpada električnih i elektroničkih uređaja. Nemojte odlagati uređaje označene ovim simbolom zajedno s kućanskim otpadom. Vratite proizvod u lokalno postrojenje za recikliranje ili se obratite općinskom uredu



UPOZORENJE!

Opasnost od ozljeda ili gušenja!

Odvojite uređaj od mrežnog napajanja. Odvojite mrežni kabel i zbrinite ga. Uklonite bravu vrata kako se djeca i kućni ljubimci ne bi zatvorili u uređaju.

1 - Sigurnosne informacije.....	4
2 - Opis proizvoda	7
3 - Upravljačka ploča	8
4 - Programi	14
5 - Potrošnja	15
6 - Svakodnevna upotreba	16
7 - Aplikacija hOn.....	22
8 - Ekološki prihvatljivo pranje	24
9 - Čišćenje i održavanje	25
10 - Rješavanje problema	28
11 - Ugradnja.....	31
12 - Tehnički podaci	35
13 - Korisnička služba.....	36

Prije prvog uključivanja uređaja pročitajte sljedeće savjete o sigurnosti!



UPOZORENJE!

Prije prve upotrebe

- ▶ Provjerite da nema oštećenja prilikom transporta.
- ▶ Provjerite jesu li uklonjeni svi vijci za transport.
- ▶ Svu ambalažu i čuvajte je izvan dohvata djece.
- ▶ Uređajem trebaju rukovati najmanje dvije osobe jer je težak.

Svakodnevna upotreba

- ▶ Ovaj uređaj mogu upotrebljavati djeca starija od osam godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su dobili upute u vezi sa sigurnom upotrebom uređaja te ako shvaćaju pripadajuće opasnosti.
- ▶ Držite djecu mlađu od 3 godine dalje od uređaja ako nisu pod stalnim nadzorom.
- ▶ Djeca se ne smiju igrati uređajem.
- ▶ Ne dopuštajte djeci ili kućnim ljubimcima da se približe uređaju dok su vrata otvorena.
- ▶ Sredstva za pranje čuvajte izvan dohvata djece.
- ▶ Zatvorite patentne zatvarače, uklonite labave niti i male predmete kako se ne bi zapleli u rublju. Ako je potrebno, upotrijebite odgovarajuću vrećicu ili mrežu.
- ▶ Nemojte dodirivati ili koristiti uređaj bosih nogu ili mokrih ili vlažnih ruku ili nogu.
- ▶ Nemojte pokrivati ili zatvarati uređaj za vrijeme ili nakon upotrebe kako bi se omogućilo isparavanje vlage ili vlage.
- ▶ Ne stavljajte teške predmete ili izvore topline ili vlage na uređaj.
- ▶ Nemojte upotrebljavati ili skladištiti zapaljivi deterdžent ili sredstvo za kemijsko čišćenje u neposrednoj blizini uređaja.
- ▶ Nemojte koristiti zapaljive sprejeve u blizini uređaja.
- ▶ Nemojte prati odjeću tretiranu otapalima u uređaju ako je prethodno niste posušili na zraku.

**UPOZORENJE!****Svakodnevna upotreba**

- ▶ Nemojte uklanjati ili ukopčavati utikač u prisutnosti zapaljivog plina.
- ▶ Nemojte vrućom vodom prati pjenastu gumu ili spužvaste materijale.
- ▶ Nemojte prati rublje koje je onečišćeno brašnom.
- ▶ Ne otvarajte ladicu za deterdžent za vrijeme ciklusa pranja.
- ▶ Nemojte dodirivati vrata za vrijeme postupka pranja jer će se zagrijati.
- ▶ Nemojte otvarati vrata ako je razina vode vidljivo iznad okna.
- ▶ Nemojte silom otvarati vrata. Vrata su opremljena uređajem za samozaključavanje i otvorit će se ubrzo nakon završetka postupka pranja.
- ▶ Isključite uređaj nakon svakog programa pranja i prije obavljanja bilo kakvog rutinskog održavanja i odspojite ga iz izvora napajanja radi uštede električne energije i sigurnosti.
- ▶ Prilikom odvajanja uređaja, držite za utikač, a ne za kabel.

Održavanje/čišćenje

- ▶ Djeca moraju biti pod nadzorom ako obavljaju čišćenje i održavanje.
- ▶ Isključite uređaj iz električnog napajanja prije bilo kakvog redovitog održavanja.
- ▶ Donji dio okna održavajte čistim i otvorite vrata i ladicu za deterdžent ako se uređaj ne koristi kako bi se spriječilo nakupljanje neugodnih mirisa.
- ▶ Uređaj nemojte čistiti raspršivanjem vode ili parom.
- ▶ Oštećeni kabel napajanja smije zamijeniti samo proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegla opasnost.
- ▶ Ne pokušavajte sami popravljati uređaj. Ako je potreban popravak, obratite se našoj korisničkoj službi.
- ▶ Iz uređaja uklonite sve strane predmete kao što su metalni predmeti, kemikalije, osjetljiva roba, upaljene svijeće, upaljene cigarete itd.

Ugradnja

- ▶ Uređaj postavite na dobro mjesto s dobrim provjetranjem. Odaберите mjesto na kojem se vrata mogu otvoriti do kraja.
- ▶ Uređaj ne postavljajte na vlažno mjesto na otvorenom ili u područje gdje može doći do curenja vode, na primjer ispod ili u blizini lavaboja. U slučaju curenja vode isključite uređaj iz napajanja i pustite da se prirodno osuši.



UPOZORENJE!

Ugradnja

- ▶ Uređaj ugradite ili upotrebljavajte samo na temperaturi većoj od 5 °C.
- ▶ Ne postavljajte uređaj neposredno na tepih ili blizu zida ili namještaja.
- ▶ Ne postavljajte uređaj na izravnu sunčevu svjetlost ili u blizini izvora topline (npr. peći, grijalice).
- ▶ Provjerite jesu li električni podaci na natpisnoj pločici u skladu s izvorom napajanja. Ako nisu, obratite se električaru.
- ▶ Nemojte upotrebljavati adaptere s više utičnica i produžne kabele.
- ▶ Provjerite koriste li se samo isporučeni električni kabel i komplet crijeva.
- ▶ Pazite da ne oštetite električni kabel i utikač. Ako se oštete, prepustite njihovu zamjenu električaru.
- ▶ Koristite zasebnu uzemljenu utičnicu za napajanje kojoj se može jednostavno pristupiti nakon ugradnje. Uređaj mora biti uzemljen.

Samo za Ujedinjeno Kraljevstvo: Kabel za napajanje uređaja opremljen je troležnim utikačem (s uzemljenjem) koji odgovara standardnoj troležnoj utičnici (s uzemljenjem). Nemojte odrezati ili ukloniti treći kontakt (za uzemljenje). Nakon ugradnje uređaja, utikač bi trebao biti dostupan.

- ▶ Provjerite jesu li spojevi crijeva i spojevi čvrsti i ima li curenja.

Predviđena namjena

Ovaj je uređaj namijenjen samo za pranje rublja u perilici rublja. U svakom trenutku slijedite upute navedene na naljepnici svakog odjevnog predmeta. Dizajniran je isključivo za kućnu upotrebu unutar doma. Nije namijenjen za komercijalnu ili industrijsku upotrebu.

Nisu dopuštene promjene ili preinake na uređaju. Nenamjerna upotreba može povećati opasnosti i dovesti do gubitka svih prava na jamstvene i odštetne zahtjeve.

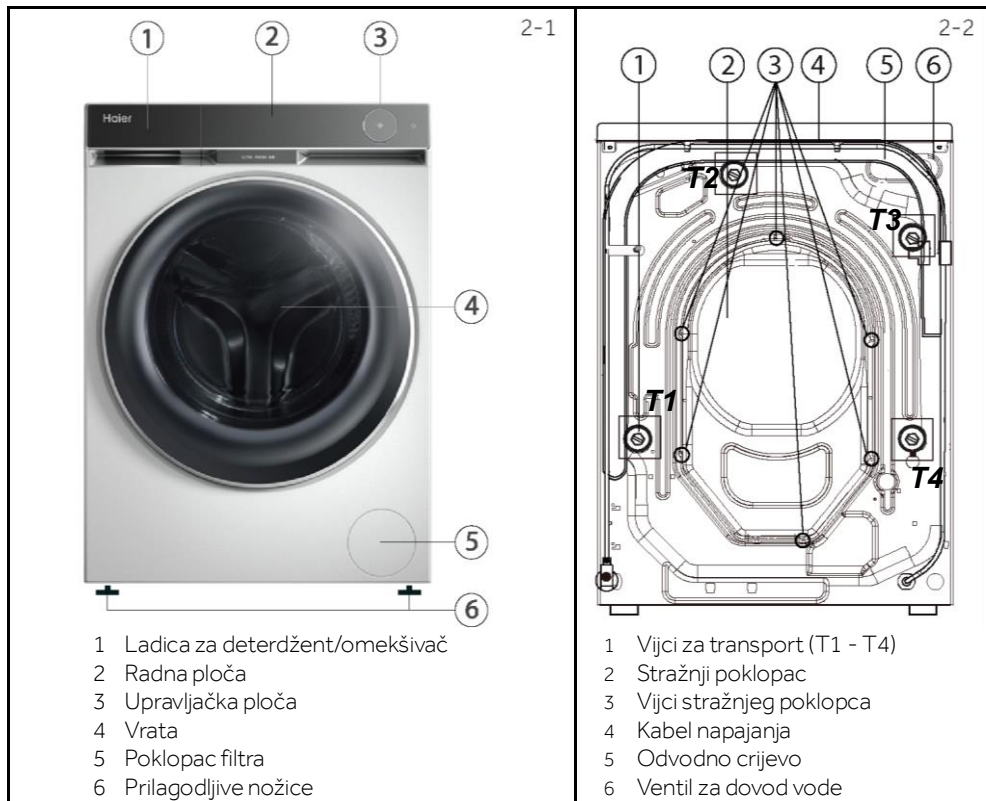
i Napomena:

Zbog tehničkih promjena i različitih modela, ilustracije u sljedećim poglavljima mogu se razlikovati od vašeg modela.

2.1 Slika uređaja

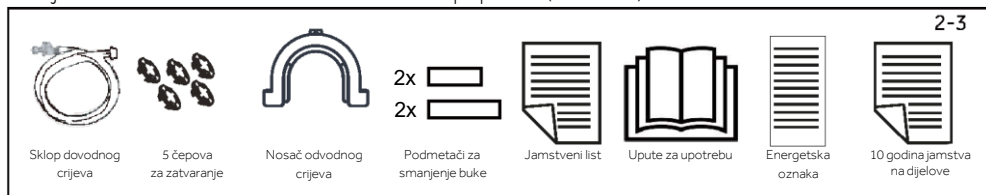
Prednja strana (slika 2-1):

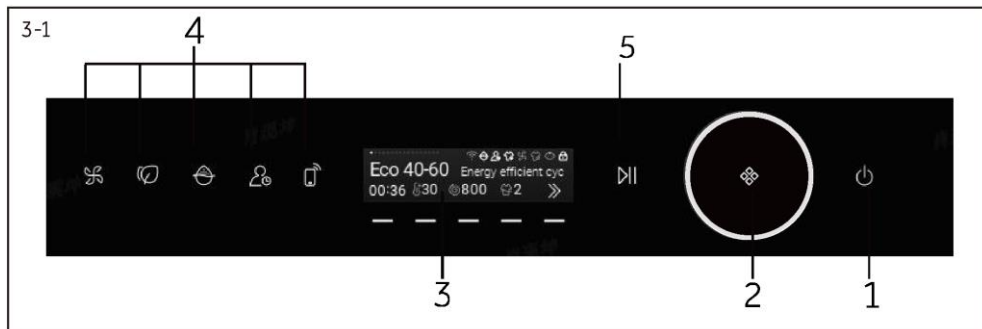
Stražnja strana (slika 2-2):



2.2 Dodaci

Provjerite dodatke i literaturu u skladu s ovim popisom (slika 2-3):





- 1 Gumb za uključivanje/isključivanje 3 Zaslون 5 Gumb za pokretanje/pauzu
 2 Izbornik programa 4 Funkcijski gumbi

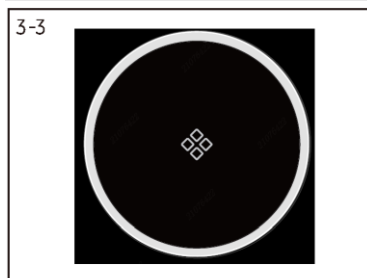


3.1 Gumb za uključivanje/isključivanje

Lagano dodirnite ovaj gumb (slika 3-2) za uključivanje, zaslon će svijetliti, a indikator gumba za pokretanje/pauzu treptati. Dodirnite ga ponovno i zadržite oko 2 sekunde za isključivanje. Ako se nakon nekog vremena ne aktivira nijedan element ili program ploče, uređaj će se automatski isključiti.

i Napomena: Isključivanje

Ako nema Wi-Fi veze, uključeni uređaj automatski se isključuje ako se ne aktivira u roku od 2 minute prije pokretanja programa ili po njegovom završetku. Ako postoji Wi-Fi veza, vrijeme čekanja je 24 sata.



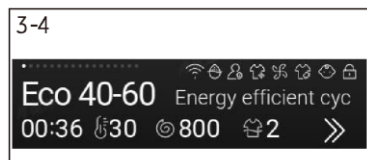
3.2 Izbornik programa











1. Okretanjem regulatora (slika 3-3) možete odabrati jedan od programa, nakon čega se prikazuju njegove zadane postavke.
2. Funkcija brzog odabira programa: na sučelju za odabir programa možete brzo okrenuti regulator (više od pola okretaja u 2 sekunde) kako biste ušli u program za brzi odabir.

3.3 Zaslون

Na zaslonu (slika 3-4) se prikazuju sljedeće informacije:

- ▶ Vrijeme pranja
- ▶ Odgoda vremena kraja
- ▶ Kodovi pogrešaka i servisne informacije
- ▶ Funkcijski gumbi
- ▶ Brzina, temperatura itd.



Simbol	Značenje
	Uređaj je povezan na Wi-Fi.
	SoftWash.
	i-time.
	Refresh.
	Ultra Fresh.
	Para: Smart AI, Majice, Babycare, Allergy Care imaju funkciju ispiranja parom prema zadanim postavkama.
	Upravljačka ploča je zaključana.
	Vrata bubnja su zaključana.
	Koristi se za povratak na glavno sučelje.
	Za odabir više parametara.

3.4 Funkcijski gumbi

Ovih pet gumba (slika 3-5) posebni su funkcijski gumbi koje možete odabrati po potrebi.



3.4.1 Funkcijski gumbi



Dodirnete li ovaj gumb zasvijetlit će ikona svježeg zraka, na zaslonu će se prikazati poruka „Ultra Osvežavanje uključeno“ (slika 3-6). Pokrenite funkciju svježeg zraka nakon završetka programa. Ventilator sa stražnje strane upuhuje zrak u bubanj; osvježite odjeću, suhu brtvu i dio između unutarnjeg i vanjskog bubnja, čime se izbjegava razvoj plijesni i bakterija unutar bubnja i sprječava se stvaranje neugodnih mirisa. Zrak izlazi s obje strane prednjeg dijela glavne upravljačke ploče; traje do 12 sati dok ga korisnik ne zaustavi.



Ponovno dodirnite ovaj gumb da bi se zatvorila ikona svježeg zraka i da se na zaslonu prikaže „Ultra Fresh isključen“ (slika 3-7).



3.4.2 Funkcijski gumbi



Dodirnite ovaj gumb, zasvijetlit će ikona za Refresh, na zaslonu će se prikazati „Uključen Refresh“ (slika 3-8) - koristi se za uklanjanje svježih neugodnih mirisa, prašine, grinja i vlage.



Ponovno dodirnite ovaj gumb da bi se ikona za Refresh zatvorila i da se na zaslonu prikaže „Isključen Refresh“ (slika 3-9).



3.4.3 Funkcijski gumbi

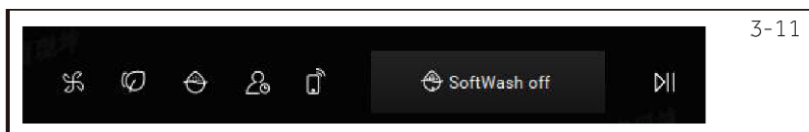


Dodirnite ovaj gumb, zasvijetlit će ikona Soft Wash, a na zaslonu će se prikazati „SoftWash uključen“ (slika 3-10)

Koristi se za omekšavanje vode, što može uštedjeti energiju ili se pobrinuti za odjeću.



Ponovno dodirnite ovu tipku, ikona SoftWash će se zatvoriti, a na zaslonu će se prikazati „SoftWash isključen“ (slika 3-11)



3.4.4 Funkcijski gumbi



Dodirnete li ovaj gumb, zasvijetlit će ikona za i-time i moći ćete po potrebi prilagoditi vrijeme pranja. Ova funkcija nije dostupna za neke programe (slika 3-12).



3.4.5 Funkcijski gumbi



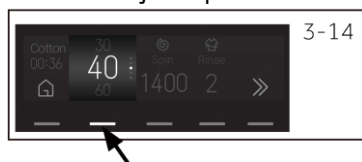
Kratko pritisnite ovaj gumb da aktivirate/deaktivirate daljinski upravljač uređaja u aplikaciji hOn (slika 3-13).

NAPOMENA: Slijedite upute u aplikaciji za pokretanje postupka uparivanja. Više informacija potražite u posebnom poglavlju 7 „Aplikacija hOn“.



3.5 Ostali funkcijski gumbi

3.5.1 Funkcija temperature



1. Dodirnite gumb „Temp.“ (slika 3-14) za odabir druge temperature (--/20/30/40/60/90).
2. Dostupne su različite opcije programa, ako je na zaslonu prikazano „--“, voda se neće zagrijavati.

3.5.2 Funkcija Centrifuga



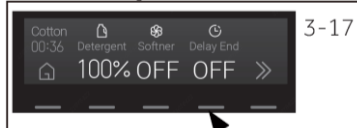
1. Dodirnite gumb „Centrifuga“ (slika 3-15) za odabir druge brzine (0/400/600/800/1000/1200/1400).
2. Dostupne su različite opcije programa, ako je na zaslonu prikazano „0“, perilica rublja neće se okretati.

3.5.3 Funkcija ispiranja



1. Dodirnite gumb „Ispiranje“ (slika 3-16) za odabir broja ispiranja (0/1/2/3/4/5).
2. Dostupne su različite opcije programa.

3.5.4 Funkcija odgođenog završetka



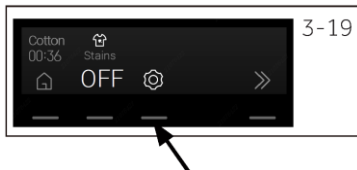
3-17 Dodirnite gumb „Odgođeni završetak“ (slika 3-17) za odabir vremena odgođenog završetka. Vrijeme odgođenog završetka može se povećavati u koracima od 30 minuta u rasponu od 0,5 i 24 h (vrijeme završetka bit će duže od vremena izvornog programa). Na primjer, ako je prikazano 06:30, to znači da će kraj ciklusa programa nastupiti za 6 sati i 30 minuta. Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu želite li aktivirati vremensku odgodu. Ova funkcija nije dostupna za neke programe.

3.5.5 Funkcija Mrlje



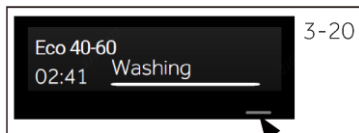
3-18 Dodirnite gumb „Mrlje“ (slika 3-18) za odabir posebnih značajki za mrlje (ISKLJUČENO/sok/vino/trava/tlo/krv/mljeko/kava/znoj/čaj / ruž za usne / tinta/ulje).

3.6 Funkcija za postavke



1. Dodirnite gumb „Postavke“ (slika 3-19) za pristup zaslonu s postavkama.
2. Možete postaviti Wi-Fi (UKLJUČENO/ISKLJUČENO), jezik, glasovno upravljanje (UKLJUČENO/ISKLJUČENO), font (standardni/veliki), tvrdoću vode (meka / srednje tvrda / tvrda).

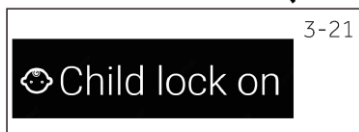
3.7 Sigurnosno zaključavanje



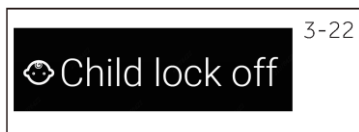
3-20

1. Odabir programa i početak, dodirnite „—“ (slika 3-20) i držite 3 sekunde, omogućit će se funkcija sigurnosnog zaključavanja, na zaslonu će se prikazati „Sigurnosno zaključavanje uključeno“ (slika 3-21).

2. Ponovno dodirnite „—“ i zadržite 3 sekunde da se isključi funkcija sigurnosnog zaključavanja i na zaslonu se prikaže „Sigurnosno zaključavanje isključeno“ (slika 3-22).



3-21



3-22



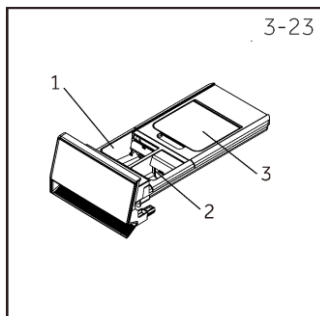
Napomena: Sigurnosno zaključavanje

- ▶ Sigurnosno zaključavanje, koje se postavlja ručno, mora se ručno poništiti ili će se automatski poništiti na kraju programa. Isključivanje i podaci o pogreškama neće poništiti sigurnosno zaključavanje. Radit će i nakon sljedećeg uključivanja uređaja.
- ▶ Sigurnosno zaključavanje ne može se postaviti ili poništiti putem aplikacije hOn.

3.8 Ladica za deterdžent

Otvorite li ladicu dozatora, moći ćete vidjeti sljedeće njene komponente (slika 3-23).

- 1: Glavni pretinac za pranje, za tekući deterdžent i deterdžent u prahu.
- 2: Pretinac za omekšivač.
- 3: Pretinac za sol, za držanje omekšane soli.

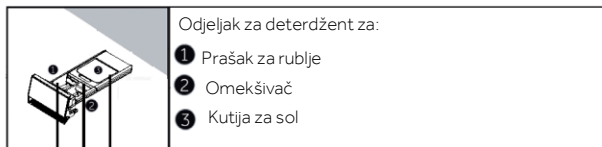


3-23



Napomena: Postupak provjere broja ciklusa koje je uređaj pokrenuo.

Postupak: u stanju pripravnosti prvo odaberite program „Pamuk“, zatim istodobno pritisnite „Temp.“ i „Centrifuga“ da bi se prikazao broj ciklusa rada na 3 sekunde, a zatim se vratite na sučelje stanja pripravnosti. Po završetku programa, ukupnom će se broju ciklusa rada dodati 1. Ciklusi rada prikazuju se u heksadecimalnom obliku ako je njihov broj veći od 9999.



Program	Maksimalno opterećenje u kg HW100	Temperatura				Vrsta tkanine	Prethodno postavljen a brzina centrifuge u o/min	Funkcija								Zadano trajanje (min)	
		u °C 1)	raspon koji se može odabrati	Unaprijed postavljeno	Rublje			Omekšivač	Sol	Prebrzo	Intenzivno	Odgođeni završetak	Mrlje	Ispiranje			
Eco 40-60	10	-- do 60	40	o	o	o	/			●	o	o	o	o	o	o	155
Smart AI	10	-- do 60	40	●	●	o	Lagano zaprljano mješovito rublje - rublje od pamuka i sintetičkih materijala	1000	●	o	o	o	o	o	o	o	78
Majice	2,5	-- do 40	40	●	●	o	Pamuk/sintetika	1000	●	o	o	o	o	o	o	o	70
Pamuk	10	-- do 90	40	●	●	o	Pamuk	1400	●	o	/	o	o	o	o	o	193
Sintetika	5	-- do 60	40	●	●	o	Sintetička ili mješovita tkanina	1200	●	o	/	o	o	o	o	o	133
Osjetljivo	2,5	-- do 30	30	●	●	o	Osjetljivo rublje i svila	600	/	o	o	o	o	o	/	o	47
Babycare	5	-- do 90	60	●	●	o	Pamuk/sintetika	1000	●	o	o	o	o	o	o	o	107
Allergy Care	10	-- do 90	60	●	●	o	Pamuk/sintetika	1000	●	o	/	o	o	o	/	o	107
Brzi 15' 2)	1	-- do 40	--	●	●	o	Pamuk/sintetika	1000	●	o	/	o	o	o	/	o	15
Vuna	1	-- do 40	--	●	o	o	Tkanina od vune ili s određenim udjelom vune periva u perlici rublja	800	/	o	o	o	o	o	/	o	40
Centrifuga	10	/	--	/	/	/	Neosjetljiva tkanina	1000	●	o	/	/	o	/	/	/	8
Pamuk 20 °C	10	/	20	●	●	o	Pamuk	1000	●	o	/	o	o	o	/	o	53
Miješano	10	-- do 60	30	●	●	o	/	1000	●	o	o	o	o	o	o	o	70
Popluni	2,5	-- do 40	30	/	o	o	Pamuk	800	●	o	o	o	o	o	/	o	74
Samочиšćenje	/	-- / 90	90	/	/	/	/	600	/	o	/	/	o	/	/	/	60
Ultra Fresh	/	/	--	/	/	/	/	--	●	o	/	/	o	/	/	/	120

● Da o Neobavezno / ne
- Voda se ne zagrijava.

1) Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.

2) Smanjite količinu deterdženta jer je program prekratko traje.

Prilikom pranja velike količine rublja, perlica rublja može snažno vibrirati ili se pomaknuti ako je odjeća zamotana. Dizajn i tehnički podaci mogu se izmijeniti bez prethodne najave u svrhu poboljšanja kvalitete.





Neki programi s funkcijom svježeg zraka moraju isključiti funkciju svježeg zraka kako bi odabrali „Odgođeni završetak“.

Za programe s funkcijom ispiranja parom (osim za Allergy Care), potrebno je promijeniti temperaturu prije odabira funkcije „Mrlje“.

Skenirajte QR kôd na energetskej naljepnici s informacijama o potrošnji energije. Stvarna potrošnja energije može se razlikovati od deklarirane ovisno o lokalnim uvjetima.

Program ispitivanja prema EU Uredbi o dizajnu i EU Uredbi o označavanju energetske učinkovitosti. Odaberite Eco 40-60, zatim dodirnite gumb za pokretanje za ulaz u program za učinkovito pranje.

Indikativne informacije (prema Uredbi Komisije (EU) 2019./2023.):

Nazivni kapacitet	Program	 (kg)	 (HH:MM)	ENERGY (kWh/ciklus)	 (l/ciklus)	Maks. temperatura (°C)	Efektivna brzina (o/min)	 Preostala vlaga (%)
10 kg	Eco 40-60	10	3:58	0,630	72,0	24,0	1330	53,0
	Eco 40-60	5	2:58	0,300	46,0	24,0	1330	53,0
	Eco 40-60	2,5	2:48	0,200	34,0	24,0	1330	55,0
	Pamuk 20 °C	10	0:53	0,300	80,0	20,0	1000	65,0
	Pamuk 60 °C	10	3:28	2,000	80,0	57,0	1400	55,0
	Vuna 30 °C	1	0:50	0,380	40,0	30,0	800	37,0
	Super brzi 15' 30 °C	1	0:28	0,380	40,0	30,0	1000	65,0



Napomena: Automatska težina

Uređaj je opremljen funkcijom za prepoznavanje opterećenja. Pri niskom opterećenju, energija, voda i vrijeme pranja automatski se smanjuju u nekim programima. Zadano vrijeme na zaslonu može varirati ovisno o težini opterećenja, uključujući programe „Smart AI, Sintetika, Pamuk, Pamuk 20 °C, Eco 40-60“.

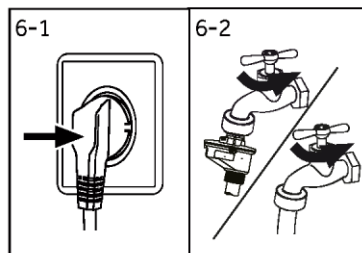
Osim programa Eco 40-60, vrijednost navedena za svaki program služi samo u ogledne svrhe.

6.1 Napajanje

Spojite perilicu rublja na napajanje (220 V do 240 V~ / 50 Hz; slika 6-1). Pratite i upute u odjeljku UGRADNJA (pogledajte str. 31).

6.2 Spajanje na dovod vode

- ▶ Prije spajanja, provjerite čistoću i bistrinu vode koja dolazi kroz dovod.
- ▶ Otvorite slavinu (slika 6-2).

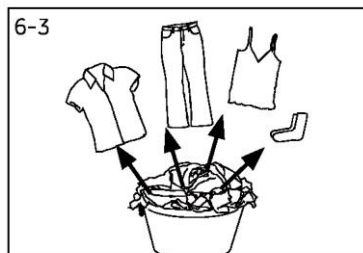


i Napomena: Npropusnost

Prije upotrebe otvorite slavinu da provjerite ima li curenja na spojevima između slavine i dovodnog crijeva.

6.3 Priprema rublja

- ▶ Odjeću razvrstajte prema vrsti tkanine (pamuk, sintetika, vuna ili svila itd.) i prema tome koliko je prljava (slika 6-3). Obratite pozornost na oznake za njegu na naljepnicama za pranje.
- ▶ Odvojite bijelu odjeću od odjeće u boji. Prvo ručno operite tkaninu u boji kako biste provjerili hoće li izbljediti ili puštati boju.
- ▶ Ispraznite džepove (ključeve, kovanice itd.) i uklonite teže ukrasne predmete (npr. broševe).
- ▶ Odjeću bez poruba, osjetljivo rublje i sitno tkani tekstil kao što su fine zavjese stavite u vrećicu za pranje tog osjetljivog rublja (bolje bi bilo ručno ili kemijsko čišćenje).
- ▶ Zatvorite patentne zatvarače, traku na čičak i kuke, provjerite jesu li gumbi čvrsto prišiveni.
- ▶ U vrećicu za pranje stavite osjetljive predmete kao što je rublje bez čvrstog ruba, osjetljivo donje rublje i male predmete kao što su čarape, remeni, grudnjaci itd.
- ▶ Rasklopite velike komade tkanine kao što su plahte, prekrivači itd.
- ▶ Izokrenite traperice i tiskane, ukrašene ili tkanine intenzivne boje, eventualno ih perite odvojeno.



! OPREZ!

Predmeti koji nisu od tekstila, kao i mali, labavi ili oštri predmeti mogu uzrokovati kvarove i oštećenje odjeće i uređaja.

Prikaz za njegu

Pranje		
 Može se prati do 95 °C, normalan postupak	 Može se prati do 60 °C, normalan postupak	 Može se prati do 60 °C, blagi postupak
 Može se prati do 40 °C, normalan postupak	 Može se prati do 40 °C, blagi postupak	 Može se prati do 40 °C, vrlo blagi postupak
 Može se prati do 30 °C, normalan postupak	 Može se prati do 30 °C, blagi postupak	 Može se prati do 30 °C, vrlo blagi postupak
 Ručno pranje do maksimalno 40 °C	 Nemojte prati	
Izbjeljivanje		
 Dopuštena je upotreba svih vrsta izbjeljivača	 Samo s kisikom / bez klora	 Nemojte koristiti izbjeljivač
Sušenje		
 Moguće sušenje u sušilici na normalnoj temperaturi	 Moguće sušenje u sušilici na nižoj temperaturi	 Ne sušite u sušilici
 Sušenje na štriku	 Sušenje ravnanjem	
Glačanje		
 Glačajte na temperaturi do maksimalno 200 °C	 Glačajte na srednjoj temperaturi do 150 °C	 Glačajte na niskoj temperaturi do 110 °C: bez pare (glačanje s parom može uzrokovati nepovratna oštećenja)
 Nemojte glačati		
Stručna njega tekstila		
 Kemijsko čišćenje u tetrakloroetenu	 Kemijsko čišćenje u ugljikovodicima	 Nemojte čistiti kemijski
 Stručno mokro čišćenje	 Nemojte stručno mokro čistiti	

Neki od ovih simbola možda se ne nalaze u izborniku uređaja.

6.4 Punjenje uređaja

- ▶ Stavite jedan po jedan komad rublja.
- ▶ Ne preopterećujte uređaj. Vodite računa o različitim maksimalnim opterećenjima za svaki program! Osnovno pravilo za maksimalno opterećenje: Razmak između rublja i vrha bubnja mora iznositi barem 15 cm.
- ▶ Pažljivo zatvorite vrata. Pobrinite se da nijedan komad rublja nije prignječen.

6.5 Odabir deterdženta

- ▶ Učinkovitost pranja ovisi o kvaliteti deterdženta.
- ▶ Koristite samo deterdžent odobren za pranje u perilici rublja.
- ▶ Ako je potrebno, koristite posebne deterdžente, npr. sintetičku i vunenu tkaninu.
- ▶ Pogledajte savjete za naljepnice deterdženta na radnoj površini.
- ▶ Nemojte koristiti sredstva za kemijsko čišćenje kao što su trikloretilen i slični proizvodi.

Odaberite najbolji deterdžent

Program	Vrsta deterdženta				
	Univerzalno	Boja	Osjetljivo	Poseban	Omekšivač
Eco 40-60	L/P	L/P	-	-	○
Smart AI	L/P	L/P	-	-	○
Majice	L/P	L/P	-	-	○
Pamuk	L/P	L/P	-	-	○
Sintetika	-	L/P	-	-	○
Osjetljivo	-	-	L/P	L/P	○
Babycare	-	-	L/P	L/P	○
Allergy Care	P	L/P	-	-	○
Brzi 15'	L	L	-	-	○
Vuna	-	-	L/P	L/P	○
Centrifuga	-	-	-	-	-
Pamuk 20 °C	L/P	L/P	-	-	○
Miješano	L	L/P	-	-	○
Popluni	-	-	L	L/P	-
Samočišćenje	-	-	-	○	-
Ultra Fresh	-	-	-	-	-

L = gel / tekući deterdžent P = deterdžent u prahu ○ = nije obavezno - = ne

Ako koristite tekući deterdžent, ne preporučujemo aktiviranje vremenske odgode.

Preporučujemo pri korištenju:

- ▶ Praška za pranje rublja: 20 °C do 90 °C (najbolja upotreba: 40 - 60 °C)
- ▶ Deterdžent za rublje u boji: 20 °C do 60 °C (najbolja upotreba: 30 - 60 °C)
- ▶ Deterdžent za rublje od vune / osjetljivo rublje: 20 °C do 30 °C (najbolja upotreba: 20 do 30 °C)

* Odaberite temperaturu pranja od 90 °C samo u slučaju posebnih higijenskih zahtjeva.

* Ako ste odabrali temperaturu vode 60 °C ili više, savjetujemo da koristite manje deterdženta.

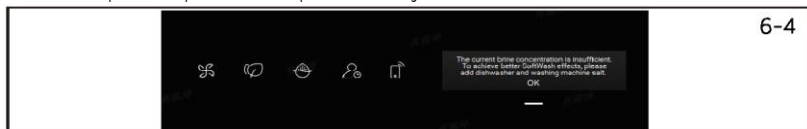
Upotrijebite posebno sredstvo za dezinfekciju koje je prikladno za pamučnu ili sintetičku tkaninu.

* Bolje je koristiti manju količinu deterdženta u prahu ili ga uopće ne koristiti.

6.6 Dodavanje posebne soli

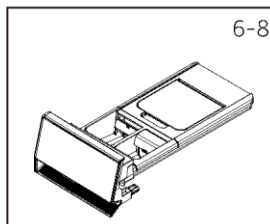
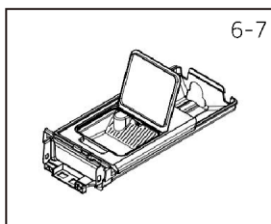
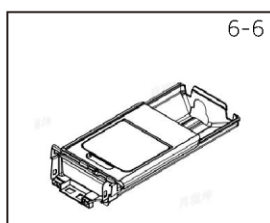
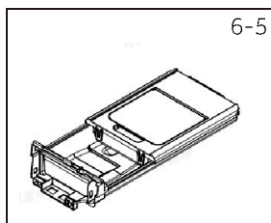
Nakon pokretanja, kada nema dovoljno soli, na zaslonu se prikazuje podsjetnik. Sadržaj podsjetnika je sljedeći: Trenutna koncentracija slane otopine nije dovoljna. Kako biste postigli bolje učinke SoftWash pranja, dodajte sol za perilicu posuđa i za perilicu rublja (slika 6-4).

Kada dodate sol za perilicu posuđa i za perilicu rublja, kliknite "OK" na zaslonu.



Dopunite sol na sljedeći način:

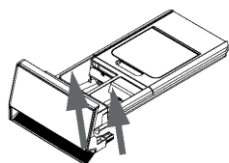
1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Izvadite kutiju s praškom za rublje i kutiju za omekšavanje tkanine (slika 6-5).
3. Povucite kutiju za sol unatrag (slika 6-6).
4. Podignite poklopac posude za sol, a zatim stavite sol (slika 6-7).
5. Nakon dodavanja soli, vratite posudu u prvobitni položaj obrnutim redom (slika 6-8).



Napomena:

- ▶ Koristite samo posebnu sol za perilice rublja ili perilice posuđa. Ostali proizvodi mogu oštetiti uređaj!
- ▶ Prosuta sol uzrokuje koroziju! Nakon svakog dodavanja soli, sol koja je istekla treba temeljito očistiti.

6-4



6.7 Dodavanje deterdženta

1. Izvucite ladicu za deterdžent.
2. Stavite potrebne kemikalije u odgovarajuće odjeljke (sl. 6-4).
3. Lagano gurnite ladicu natrag.



Napomena:

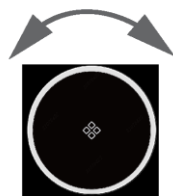
- ▶ Slijedite upute na pakiranju deterdženta.
- ▶ Koncentrirani tekući deterdžent razrijedite prije dodavanja.
- ▶ Pažljivo odaberite postavke programa prema simbolima za njegu na svim naljepnicama rublja i sukladno tablici programa.



6-5

6.8 Uključite uređaj

Dodirnite gumb za uključivanje/isključivanje da biste uključili uređaj (sl. 6-5). LED indikator gumba za pokretanje/pauzu počeo će treptati.



6-6

6.9 Odabir programa

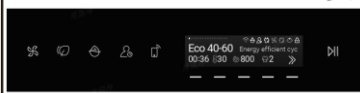
Odaberite program koji odgovara stupnju zaprljanosti i vrsti rublja kako bi rezultati pranja bili najbolji mogući. Okretanjem regulatora programa (slika 6-6) odaberite odgovarajući program.



Napomena: Uklanjanje neugodnih mirisa

Prije prve upotrebe preporučujemo pokretanje programa „Samočišćenje“ bez opterećenja i dodavanje male količine deterdženta u odgovarajući odjeljak pranje (2) ili posebnog sredstva za čišćenje perilice kako biste uklonili zaostale nečistoće.

6-7

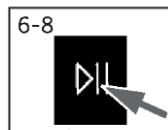


6.10 Dodavanje pojedinačnih odabira

Odaberite obavezne opcije i postavke (slika 6-7); pogledajte odjeljak Upravljačka ploča.

6.11 Pokretanje programa pranja

Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu (slika 6-8) za početak. LED indikator gumba za pokretanje/pauzu prestat će treptati i neprekidno će svijetliti. Uređaj radi u skladu s trenutačnim postavkama. Promjene su moguće samo ako poništite program.



6.12 Prekid/poništanje programa pranja

Želite li prekinuti program, lagano dodirnite gumb za pokretanje/pauzu. Dodirnite ga ponovno želite li nastaviti s radom.

Poništavanje programa koji se izvodi i svih njegovih pojedinačnih postavki:

Dodirnite gumb za pokretanje/pauzu da prekinete trenutačni program. Odaberite novi program i pokrenite ga.

6.13 Nakon pranja



Napomena: Zaključavanje vrata

- ▶ Iz sigurnosnih razloga, vrata su djelomično zaključana za vrijeme ciklusa pranja. Vrata je moguće otvoriti samo na kraju programa ili nakon ispravnog poništavanja programa (pogledajte gornji opis).
- ▶ U slučaju visoke razine vode, visoke temperature vode i za vrijeme centrifugiranja nije moguće otvoriti vrata; na zaslonu se prikazuje Zaključavanje: Razina vode, temperatura ili brzina centrifuge ne ispunjavaju preduvjete za otvaranje vrata.

1. Na kraju ciklusa programa prikazuje se „KRAJ“.
2. Uređaj se automatski isključuje.
3. Izvadite rublje što je prije moguće kako biste lakše s njime postupali i spriječili veće gužvanje.
4. Isključite dovod vode.
5. Odspojite kabel napajanja.
6. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite ih otvorenima dok ne koristi uređaj.
7. Mali odjevni predmeti lako se lijepe za stijenke nakon sušenja njihovom velikom brzinom, nemojte zaboraviti ukloniti to rublje prilikom otvaranja vrata.



Napomena: Stanje pripravnosti / način uštede energije

Isključeni uređaj prebacit će se u stanje pripravnosti ako se ne aktivira u roku 2 minute prije pokretanja programa ili po njegovom završetku. Zaslom se isključuje. Tako se štedi energija. Želite li prekinuti stanje pripravnosti, dodirnite gumb za uključivanje/isključivanje.

6.14 Aktiviranje i deaktiviranje zvučnog signala

Po potrebi možete odabrati zvučni signal:

1. Uključite uređaj.
2. Idite na zaslon s postavkama i odaberite „Glasovno upravljanje“.
3. Odaberite postavku za isključivanje glasa kako biste deaktivirali zvučni signal. Odaberite postavku za uključivanje glasovnog upravljanja kako biste aktivirali zvučni signal.

Napomena: Odstupanja

Zbog stalnog ažuriranja aplikacije hOn, njene funkcije i sučelje zaslona mogu biti drukčiji nego u sljedećem opisu.

7.1 Opće informacije

Ovaj je uređaj opremljen Wi-Fi tehnologijom za daljinsko upravljanje putem aplikacije hOn.

UPOZORENJE!

Pridržavajte se sigurnosnih mjera navedenih u ovom priručniku čak i pri upotrebi uređaja putem aplikacije. Pridržavanje ovih uputa ključno je za sigurnu upotrebu.

7.2 Preduvjeti

1. Wi-Fi mreža: Potreban je usmjerivač kompatibilan sa standardom 802.11b/g/n i pojasom od 2,4 GHz. Mreže koje rade na 5 GHz i javne mreže nisu podržane. Naziv mreže (SSID) mora imati između 1 i 31 znaka, a lozinka između 8 i 64 znaka. Podržani načini šifriranja: otvoreni, WPA-PSK i WPA2-PSK.
2. Kompatibilni uređaji: Aplikacija je dostupna za Android, iOS i Huawei uređaje, na tabletima i pametnim telefonima.
3. Pozicioniranje: Uređaj postavite na mjesto sa snažnim Wi-Fi signalom.

Tehničke specifikacije Wi-Fi mreže:

- Frekvencija: 2400 MHz - 2483,5 MHz
- Maks. snaga: 20 dBm
- Standard: IEEE802.11b/g/n i BLE V4.2

7.3 Preuzimanje i instalacija aplikacije hOn

1. Preuzmite aplikaciju skeniranjem QR koda u nastavku ili odlaskom na web mjesto go.haier-europe.com/download-app.



Napomena: Registracija



Izrada profila (registracija) potrebna je samo pri prvoj upotrebi ili ako je račun izbrisan/onemogućen. Pri svakoj sljedećoj upotrebi jednostavno se prijavite sa svojom poštom i lozinkom. Provjerite DEMO verziju aplikacije kako biste istražili značajke Wi-Fi veze.

7.4 Uparivanje uređaja

1. Otvorite aplikaciju hOn, izradite novi profil (ili se prijavite ako ga već imate).
2. Dodirnite „Dodaj uređaj“ i slijedite upute na zaslону pametnog telefona kako biste dovršili podešavanje.



i Napomena: Kućna mreža mora biti postavljena na 2,4 GHz; mreže koje rade na 5 GHz nisu podržane. Provjerite je li vaš pametni telefon spojen na istu Wi-Fi mrežu od 2,4 GHz koju želite koristiti za konfiguriranje uređaja.

7.5 Aktiviranje daljinskog upravljača

1. Provjerite je li usmjerivač uključen i povezan na internet.
2. Stavite rublje u uređaj i zatvorite vrata.
3. Uključite uređaj.
4. Kratko pritisnite gumb . Vrata će se zaključati.
5. Pokrenite ciklus putem aplikacije. Upravljačka ploča bit će onemogućena, osim gumba za UKLJUČIVANJE/ISKLUČIVANJE i POKRETANJE/PAUZU. Tijekom programa bit će dostupno samo sigurnosno zaključavanje.
6. Daljinski upravljač također se može aktivirati tijekom ciklusa kratkim pritiskom gumba .

i Napomena: Istek daljinskog upravljanja
Naredbu iz aplikacije možete poslati do 24 sata nakon što je omogućeno daljinsko upravljanje.


7.6 Deaktiviranje upravljanja na daljinu

1. Tijekom ciklusa možete deaktivirati daljinsko upravljanje kratkim pritiskom gumba ; ciklus će se nastaviti. Status ciklusa možete vidjeti u aplikaciji, ali ne možete slati naredbe (npr. zaustavljanje/pauza).
2. Vrata je moguće otvoriti ako to sigurnosni uvjeti dopuštaju.
3. Za nastavak daljinskog upravljanja putem aplikacije provjerite jesu li vrata zatvorena, a zatim ponovno kratko pritisnite gumb .

7.7 Završetak ciklusa s daljinskim upravljanjem

1. Na kraju ciklusa vrata se otključavaju i daljinsko se upravljanje deaktivira.
2. Nakon 2 minute uređaj će se automatski isključiti.

7.8 Isključivanje Wi-Fi modula i brisanje mrežnih vjerodajnica

1. Pritisnite gumb „“ i držite ga 5 sekundi, prikazat će se poruka „Želite li resetirati vjerodajnice za Wi-Fi?“ na upravljačkoj ploči
2. Pritisnite „Da“ za potvrdu;
3. Podaci o konfiguraciji će se izbrisati.:

i Napomena: Poništavanje/resetiranje vjerodajnica za mrežu.
Slijedite ovaj postupak samo ako namjeravate prodati svoju perilicu.



Upotreba prihvatljiva za okoliš

- ▶ Koristite preporučeno maksimalno opterećenje kako bi potrošnja energije, vode, deterdženta i vremena bila optimalna.
- ▶ Nemojte prekomjerno napuniti perilicu (razmak širine ruke iznad rublja).
- ▶ Za lagano zaprljano rublje odaberite program Brzi 15'.
- ▶ Dodajte točnu dozu svakog sredstva za pranje.
- ▶ Odaberite najnižu odgovarajuću temperaturu pranja, moderni deterdženti učinkovito čiste na temperaturama ispod 60 °C.
- ▶ Povećajte zadane postavke samo u slučaju jakih mrlja.

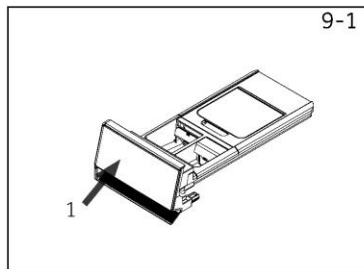
Opće informacije:

- ▶ Program „Eco 40-60“ može zajedno u istom ciklusu čistiti normalno zaprljano pamučno rublje za koje je utvrđeno da se može prati na 40 °C ili 60 °C i da se ovaj program koristi za procjenu usklađenosti sa zakonodavstvom EU-a o ekološkom dizajnu;
- ▶ najučinkovitiji programi u smislu potrošnje energije općenito su oni koji rade na nižim temperaturama i koji dulje traju;
- ▶ Na buku i količinu preostale vlage utječe brzina centrifuge: što je veća brzina centrifuge u fazi centrifuge, to je veća buka i manja je količina preostale vlage.

9.1 Čišćenje ladice za deterdžent

Uvjerite se da nema ostataka deterdženta. Redovito čistite ladicu (sl. 9-1):

1. Izvlačite ladicu dok se ne zaustavi.
2. Nagnite je prema gore i izvucite.
3. Obrišite unutrašnjost odvodnog kanala ručnikom.
4. Ispirite ladicu vodom dok se ne očisti, zatim je vratite u uređaj.



9.2 Čišćenje uređaja

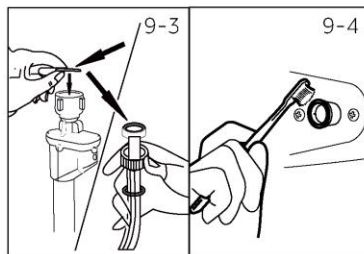
- ▶ Isključite uređaj iz napajanja prije čišćenja i održavanja.
- ▶ Pri čišćenju kućišta uređaja (slika 9-2) i gumenih dijelova koristite meku krpnu s tekućim sapunom.
- ▶ Nemojte koristiti organske kemikalije ili korozivna otapala.



9.3 Ventil za dovod vode i filter ventila za dovod

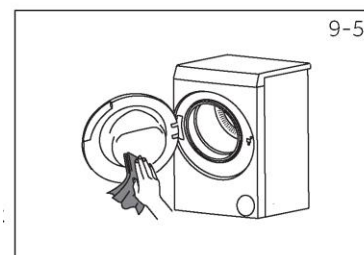
Redovito čistite filter ventila za dovod kako biste spriječili začepljenje dovoda vode krutim tvarima kao što je kamenac.

- ▶ Odspojite kabel napajanja i isključite dovod vode.
- ▶ Otvorite crijevo za dovod vode na stražnjoj strani (slika 9-3) uređaja i na slavini.
- ▶ Očistite filtre vodom i četkom (slika 9-4).
- ▶ Umetnite filter i postavite dovodno crijevo.
- ▶ Otvorite slavinu kako biste provjerili ima li curenja.



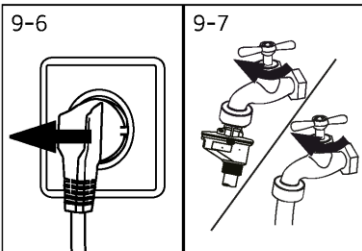
9.4 Čišćenje bubnja

- ▶ Iz bubnja i utora brtve vrata uklonite slučajno oprane predmete, posebno metalne dijelove kao što su igle, kovanice i sl. (sl. 9-5) (gumeni prsten) jer stvaraju mrlje od hrđe i oštećenja.
- ▶ Za uklanjanje mrlja od hrđe koristite sredstvo za čišćenje bez klora. Pridržavajte se upozorenja proizvođača sredstva za čišćenje.
- ▶ Pri čišćenju nemojte koristiti tvrde predmete ili čeličnu vunu.
- ▶ Po završetku postupka otvorite vrata, ručnikom očistite mrlje i pjenu oko brtve te održavajte unutrašnjost i vanjštinu brtve čistima.



Napomena: Higijena

Za redovito održavanje preporučujemo program „Samočišćenje“ unutar 100 ciklusa kako bi se izbjegli mogući korozivni ostaci. Dodajte malu količinu deterdženta u odjeljak za deterdžent (1) ili upotrijebite posebno sredstvo za čišćenje perilice.

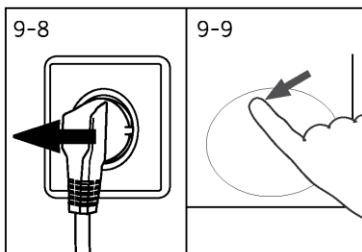


9.5 Dugotrajno nekorištenje

Ako je uređaj dulje vrijeme neaktivan:

1. Izvucite električni utikač (slika 9-6).
2. Isključite dovod za vodu (slika 9-7).
3. Otvorite vrata kako biste spriječili stvaranje vlage i neugodnih mirisa. Ostavite vrata otvorena dok ne koristite uređaj.

Prije sljedeće upotrebe pažljivo provjerite kabel napajanja, dovod za vodu i odvodno crijevo. Provjerite je li sve pravilno postavljeno i ima li curenja.



9.6 Filtar pumpe

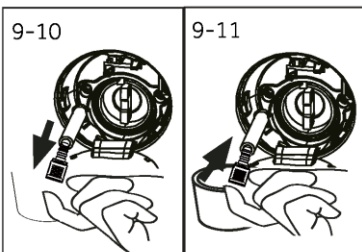
Očistite filter jednom mjesečno i provjerite filter pumpe ako uređaj:

- ▶ Ne isušuje vodu.
- ▶ Ne vrti se.
- ▶ Stvara neobičnu buku za vrijeme rada.

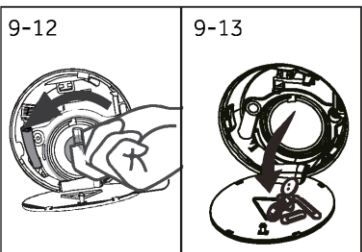


UPOZORENJE!

Opasnost od opekline od pare! Voda u filtru pumpe može biti vrlo vruća! Provjerite je li se voda ohladila prije svake radnje.

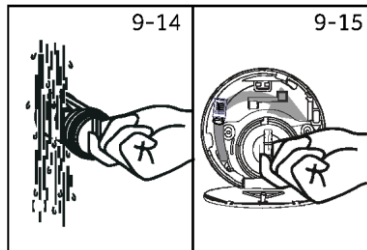


1. Isključite i odspojite uređaj (slika 9-8).
2. Pritisnite i otvorite servisni poklopac (sl. 9-9).
3. Postavite ravnu posudu u koju će istjeći preostala voda. (Slika 9-10) Količina bi mogla biti velika!
4. Izvucite odvodno crijevo i držite njegov kraj iznad spremnika (slika 9-10).
5. Izvadite čep za brtvljenje iz odvodnog crijeva (slika 9-10).



6. Po završetku pražnjenja, zatvorite odvodno crijevo (slika 9-11) i ugurajte ga natrag u uređaj.
7. Odvrnite i uklonite filter pumpe u smjeru suprotnom od kazaljke na satu (slika 9-12).
8. Uklonite kontaminante i prljavštinu (sl. 9-13).

9. Pažljivo očistite filter pumpe, npr. tekućom vodom (slika 9-14).
10. Nakon čišćenja ponovno postavite ručku i zategnite je tako da se ne može pomicati. U tom će trenutku ručka biti u vertikalnom položaju (sl. 9-15).
11. Zatvorite servisni poklopac.

**OPREZ!**

- ▶ Brtva filtra pumpe mora biti čista i neoštećena. Ako poklopac nije potpuno zatvoren, mogla bi istjecati voda.
- ▶ Filter mora biti na svom mjestu, u protivnom može doći do curenja.

Većinu problema možete riješiti sami bez pomoći stručnjaka. U slučaju problema, provjerite sve prikazane mogućnosti i slijedite upute u nastavku prije nego se obratite servisu. Pogledajte odjeljak KORISNIČKA SLUŽBA.



UPOZORENJE!

- ▶ Prije održavanja deaktivirajte uređaj i odspojite električni utikač iz utičnice.
- ▶ Električnu opremu smiju servisirati samo kvalificirani električari, nepravilni popravci mogu uzrokovati znatna oštećenja.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti proizvođač, njegov serviser ili slično kvalificirane osobe kako bi se izbjegle opasnosti.
- ▶ Ne preporučuje se samostalno ili nestručno izvođenje popravaka zbog sigurnosti krajnjeg korisnika. Obratite se servisu nakon kupnje.

10.1 Rješavanje problema s prikazanim kodovima

Problem	Uzrok	Rješenje
CLRFLTR	<ul style="list-style-type: none"> • Pogreška odvodnje, voda nije potpuno ispražnjenja unutar 6 minuta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite filter pumpe. • Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
E2	<ul style="list-style-type: none"> • Pogreška zaključavanja. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pravilno zatvorite vrata.
E4	<ul style="list-style-type: none"> • Razina vode nije dosegnuta nakon 12 minuta. • Odvodno crijevo samo obavlja funkciju sifona. 	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li slavina potpuno otvorena i je li tlak vode normalan. • Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
E8	<ul style="list-style-type: none"> • Pogreška zaštitne razine vode. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obratite se postprodajnom servisu.
E5	<ul style="list-style-type: none"> • Pogreška pri odvodnji. Voda nije potpuno ispražnjena u zadanom vremenu. (Program Refresh) 	<ul style="list-style-type: none"> • Očistite filter pumpe. • Provjerite je li odvodno crijevo pravilno ugrađeno.
F3	<ul style="list-style-type: none"> • Pogreška senzora temperature. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obratite se postprodajnom servisu.
F4	<ul style="list-style-type: none"> • Pogreška pri zagrijavanju. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obratite se postprodajnom servisu.
F7	<ul style="list-style-type: none"> • Pogreška u radu motora. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obratite se postprodajnom servisu.
FA	<ul style="list-style-type: none"> • Pogreška senzora razine vode. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obratite se postprodajnom servisu.
FH	<ul style="list-style-type: none"> • lot modul ne može se konfigurirati. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obratite se postprodajnom servisu.
FC0/FC1	<ul style="list-style-type: none"> • Neuobičajena pogreška u komunikaciji. 	<ul style="list-style-type: none"> • Obratite se postprodajnom servisu.
Fb	<ul style="list-style-type: none"> • Voda se neuobičajeno prelila. 	<ul style="list-style-type: none"> • Otvorite odvodnu pumpu radi pražnjenja. Isključite uređaj. Obratite se postprodajnom servisu.

10.2 Rješavanje problema bez prikazanih kodova

Problem	Uzrok	Rješenje
Perilica rublja ne radi.	<ul style="list-style-type: none"> • Program još nije pokrenut. • Vrata nisu pravilno zatvorena. • Uređaj nije uključen. • Prekid napajanja. • Aktivirano je sigurnosno zaključavanje. 	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite program i pokrenite ga. • Pravilno zatvorite vrata. • Uključite uređaj. • Provjerite napajanje. • Deaktivirajte sigurnosno zaključavanje.
Perilica rublja neće se puniti vodom.	<ul style="list-style-type: none"> • Nema vode. • Dovodno crijevo je izvijeno. • Filtri dovodnog crijeva su začepljeni. • Tlak vode je manji od 0,03 MPa. • Vrata nisu pravilno zatvorena. • Kvar na dovodu vode. 	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite slavinu za vodu. • Provjerite dovodno crijevo. • Odčepite filter dovodnog crijeva. • Provjerite tlak vode. • Pravilno zatvorite vrata. • Osigurajte pravilan dovod vode.
Uređaj se prazni za vrijeme punjenja.	<ul style="list-style-type: none"> • Visina odvodnog crijeva je manja od 80 cm. • Kraj odvodnog crijeva može dospjeti u vodu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno. • Uvjerite se da odvodno crijevo nije u vodi.
Neuspješna odvodnja.	<ul style="list-style-type: none"> • Odvodno crijevo je začepljeno. • Filtri pumpe su začepljeni. • Kraj odvodnog crijeva više je od 100 cm iznad poda. 	<ul style="list-style-type: none"> • Odčepite odvodno crijevo. • Očistite filter pumpe. • Provjerite je li odvodno crijevo pravilno postavljeno.
Snažne vibracije za vrijeme centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> • Nisu uklonjeni svi vijci za transport. • Uređaj nije učvršćen u mjestu. • Opterećenje stroja nije ispravno. 	<ul style="list-style-type: none"> • Uklonite sve vijke za transport. • Osigurajte čvrsto tlo i izravnost. • Provjerite težinu i ravnotežu opterećenja.
Rad je zaustavljen prije završetka ciklusa pranja.	<ul style="list-style-type: none"> • Nestanak vode ili napajanja. 	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite napajanje i dovod vode.
Rad je zaustavljen na neko vrijeme.	<ul style="list-style-type: none"> • Na uređaju je prikazan kôd pogreške. • Problem zbog obrasca opterećenja. • Program izvodi ciklus namakanja. 	<ul style="list-style-type: none"> • Proučite kodove koji se prikazuju na zaslону. • Smanjite ili prilagodite opterećenje. • Poništite program i ponovno ga pokrenite.
U bubnju i/ili ladici za deterđent pluta prekomjerna količina pjene.	<ul style="list-style-type: none"> • Deterđent nije prikladan. • Pretjerana upotreba deterđenta. 	<ul style="list-style-type: none"> • Provjerite preporuke za deterđent. • Smanjite količinu deterđenta.
Automatska prilagodba vremena pranja.	<ul style="list-style-type: none"> • Prilagodit će se trajanje programa pranja. 	<ul style="list-style-type: none"> • To je normalno i ne utječe na funkcionalnost.

Problem	Uzrok	Rješenje
Centrifuga ne radi pravilno.	<ul style="list-style-type: none"> Rublje nije ravnomjerno raspoređeno. 	<ul style="list-style-type: none"> Provjerite opterećenje stroja i rublje pa ponovno pokrenite program centrifuge.
Nezadovoljavajući rezultati pranja.	<ul style="list-style-type: none"> Stupanj onečišćenja nije u skladu s odabranim programom Količina deterdženta nije bila dovoljna. Premašeno je maksimalno opterećenje. Rublje je neravnomjerno raspoređeno u bubnju. 	<ul style="list-style-type: none"> Odaberite drugi program. Odaberite deterdžent prema stupnju onečišćenja i sukladno specifikacijama proizvođača. Smanjite opterećenje. Omekšajte rublje.
Ostaci praška za pranje rublja nalaze se na rublju.	<ul style="list-style-type: none"> Netopljive čestice deterdženta mogu ostati kao bijele mrlje na rublju. 	<ul style="list-style-type: none"> Izvršite dodatno ispiranje. Pokušajte očistiti mrlje sa suhog rublja. Odaberite drugi deterdžent.
Na rublju se nalaze sive mrlje.	<ul style="list-style-type: none"> Stvaraju ih masnoće kao što su ulja, kreme ili lubrikanti. 	<ul style="list-style-type: none"> Prethodno tretirajte rublje posebnim sredstvom za čišćenje.



Napomena: Stvaranje pjene

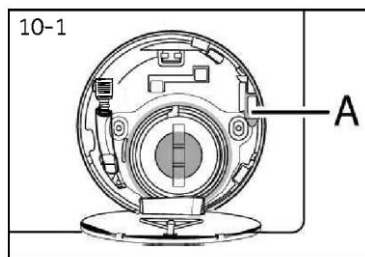
Ako za vrijeme ciklusa centrifugiranja uočite preveliku količinu pjene, motor će se zaustaviti i aktivirat će se odvodna pumpa na 90 sekundi. Ako uklanjanje pjene ne uspije do 3 puta, program završava bez centrifuge.

Ako se poruke o pogrešci ponovno pojave čak i nakon poduzetih mjera, isključite uređaj, odspojite ga napajanja i obratite se korisničkoj službi.

10.3 U slučaju prekida napajanja

Spremit će se trenutačni program i njegova postavka. Nakon ponovnog uspostavljanja napajanja, rad će se nastaviti.

Ako dođe do prekida napajanja, pri aktivnom programu pranja bit će mehanički blokirano otvaranje vrata. Želite li izvaditi rublje iz perilice, razina vode ne smije se vidjeti u staklenom prozorčiću vrata. - Opasnost od opekline! Razina vode mora se spustiti kako je opisano u odjeljku „Filtar pumpe“. Tek tada povucite ručicu (A) ispod servisnog poklopca (slika 10-1) dok se vrata ne otključaju uz blagi zvuk mehanizma. Nakon toga popravite sve dijelove.



Kada je perilica rublja u sigurnom stanju (razina vode je ispod razine prozora na određenoj udaljenosti, temperatura cijevi manja je od 55 °C, unutarnja cijev se ne okreće), mogu se otključati za vrijeme rada stroja.

11.1 Priprema

- ▶ Izvadite uređaj iz ambalaže.
- ▶ Uklonite sav ambalažni materijal, uključujući zaštitnu foliju na ormariću i polistirenskoj bazi, i držite ga izvan dohvata djece. Na plastičnoj vrećici i oknu mogli biste uočiti kapljice vode prilikom otvaranja pakiranja. Ta normalna pojava rezultat je ispitivanja vode u tvornici.

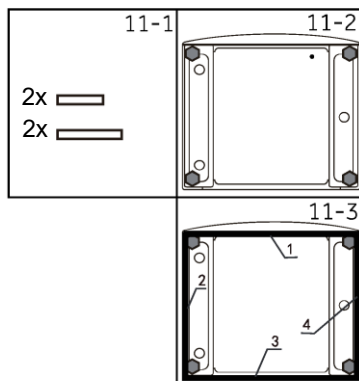


Napomena: Zbrinjavanje ambalaže

Sve ambalažne materijale držite izvan dohvata djece i zbrinite ih na ekološki prihvatljiv način.

11.2 NEOBVEZNO: Ugradnja jastučića za smanjenje buke

1. Prilikom otvaranja paketa za skupljanje pronaći ćete četiri jastučića za smanjenje buke. Oni se koriste za smanjenje buke (slika 11-1).
2. Perilicu rublja položite na bočnu stranu s otvorom okrenutim prema gore, a donjom stranom prema rukovatelju (slika 11-2).
3. Izvadite jastučiće za smanjenje buke i uklonite obostranu ljepljivu zaštitnu foliju; zaljepite ih oko dna; jastučići za smanjenje buke ispod ormarića perilice rublja kao što je prikazano na slici 3 (dva dulja jastučića u položaju 1 i 3, dva kraća jastučića u položaju 2 i 4). Na kraju stroj vratite u uspravan položaj (sl. 11-3).



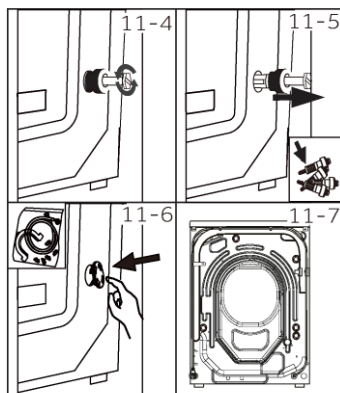
Topli savjet:

Jastučići za smanjenje buke nisu obavezni, ali mogu pomoći u smanjenju buke. Sami procijenite je li potrebno njihovo postavljanje.

11.3 Uklonite vijke za transport

Vijci za transport dizajnirani su za pritezanje antivibracijskih komponenti unutar uređaja za vrijeme transporta kako bi se spriječilo unutarnje oštećenje.

1. Uklonite sva 4 vijka sa stražnje strane i izvadite plastične odstojnike (slika 11-4, slika 11-5).
2. U rupe na lijevoj strani postavite čepove za zatvaranje (slika 11-6), (slika 11-7)



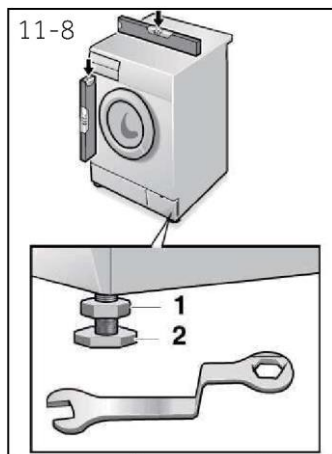


Napomena: Čuvajte na sigurnom mjestu

Čuvajte sve dijelove zaštite prilikom transporta na sigurnom mjestu radi kasnije upotrebu. Pri svakom prvom pomicanju uređaja ponovno postavite zaštitne dijelove.

11.4 Premještanje uređaja

Ako uređaj namjeravate premještat i na udaljeno mjesto, prije ugradnje ponovno postavite uklonjene vijke za transport kako biste spriječili oštećenje. Sastavljanje se odvija obrnutim redoslijedom.



11.5 Poravnavanje uređaja

Prilagodite sve nožice (slika 11-8) tako da je uređaj u potpuno izravnom položaju. Tako ćete smanjiti vibracije, a time i buku za vrijeme rada. Također ćete smanjiti trošenje i habanje. Preporučujemo da prilikom podešavanja koristite libelu. Pod treba biti što je moguće stabilniji i ravniji.

1. Otpustite sigurnosnu maticu (1) ključem.
2. Podesite visinu okretanjem nožice (2).
3. Pritegnite sigurnosnu maticu (1) na kućište.

11.6 Priključak za odvodnju vode

Pravilno pričvrstite odvodno crijevo za vodu na cjevovod. Crijevo u jednom trenutku mora doseći visinu između 80 i 100 cm iznad donje ravnine uređaja! Ako je moguće, odvodno crijevo treba biti pričvršćeno na kopču na stražnjoj strani uređaja.



UPOZORENJE!

- ▶ Prilikom spajanja koristite samo isporučeni komplet crijeva.
- ▶ Nemojte ponovno koristiti stare komplete crijeva!
- ▶ Spojite samo na dovod hladne vode.
- ▶ Prije spajanja provjerite je li voda čista i bistra.

Mogući su sljedeći spojevi:

11.6.1 Odvodno crijevo na lavabo

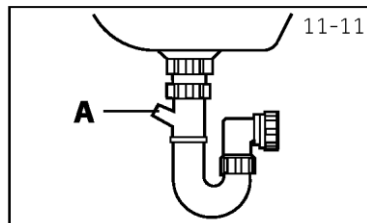
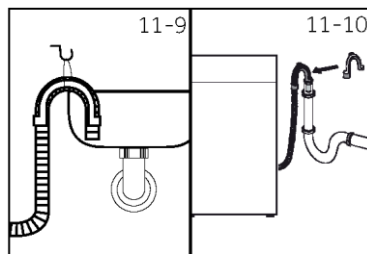
- ▶ Objesite odvodno crijevo s U nosačem preko ruba lavabo odgovarajuće veličine (slika 11-9).
- ▶ Dovoljno zaštitite U nosač od klizanja.

11.6.2 Odvodno crijevo na priključak za otpadnu vodu

- ▶ Unutarnji promjer uspravne cijevi s otvorom za odzračivanje mora iznositi najmanje 40 mm.
- ▶ Postavite odvodno crijevo 80 do 100 mm u cijev za otpadnu vodu.
- ▶ Postavite U nosač i dovoljno ga pričvrstite (slika 11-10).

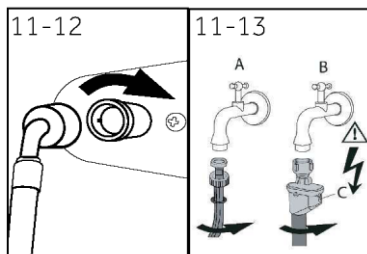
11.6.3 Spajanje odvodnog crijeva na lavabo

- ▶ Spoj mora biti iznad sifona
- ▶ Priključak slavine obično se zatvara pločicom (A). Mora se ukloniti kako bi se spriječio nepravilan rad (slika 11-11).
- ▶ Pričvrstite odvodno crijevo stezaljkom.



OPREZ!

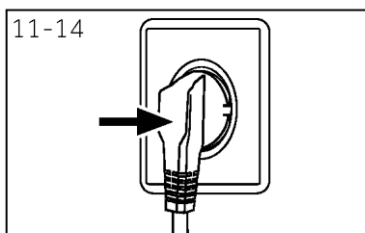
- ▶ Odvodno crijevo ne smije se uranjati u vodu, mora biti pričvršćeno i ne smije propuštati. Ako je odvodno crijevo postavljeno na tlo ili ako je cijev na visini manjoj od 80 cm, perlica rublja će se kontinuirano prazniti za vrijeme punjenja (samostalno obavlja ulogu sifona).
- ▶ Odvodno crijevo ne smije se izvlačiti. Ako je potrebno, obratite se servisu nakon kupnje.



11.7 Priključak za svježu vodu

Provjerite jesu li brtve umetnute.

1. Spojite kutni kraj crijeva za dovod vode na uređaj (slika 11-12). Ručno pritegnite vijčani spoj.
2. Drugi kraj spojite na slavinu za vodu s navojem veličine 3/4" (slika 11-13).



11.8 Električni spojevi

Prije svakog spajanja provjerite sljedeće:

- ▶ Jesu li napajanje, utičnica i osigurači prikladni s obzirom na podatke na nazivnoj pločici.
- ▶ Je li utičnica uzemljena i uvjerite se da se ne koristi višestruki utikač ili nastavak.
- ▶ Jesu li električni utikač i utičnica strogo usklađeni.
- ▶ **Samo za UK:** UK utikač zadovoljava standard BS1363A.

Spojite utikač u utičnicu (slika 11-14).

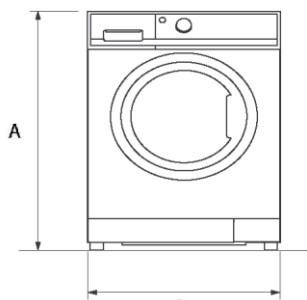


UPOZORENJE!

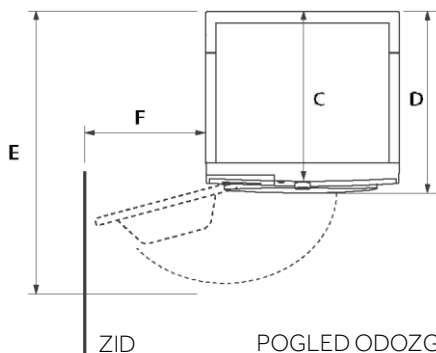
- ▶ Provjerite jesu li svi spojevi (napajanje, odvod i crijevo za svježu vodu) čvrsti, suhi i da ne cure!
- ▶ Pazite da se ti dijelovi ne zgnječe, ne saviju ili ne uvrnu.
- ▶ Ako je kabel napajanja oštećen, mora ga zamijeniti serviser (pogledajte jamstveni list) kako biste izbjegli opasnosti.

12.1 Dodatni tehnički podaci

	HW100-B14397EU1
Napon u V	220-240 V- / 50 Hz
Struja u A	10
Maksimalna snaga u W	2000
Tlak vode u MPa	$0,03 \leq P \leq 1$
Neto težina u kg	79



POGLED SPRIJEDA



POGLED ODOZGO

MJERE PROIZVODA	HW100-B14397EU1
A Ukupna visina proizvoda u mm	850
B Ukupna širina proizvoda u mm	595
C Ukupna dubina proizvoda (u odnosu na glavnu upravljačku ploču) u mm	640
D Ukupna dubina proizvoda u mm	679
E Dubina s otvorenim vratima u mm	1169
F Minimalni razmak vrata do susjednog zida u mm	300

Napomena: Točna visina vaše perilice ovisi o tome koliko su nožice ispružene od podnožja perilice. Prostor u koji postavljate perilicu mora biti najmanje 40 mm širi i 20 mm dublji od mjera uređaja.

12.2 Standardi i direktive **CE**

Ovaj proizvod ispunjava zahtjeve svih primjenjivih direktiva EZ-a i odgovarajuće usklađene standarde, zbog čega nosi oznaku CE.

Preporučujemo Haier korisničku službu i upotrebu izvornih rezervnih dijelova, a minimalno razdoblje valjanosti rezervnih dijelova za kućansku perilicu rublja iznosi 10 godina. Ako imate problema s uređajem, prvo pogledajte odjeljak Rješavanje problema. Ako tamo ne možete pronaći rješenje, obratite se:

- ▶ lokalnom zastupniku.
- ▶ Području usluga i podrške na web-mjestu www.haier-europe.com, gdje možete pronaći telefonske brojeve i često postavljana pitanja te gdje možete aktivirati zahtjev za servisom.

Želite li saznati određene informacije o proizvodu, prijavite se na službeno web-mjesto tvrtke Haier i potražite model koji koristite, kliknite proizvod da biste otišli na stranicu s pojedinostima, a zatim kliknite „documents“ (dokumenti) i pronađite korisnički priručnik za preuzimanje. Informacije o proizvodu možete pronaći i na ovoj stranici.

Prije nego se obratite našem servisu, provjerite imate li na raspolaganju sljedeće podatke. Podatke možete pronaći na nazivnoj pločici.

Model _____ Serijski br. _____

Također provjerite jamstveni list isporučen s proizvodom u slučaju jamstvenog zahtjeva. Za opće poslovne upite dostupne su naše adrese u Europi navedene u nastavku:

Europske adrese tvrtke Haier

Država *	Poštanska adresa	Država *	Poštanska adresa
Italija	Haier Europe Trading SRL Via De Cristoforis, 12 21100 Varese ITALIJA	Francuska	Haier France SAS 3-5 rue des Gravieres 92200 Neuilly sur Seine FRANCUSKA
Španjolska Portugal	Haier Iberia SL Pg. Garcia Faria, 49-51 08019 Barcelona ŠPANJOLSKA	Belgija - FR Belgija - NL Nizozemska Luksemburg	Haier Benelux SA Anderlecht Route de Lennik 451 BELGIJA
Njemačka Austrija	Haier Deutschland GmbH Hewlett-Packard-Str. 4 D-61352 Bad Homburg NJEMAČKA	Poljska Mađarska Grčka Rumunjska Rusija	Haier Poland Sp.zo.o.AI. Jerozolimskie 181B 02222 Warszawa POLJSKA
Ujedinjeno Kraljevstvo	Haier Appliances UK Co.Ltd. One Crown Square Church Street East Woking, Surrey, GU21 6HR UK	Češka Republika i Slovačka	Haier Europe ČR s.r.o. Sokolovská 651/136a, 186 00 Praha 8, Češka Republika

* Za više informacija posjetite web-mjesto www.haier-europe.com.

Informacije o modelu dostupne su u bazi podataka o proizvodu na web-mjestu <https://eprel.ec.europa.eu/> - potražite identifikator modela navedenog u polju Model na naljepnici na proizvodu: poveznicu na model u bazi podataka o proizvodu možete pronaći u nastavku i tako za svaki identifikator modela:



Haier